中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七　二七三四九二　二八二五四零
營業部
廣告部：二七九三零七　二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二弍五四九五　二弍一弍三八

電報掛號二零七五　郵箱六二號

今日出紙兩張半每份弍毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六五六六號

(KCW) 九龍貨櫃倉庫有限公司
竣工暨一週年誌慶

HON. SIR. KENNETH PING FANG FUNG C.B.E., L.L.D., D. Soc. S.C., J.P. K.ST. J.
馮秉芬爵士

HON. SIR Y.K. KAN C.B.E. J.P.
簡悅強爵士

SHUN HING ELECTRONIC TRADING CO., LTD.
信興電器有限公司

SHUN HING NIVICO LTD.
信興星牌電業有限公司

ORIENTAL ENG. CO., LTD.

PLUTUS INTERNATIONAL TRADING CO.

FIRST NATIONAL TRADING CO.
香港國際貿易公司

SHINWA ENGINEERING CO., LTD.
信和工程有限公司

JAPAN PULP & PAPER CO., LTD.
日本油漆實業有限公司

SHEE HING TRADING CO.

GILMAN & CO., LTD. (ELECTRICAL/ELECTRONIC DEPT.)
太平洋行（電器/電子部）

PYE TELECOMMUNICATION LTD. ENGLAND

CHRYSLER INTERNATIONAL S.A.

JAPAN AIRLINES CO., LTD.
日本航空株式會社

CONTAINER AFFAIRS BUREAU

YUK CHEUNG HONG

KAO SOAP CO., (HK) LTD.
花王（香港）有限公司

HONGKONG BORNEO SHIPPING CO., LTD.
港婆船務有限公司

HANG LUNG BANK LTD.
恒隆銀行有限公司

CTI WORLD TRADE CORPORATION (HK) LTD.

MAN CHEUNG YUEN SERVICE LTD.
萬祥源管業有限公司

LO LEUNG
盧樑

ROXY ELECTRIC CO., LTD.
樂聲電器有限公司

MACAU SHIPPING AGENCY

STRAITS TRANSPORTATION PTE. LTD.

TAYLOR LEUNG TAI LAI

SIDNEY CHU

LAI NAI YAIN

OW CHIO KIAT

PETER S.M. LEE

TACKSEN SHIPPING GODOWN CO., LTD.
德成瑞興貨倉有限公司

YORK TRAILER CO., LTD.

ANTHONY S.C. FONG

A. YUCHENG CO.

C.C. LEE

C.H. WU

POLYMER INDUSTRIAL CORP., LTD.
保麗實業有限公司

NATIONAL & GRINDLAYS BANK LTD.
英國渣利銀行

DAO HENG BANK LTD.
道亨銀行有限公司

ITOMAN & CO., LTD. HONGKONG BRANCH.
伊藤萬株式會社（香港分店）

KWOON KWEN METAL WARE CO., LTD.
冠羣金屬製品廠有限公司

SANYO ELECTRIC HK LTD.
三洋電機（香港）有限公司

N.R.G. CO. HK LTD.
香港理研洋行

DAH CHONG HONG LTD.
大昌貿易有限公司

CARMICHAEL & CLARKE CO., LTD.

THE PERCIVAL CO.
波斯公司

METALS COMPANY.

NIPPON KAIJI KYOKAI (NK) INT'L CLASSIFICATION SOCIETY.

P.T. PAN ASIA EXPRESS LINE ASIA AFRICA SHIPPING CO., LTD.

CROWN PACIFIC LTD.

PHILIPS HK LTD.
飛利浦香港有限公司

UNITED MERCHANTS FINANCE LTD.
怡孚財務有限公司

SAPPORO BEER (HK) LTD.
七寶啤酒香港有限公司

CONTAINER-CARE LTD.

CRANE STORES LTD.
鶴鳴有限公司

MATSUSHITA ELECTRIC
日本松下電器

JEBSEN & CO., LTD.
捷成洋行有限公司

FEDERAL ENTERPRISES CO., LTD.
志豐有限公司

INTERMODAL SHIPPING AGENCIES INC. (PHILIPPINE) F.J. D. CLEMO

S.L. TSE
謝紹晨

C.C. WONG
王祥昌

W.S. LEE
李永森

PAUL W.S. ZEE
徐惠誠

Y.H. FUNG
馮元恨

CHAN HON KEE
陳漢祺

DUNSTAN TONG BING LUN
唐炳麟

W.S. BONNIFIELD

R. NEUMANN

MAURICE LEE

M.L. WONG
黃文樑

LAMBERT KWOK
郭琳弼

F.C. DELGADO

ENTERPRISES SHIPPING AGENCY LTD. (KAOHSIUNG)

MITSUBISHI CORP. (HK) LTD.
三菱商事株式會社

RELIANCE TRADING COMPANY.
利仁貿易公司

STAR OCEAN SHIPPING (MANAGEMENT) CO., LTD.
星海航業有限公司

NORTH POINT WHARVES LTD.

HO LAM & COMPANY.
何載昭林熾熙會計師行

CHORI CO., LTD. HONGKONG BRANCH
蝶理株式會社香港支店

HANIMEX HONGKONG LTD.

HONGKONG OIL COMPANY.
香港火油公司

LICK SANG HONG
力生行

NISSHO-IWAI CO., LTD.

YUE SHUN CHEUNG CO., LTD.
裕信祥有限公司

KUI ON HONG.
港九僑安行

MOLLERS' (HK) LTD.

SUMITOMO SHOJI KAISHA LTD. (HK) BRANCH

OTIS ELEVATOR CO.
奧的斯電梯公司

GOOD EARTH TRAVEL SERVICE.
大地旅遊社

TOYO MENKA KAISHA LTD. (HK) BRANCH
東綿洋行香港支店

LEIGHTON TEXTILES CO., LTD.
利登有限公司

THE FAR EAST TOWAGE CO., LTD.
遠東拖船有限公司

VICTOR WARNE & CO., (HK) LTD.

華捷洋行有限公司

亞洲倉庫有限公司

東亞倉庫有限公司

MOBIL OIL H.K. LTD.
美孚石油有限公司

C.F. MOK
莫湛輝

C.C. CHIANG
姜家慶

JAMES C.H. LU
盧金熊

YIM YICK YUEN
嚴益源

LAWRENCE LEONG
梁永康

C.F. HUI
許晉封

C.H. LEE

G.H.P. PRITCHARD

R.C. ELTRINGHAM

中澤弘人

Y.L. TSANG
曾沃林

A.Y. KWOK
郭銳

YOHAI GAN

KEE YEU SHIPPING CO., LTD. (TAIPEI)
基業船務有限公司

MITSUI & CO., LTD.
三井洋行

C. ITOH & CO., LTD.
伊藤忠商事株式會社

MITSUI O.S.K. LINES (HK) LTD.
大阪商船三井船舶香港有限公司

HOUTOKU FURNITURE (HK) CO.
芳德家具有限公司

HARPERS INTERNATIONAL LTD.
夏巴集團

MEYER MANUFACTURING CO., LTD.
美亞製造廠有限公司

YAMAICHI INTERNATIONAL (HK) LTD.
山一國際（香港）有限公司

ICI (CHINA) LTD.

NANSEN TRADING CO. (HK) LTD.
香港南順貿易有限公司

THE SHELL CO. OF HK LTD.
香港蜆殼有限公司

GILMAN & CO., LTD. (PHOTOGRAPHIC DEPT)
太平洋行攝影器材部

JAPAN LINE LTD.

ORIENT LEASING (HK) LTD.

PACIFIC LEASE (HK) LTD.

UNION CARBIDE ASIA LTD.
聯僑企業有限公司

ORIENT OVERSEAS CONTAINER (HOLDINGS) LTD.
東方海外貨櫃航業有限公司

NICHIMEN CO., LTD. (HK) BRANCH

GILMAN & CO., LTD. (INSURANCE DEPT)
太平洋行保險部

NIPPON PRINT ENTERPRISE.

SINCERE CO., LTD.
先施有限公司

LAM LEUK STATIONERY CO.
林略文具行

H.E. MAXWELL
麥志遠

T.Y. CHIANG
姜德裕

R. TADA
多田長五郎

C.C. LEUNG
梁智昌

C.W. TONG
唐振華

O.C. CHIU
趙安中

S.J.M. KNIGHT

LEUNG YUN KONG
梁潤江

RAYMOND C.H. FUNG
馮治行

S.P. HO
何少鵬

B.K. YUEN
阮炳鍛

POON CHI PING
潘治平

CITADEL LINES INC. (PHILIPPINE)

MARUBENI CORP. (HK) BRANCH
丸紅株式會社香港支店

KANEMATSU-GOSHO LTD. HONGKONG BRANCH

SUNNEX PRODUCTS LIMITED.

DAI-ICHI SHOJI HK CO., LTD.
第一商業株式會社香港支店

YUEN CHEONG TRADING CO.
元昌貿易公司

WO KEE HONG LTD.
和記電業有限公司

SUN HING CO.
新興公司

PAN ASIA CO.
汎亞公司

NATIONAL MOTORS LTD.
新陸汽車有限公司

YAU HING TEXTILES LIMITED.
友興織造廠有限公司

YAMASHITA SHINNIHON LINE (HK) LTD.
山下新日本汽船（香港）有限公司

WING SING GODOWN LTD.
永成貨倉有限公司

TAILEE TRADING CO., LTD.
大利貿易有限公司

FIDELITY MOTORS LTD.
發達汽車有限公司

JAPAN LEASING (HK) LTD.
日本利市（香港）有限公司

WOOD AND BROWNE

TEH-HU CARGOCEAN MANAGEMENT CO., LTD.
德和海運管理有限公司

GYRO CONTAINER SERVICES (HK) LTD.

UNITED OVERSEAS ENTERPRISE LTD.

YIN YIN CO.
元元公司

SWORN MEASURERS & WEIGHERS & CO. LTD.

BAILEY TRADING CO.
百利貿易公司

H.V. WANG
汪煥文

H. TUNG
董行

JOSEPH Y.M. AU
區耀明

J.E. FOK
霍祖貽

JOHN K. FUNG
馮光銳

DICKENS TAM
譚定乾

A.G. WILKINSON

C.F. CHAN
陳鐘輝

CHEUNG KWOK YUE
張國裕

UNITED ARTS ADV. & PR LTD.
聯藝廣告公共關係有限公司

同敬賀
（排名不分先後）

阿爾及利亞明白表示 反對解除石油禁運

【阿爾及爾十一日路透社電】阿爾及利亞今天清楚的表示：阿爾及利亞將會在本星期稍後時在利比亞首都的黎波里舉行的阿剌伯石油部長一項會議上，反對解除阿剌伯國家對美國實施的石油禁運措施。

阿爾及利亞政府「聖戰者報」公開的抨擊那些正在要求解除上述石油敲詐措施的阿剌伯國家，該報並且說：中東和平談判會議並沒有眞正的發展。

該報石油專欄編輯貝萊特說：「基辛格的承諾及以色列的善意無可証實，沒有事物正趨於把我們置於這樣的一種情況而使我們認爲必須贊成解除石油禁運，」

他又說：「我們同時一直對部分兄弟的阿剌伯國家的表現感到失望，在過去數天來，他們一再要求解除石油禁運，以答謝從以色列敵人處收復祇不過數十公里的土地。」

（華盛頓十一日法新社電）美國官員在阿剌伯石油部長會議的開會地點由開羅改爲星期三日在的黎波里舉行後，對阿剌伯石油部長解除對美石油禁運的機會，抱悲觀的態度。

他們認爲會議地點的改變，是埃及在外交上遭受的一項挫折，並使美國極感失望。

他們謂：埃及總統沙達已成爲美國國務卿基辛格的第一個中間人。

「哥倫比亞廣播公司」電視台則認爲這位埃及領袖對其他阿剌伯國家使用他的影響力，實在使用得太傲慢，沙達堅持原定於的黎波里舉行的石油部長會議必須改爲在開羅舉行。

官員提示稱，敘利亞並沒有派遣代表前往開羅，一般認爲這是暗示敘利亞反對解除石油禁運，直至以色列軍隊撤出哥蘭高地時爲止。

開羅會議流產之後 沙達邀晤六國代表 要求盡力解除油禁

【開羅十一日法新社電】一名埃及石油部發言人在此間證實說：阿剌伯國家石油部長將於星期三日在的黎波里召開會談，但是否將討論對美國解除石油禁運，則並未透露。

該發言人說：於去年十月對美實施石油禁運的國家，將對世界石油情況，作一般性的檢視。

他此次發言地點是一間酒店，據說若干阿剌伯石油部長正在該酒店召開非正式會議，雖然僅是有限度的非正式接觸。

該發言人：此次預期中的會議，曾經一度要在開羅舉行，但因「設備上的理由」而改爲的黎波里其中包括酒店住宿的問題。

他又指出，此次在各阿剌伯部長間，「並無出現岐見」，敘利亞亦將出席的黎波里的會議。貝發特一份時常反映巴勒斯坦抵抗行動觀點的報紙說：無論如何，阿剌伯國家仍然「分裂爲兩個集團。」

這都是拜「美國國務卿基辛格所賜」，同時很難知道那一些國家希望對美解除石油禁運令。

該報說：「我們正在玩着華盛頓所擺佈的遊戲，美國對石油的興趣並不很高，而是在阿剌伯國家間播下疑惑的種子，破壞阿剌伯國家間的團結，此企圖早在去年十月，以色列和阿剌伯戰爭期中表露無遺。」

該報懷疑說：「如果眞的如是，則阿剌伯國家唯一仍然擁有的石油王牌，將變成毫無作用。」

【開羅十一日美聯社電】來自對美國實施石油禁運的九個阿剌伯國家的石油部長們，經過原定於星期日在開羅舉行的一項會議未能實現後，現已定於星期三日在利比亞的黎波里召開會議。

埃及總統召請這些部長前來開羅，考慮結束歷時五個月的石油禁運，但他顯然不能使整個阿剌伯集團信服放棄石油武器是適當的時候了。

要使這次會議在此間舉行及要不然解除上述禁運將必使沙達總統感到爲難，沙達現正處於與美國重新建立良好關係以及博取數十億美元之投資，以重建受戰爭蹂躪的蘇彝士運河地區兩個問題之間。

有五位部長接受沙達邀請——代表阿剌伯國家比較溫和的派系——他們於星期日在宣佈上述會議將轉往利比亞舉行之前，曾與埃及石油部長舉行會議達九十分鐘。

一位官方發言人說：上述禁運問題並沒有提出討論。

【開羅十一日合衆國際社電】外交界人士消息稱：埃及沙達總統與阿剌伯產油國部長，於星期一日會談，籲請各國同意對美放寬石油禁運。

埃及政府官員證實上述消息，並稱：沙達總統在其休息別墅中，接見阿剌伯國石油部長，出席者有六個產油國的石油部長；另有三國則由外交使節代表參加。

尼克遜面臨新壓力 涉嫌瞞稅正受調查 共和黨人促總統辭職以全黨譽

【紐約十一日法新社電】「新聞週刊」今天報導說：尼克遜總統因在一九六九年對他的報稅聲明書上涉嫌瞞稅，現正受到調查。

對上述報導並沒有提供消息來源的「新聞週刊」說：稅務局刑事欺詐調查科人員在過去數星期內，曾經會見尼克遜的兩名前任助手及他的私人會計。

尼克遜總統在他的一九六九年入息聲明書上，減去五十七萬六千美元，因爲他向國家檔案保管所捐贈他的私人文件。

「新聞週刊」說：「關鍵的問題」是他是否於一九七零年曾經犯下「一次欺詐的行爲」——製訂一份提前日期的契據，使減稅合法化。

「新聞週刊」又稱：尼克遜同時意圖把「他的女兒茱莉的私人社交活動費用，作爲一項公務支銷而減去，但尼克遜曾被勸告，不可這樣做」。

【華盛頓十一日美聯社電】白宮承認尼克遜總統陳述一九七三年三月二十一日討論秘密付款與水門被告者會議經過，前言後語，有所出入。

白宮發言人星期日說：總統的歷次聲明，前後有所出入，總統將發表聲明解釋，但未透露何時加以解釋。

【華盛頓十一日美聯社電】美國伊利諾州共和黨參議員柏斯於星期日說：如果尼克遜總統辭職的話，共和黨的境況可能改善。

柏斯在哥倫比亞電視台節目「面對全國」上說：「共和黨內日漸有這樣的感覺，認爲[illegible]會引起更少的爭辯。」不過，他又稱：「這是題外的話了」，因爲尼克遜曾經說：他將不會辭職。

柏斯說：他對白宮拒絕向水門事件特別檢察官番華斯基移交他所要求的所有錄音帶及文件一事，感到「十分悲痛」。

以埃準備談判 蘇彝士灣撤軍 伊班訪美討論以敘隔軍

【特拉維夫十一日法新社電】消息靈通的政治圈人士於今日猜測：以色列與埃及的談判的下一階段，將集中在以色列港蘇彝士灣的據點撤軍。

國防部長達揚於昨日提出以上的建議。他對國會說：據報導，以色列不應爲保留在阿多希迪斯的西奈油田而戰鬥。

阿多希迪斯油井位於西奈半島海岸和在蘇彝士灣，以色列在一九六七年六日戰爭中，從埃及奪得。

【特拉維夫十一日路透社電】以色列外長伊班今日離開此間，前往華盛頓，應美國國務卿基辛格之請，討論敘、以兩軍的解除軍事對峙狀態協定。

他在機場告訴記者稱：由於哥蘭高地的局勢緊張，美國比前更急於促成以、敘雙方展開談判。

他謂，他將會和基辛格討論有關以色列履行它的承諾，在兩週內派遣一名高級代表前往華盛頓，舉行解除軍事對峙狀態，談判的安排。

他謂，現時尙未有決定國防部長達揚會否參加談判，這須視敘利亞將同意主持談判的代表的官階而定。

伊班稱：「我將不會討論兩軍分隔協定的細節，但將會注意基本的問題，類如談判在那裏舉行，他們主持談判的態度將會如何，以及其他技術上的問題。」

伊班稱：蘇俄在中東以採取的政策，將會是他和基辛格舉行會談的主題。

他稱，由於蘇俄實際身份是日內瓦和平會議的聯合主席，故此，以色列對蘇俄最近發表偏激的聲明，甚感憂慮。

雪梨兩名裸跑者 被控猥褻判罰款 東京與台北美國學校 校園內也出現裸跑者

【雪梨十一日路透社電】現年二十八歲的阿倫·史提芬斯和二十四歲的彼得·蕊特，成爲雪梨頭兩名裸跑者，他們於今日在法院被控猥褻暴露罪。

警方於近郊利物浦法院作供，指控史提芬斯與蕊特裸體跑出街頭，而史提芬斯在一間餐室門前跳「芭蕾舞」。

他們均被罰款七十五澳元（約四十九鎊）。

【東京十一日美聯社電】三名以手挾着他們衣服的年青美國男學生，於星期一日在日本一間美國學校內，從足球場的一端跑至另一端。

目擊者說：當該三名裸體學生跑入更衣室後，在場的男女均喝采。

該校並無採取處分的行動。

此乃在日本發生首次裸跑的報告。

【台北十一日法新社電】中華民國警察總局今日說：台北將不容許裸跑。

警察總局的一位發言人說：任何人若試圖裸跑，將會受到嚴厲的處分。但他並未說明警方對於在上星期五日在台北一間美國學校校園內裸跑的一名第十一級學生將會採取何種行動。

警方深信華人學生將不會追隨此種風氣。

【加州·溫奈斯十一日美聯社電】「注意」是司令官對他的部下發出的口令。當一名裸跑者跑到一隊國民警衛軍前面和向司令官敬禮時，他受到警衛軍的注意。

這名身份未明的男性裸跑者，於星期日在溫奈斯機場一隊七百名在拍掌和吹口哨的國民警衛空軍前露面。

一名觀察者說：這名裸跑者在向警衛軍的司令官占士·剎那爾後，但曾擬補捉他的嘗試，但這名裸跑者跑掉了。

西貢把軍火與糧食 運往南沙佔領島嶼

【西貢十一日美聯社電】西貢軍方人士星期一日報導：南越軍隊開始就南沙群島展開第二期「鞏固主權」的行動。

該消息說：此次第二期的行動於上星期六日開始，西貢海軍部隊裝載蛙人和技工，連同建築材料和裝備，前往十一個島嶼中，由南越軍佔領的五個島嶼。

該消息說：約有五百噸建築材料和零件，用作建立運往此等島嶼，用作建立作戰坑道。他們亦說及有大量軍火、燃油和糧食補給，亦已送往該等島嶼。

南越現有駐軍在南沙群島的五個島嶼上，並有五艘戰艦留駐在該海域。

社論

美、毛和解出現冷却現象

近來的美、毛關係，似乎醞釀新的變化，因此備受一般人士的注視。迄今爲止，變化的跡象仍不明朗，而且速度較緩，全部輪廓尙未淸晰；但有一點似可肯定的，就是新變化發展的方向，並不是朝所謂雙方關係正常化之路大步邁進，而是後退——和解關係的冷却。

冷却狀態的出現，對少數熱心於姑息北平的人士，可能大失所望。他們在尼克遜總統訪平之後，乘機鼓吹美、毛關係的修好和建交，大發謬論，且廣事遊說。這一小撮人士，除了美國會議員、商人和新聞記者之外，並包括若干早已入了美籍的「華人」，尤其是幾個在美國大學任教的專家，其中不少是一九四九年時逃難赴美，避受中共摧殘的學人。他們抵美之後，卽數典忘祖，爭取歸化，如今他們却渾忘廿五年前倉皇逃亡的悲慘一幕，附和邪說，主張美、毛携手。這班人的失望，原在意料之中，因爲他們根本沒有民族觀念，慣於盲從，以爲附和姑息，可以譁衆取寵。至於一部分美國人士妄想美、毛和解，有的無非是爲了選票，有的爲了貿易，他們對毛共的本質，根本不知，以爲與北平搭綫之後，甚麼問題就可迎刃而解。這種見解的幼稚無知，早已被明智之士所揭穿，不必再談。

對於深知中、美歷史關係和毛共一貫作風的人士而言，自始卽認爲美、毛的一切和解努力，縱使在初期能產生甚麼戲劇性的發展，但假以時日，一經時間的考驗後，雙方的關係便將出現大大小小的缺口，最後導致崩決。從「上海公報」發表後的兩年餘時間中，基辛格雖六度僕僕風塵，前往北平訪問，但無法動搖我們上述的信心。若問理由，其實非常簡單，因爲毛共與美國的勾搭，北平自始至終並非出以眞誠，它的眞正企圖是想掌握美國，加以利用，藉此突破孤立，同時威脅蘇俄。這種企圖在過去兩年中，人人可以目覩。譬如說雙方任何重大磋商，無一次不是由美方派人前往北平，展開商談。基辛格六次訪平，近傳今年九月又擬前往，却從未見北平派人交互訪問。這種情形予人的印象有二：一是雙方和解「交通」祇能維持單程關係，不是雙程通車；二是美國似像一個乞丐，把北平視同施主，登門求助。像這樣的關係，實際上不是和解，祇可以說是勉強的曖昧勾搭，如何能夠持久呢？

雙方「聯絡辦事處」開張後，媚毛分子沾沾自喜，甚至有認爲這個四不像的機構，作用等於「大使館」。華府爲了鄭重其事，請出退休已久的外交耆宿布魯斯再爲馮婦，出充「主任」。毛共則派黃鎮，擔任同樣的差使。僅此一着，已可看出國務院的失策。黃鎮雖擔任過毛共駐巴黎「大使」，但他怎能與布魯斯的經歷和在外交界聲譽比擬？人選的沒有審愼考慮，無形中顯示美方對毛共的自卑，間接使北平趾高氣揚。黃鎮抵美不久，尼克遜總統卽予接見：布魯斯到任後五個月，始以基辛格隨員身份，陪同基氏見到毛酋。以此一熱一冷的極端相反態度比較，美國不但自取其辱，而且美、毛關係已隱伏裂痕，卽使美方百般忍讓遷就，亦無法換取毛共的半點同情。至去年十二月初，毛共果然不聲不響的召回黃鎮，駐華盛頓的「辦事處」由低級人員主理。事隔不久，布魯斯也奉召回美，對外宣稱是匡助基辛格，籌劃能源會議。如此的發展，若不是幕後醞釀某種變化，怎會不期然的互相召回「主任」？再就行動的時間而論，毛共先召人，美方以其人之道還治其人之身，也召回布魯斯，表示不欲示弱。

迄今爲止，北平對召回黃鎮和黃某在平的一切情形，諱莫如深，卽使黃某被整肅，也應該派出新人接替。任令「辦事處」之人主持，是不是反映毛共對美關係發生了新的逆轉？這是一個頗值得重視的問題。至於布魯斯「借調」返美，官方一直未正式宣佈，祇有間接的透露。遲至前天，國務院官員纔首次正式宣佈其事，但仍採旁敲側擊的方式，謂國務院現已取消派遣布魯斯訪歐之行的計劃，但布氏因患感冒，返平尙無確期。這項聲明具有一石二鳥的作用，一是表示美國與西歐有關能源的磋商，現已不擬進行，這是針對美與西歐關係惡化而言；二是表示布魯斯雖中止西歐之行，但仍不擬急於返平，言外之意，須視北平的下一步行動，再決定一切。陳納德夫人上星期五日在台北接見記者時，也認爲布魯斯返美參加能源會議一事，祇是託辭而已，他可能不再返平。陳納德夫人隸共和黨，與白宮「當權派」交往甚密，她透露的消息，相信一定有其根據。

美、毛關係發展至此，不能否認已抵達三岔路口，下一步發展如何，主要的要看白宮決策人士的睿智。兩年來的和解，此時宜加以全盤估計，得乎失乎，應及時有所鑑評了！

申請入英籍啓事

周維恭(CHOW WEI KUNG)現住香港九龍何士甸道一三二號太子大廈六樓A座現向港督申請歸化英籍如有任何人仕獲知任何理由認爲不應准其歸化英籍者可用書面並簽名送呈香港布政司署將事實向布政司報告之此啓

申請入英籍啓事

廖國榮(LIU KWOK-WING)現住香港北角錦屏街鴻福大廈六樓S座現向港督申請歸化英籍如有任何人仕獲知任何理由認爲不應准其歸化英籍者可用書面並簽名送呈香港布政司署將事實向布政司報告之此啓

痔瘻專科 招生

本院開辦痔瘻專科班由國內來港痔瘻專家主持用中醫新法教授有臨床實習章備索歡迎市民前來醫痔瘻僅收四分一手術費担保斷根

△彌敦道五六七號六樓A座下午三至六時

△中國新醫藥研究院院長張公讓啓

港九影院 聯合廣告

英京 今天映 甘孟 穆 活利 老虎 福星

今天五場 大胆的！ 獻演愛情動作！ 新藝城 華安寶歸綠

第20天今天五場 報評讚賞

最後兩天 基斯杜化米湛 最後今天 新潮科學怪人 兒童不宜觀看 眞假教父 後天三 大盛映 獻

大滿特滿 五場 大師巴巴拉 史 芬妮 鹹濕天方夜譚 金門早方世玉

海運百樂 H 702412 K 678092

大滿特滿 今天五場 巴巴拉 叙寶 芬妮 絲露媚 兒童不宜

好評如林佳片鐵証 天天五場獻映 李察費里沙 安東尼昆 兒童不宜 具氫彈爆炸威力電影！

最後兩天未看速看 羅比遜 寶麗佳 絲奧娜 于 金色年華 出 詩演 雅瑟巴朗 後天：恐怖人魔

今天五場續映 台聯出品超級文藝巨片 柯俊雄 歐陽莎菲 湯蘭花 汪萍 林月雲 主演 李行 白景瑞 李嘉 導演 大三元 危機四伏 下期獻映

最後今明兩天 新苦海孤雛 海運十一點九 世界搜秘奇觀

最後今天 四場 兩小無猜 今五場 仍映 五期無多 大三元 今天五場 仍映 賊梟雄 棋逢敵手 危機四伏 猛虎正門狂龍

最後兩天 紅杏身披黑衣 內裡大有乾坤 慾海紅杏 享受無限樂趣 明珠香江花月夜

今天全五場 獻映 陳寶珠 岳華 羅烈 楚原 導演 壁虎 聲明盜鑽其威可知 兒童不宜

今天五場請早 金像影帝畢加士打·蘭拔恩 EXECUTIVE ACTION 最驚人的暗殺案轟動的影片！ 永華今天日夜五場映

第二週！今天五場 歐洲公司恐怖絕倫神怪駭人巨片 HORROR 恐怖車 不宜兒童

工業生產雖緩緩復元 英政治危機仍未度過
自由黨聲言要倒威爾遜內閣

【倫敦十一日路透社電】英國工業今日開始緩慢的恢復工作，而政治領袖則為一個勢均力敵的國會中的艱苦戰鬥作準備。

英國二十七萬名煤礦工人於上週末接受一億英鎊的新金交易後，四個月以來第一次恢復全時工作。大多數其他的工業，恢復每星期工作五天，希望能迅速的恢復正常生產。

威爾遜首相對工業表示有較光明的遠景—他今日慶祝他的五十八歲生辰—他對工黨政府的新立法計劃作最後的檢討。

這項計劃的大綱，將於明日在新國會開幕時，由伊利沙伯女皇宣讀—這個新國會是英國在二十世紀的第二十個國會。

【倫敦十一日美聯社電】英國二十八萬名煤礦工人經過四星期罷工後，於星期一日開始全時工作，但煤礦職員們說：但將需要另外四星期，始能達到工業極為需要的百分之百的煤炭生產。

當煤開始運至電力站和工廠時，工業開始恢復全面性生產的工作。

經營國營煤礦的國家煤炭局在工人返回工作時，發表一項安全警告：「不僅機器會生銹，你們停止工作四星期後亦會生銹。」

一位國家煤炭局職員猜測：在本週末，生產將達至正常產量的百分之五十，下星期將升至百分之七十五，再下個星期末，將達至百分之九十或更多。

【倫敦十日法新社電】自由黨的委員史密夫今晚在此間說：在不穩定的國會中佔有十四個席位的自由黨將推翻新的工黨政府，「越快越好」。

史氏在電視中發表演說時說，他的黨已經在開始與其它國會中細少團體，包括北愛的工會人士，威爾斯與蘇格蘭的愛國人士進行討論採取這一行動。

匿藏森林卅載換來勇敢稱譽
小野田投降呈佩刀 菲總統熱情予擁抱
日政府今派專機接他回國

【東京十一日合衆國際社電】日本厚生省人士今天說：日本政府將於星期二日派遣一架專機前往馬尼剌，接載與世隔絕卅年的第二次世界大戰遺兵小野田回國。

這些人士說：厚生省今天要求「日航」供應一架飛機，前往載運這位前日本皇軍陸軍少尉，小野田自卅年前，美國佔領菲律賓呂班島後即藏匿在島上的森林內，他於星期日宣佈投降。

【馬尼剌十一日美聯社電】第二次世界大戰日本遺兵小野田，已於星期日返回文明世界，並在星期一日正式將佩刀交給菲律賓總統馬可斯。

馬可斯總統向小野田表示對他完全寬赦，並告訴他菲律賓政府歡迎他留下來。

在由電視實地播映的總統府遞交軍刀儀式中，馬可斯依照軍事傳統，將軍刀交還小野田，由他保留。

馬可斯總統稱：「菲律賓政府和我完全寬赦小野田少尉由二次世界大戰，日本皇軍投降（向太平洋區的盟軍投降）以至現時的期間內所負起的任何賠償要求或責任。」

小野田穿上他殘舊的日本皇軍制服，在解刀呈遞和鞠躬前，生氣勃勃的向馬可斯行了一個軍禮。

馬可斯熱情的用雙臂擁抱強壯的小野田時稱，他敬仰他的「果毅和勇氣。」

馬可斯同時稱：「我向日本國民道賀他們栽培了一個像小野田少尉如此英勇的軍人。我和日本士兵作戰了四年之久，深知他們作戰的純熟和勇敢，每個日本士兵和每個菲律賓士兵都為他們的信仰作戰，而小野田少尉是軍人最崇高的象徵。」

馬可斯又稱：「我們對他為他的理想的精神實在心為之往。」

小野田在他五十二年來第一次親身經驗電視的播映時，道歉「我對菲律賓人民所造成的損失。我感謝你們的人民和菲律賓空軍的協助。」

小野田許諾「從今起，我將盡我所能，獻身於發展我的國家和促使菲、日兩國的密切合作。」

這位前任日本情報官是由乘載他的直昇機將他從呂班島一直飛往總統府，他是在該島向他的前任指揮官谷口和菲律賓空軍司令蘭古多少將投降，在場的人有日本駐菲律賓大使浦邊。

菲律賓新聞部長泰達隨同這個官方團體由呂班島前往總統府。他稱，現時有關遣送小野田回國的計劃，全部是由日本大使館職員負責。

泰達又稱：「我們暫時將會供應他住宿的地方，好讓他能够休養一會兒。」

日本大使浦邊在較早時間曾告訴記者稱，現時的計劃是需要小野田在星期二日飛返東京，和在醫院中作一週時間隔離靜養。

菲律賓空軍的軍醫和小野田的長兄，六十二歲的利男（東京某普通醫院的院長）星期日晚上在呂班島檢驗小野田的體格時，發現他健康良好。

空軍軍醫稱，小野田在呂班島的荒野叢林中隱匿三十年，僅有兩次發高熱，除此之外，最多是受冷而已，他的健康良好和體格強健。

上圖為小野田少尉在年輕時和兄長合攝的一張照片：站立者為小野田。下圖為小野田少尉，在十日宣佈投降後，於十一日在菲律賓呂班島一個記者招待會上向記者展示他的軍刀。（合衆國際社）

日自民黨四派 集會協調立場
大平力謀與平締結航協

【東京十一日合衆國際社電】執政日本的自民黨人士說：日本首相田中角榮及外相大平正芳，決定在日本國會會期中，爭取自民黨批准日本與中共的民航協定。

該等人士說：執政的自民黨的四個派系的代表，曾在星期一日舉行會議，竭力統一他們對該項在建議中的民航條約的立場。該四個派系是由田中角榮與大平正芳、副首相三木武夫，及通產相中曾根康弘等分別領導的。

上述該四個派系在日本於一九七二年選舉首相時，均投票選舉田中角榮，將現任日本藏相福田赳夫所領導的派系擊敗。

該等人士說：右翼自民黨的鷹派人士，於最近對大平正芳的民航協定立場所進行的攻擊，四個派系認為是由福田赳夫發動的。

大平正芳曾說：他將會以其政治生命作孤注一擲來締結日本與中共的民航協定。

為能與北平成功的達成民航條約，日本必須與中華民國締結一項適應中華民國、中共及日本自民黨的大多數的私營商業的民航協定。

美汽車滯銷存貨創紀錄
十七車廠關閉 逾六萬人失業

【底特律十一日合衆國際社電】美國汽車製造商的未售出的汽車存貨，達到接近空前紀錄的水平時，他們於本星期正在縮減或停止十七個廠房的操作，並使超過六萬六千名工人休假一星期或臨時解僱。

這是在汽車工業中最大的一連串解僱的其中的一次。解僱經已使超過十萬名工人失業大多數工人將不會復職，直至他們製造的大型汽車開始售出，或他們的廠房改為生產小型汽車為止。

汽車工業分析家將於星期三日仔細觀察三月一日至十日的銷售數字，細察二月份的適度銷售利潤是否持續至三月初。假如慣常的春季銷售量沒有開始回升，解僱可能更多。

西藏抗暴十五週年
達賴喇嘛聲明 續爲藏人奮鬥

【紐約十日中央社電】達賴喇嘛在紀念一九五九年三月十日西藏抗暴十五週年的聲明中宣稱：「為西藏而作的奮鬥將繼續下去」。直到西藏人民滿意，認為他們已能決定自己的命運為止。

透過此間「西藏辦事處」發佈的這項聲明，其中有下列各點：

「難民們報告說，西藏的整個情勢還是非常嚴重，在此種情況下，年輕一代的藏人發現工廠、公路和機場構成的「社會主義樂園」與同時存在的同胞挨餓慘況之間大爲矛盾，何足爲奇。」

「只要西藏人民一天處於此種可悲的困境和不滿意他們的命運，我們就有責任爲他們說話和行動。這是一項嚴重的責任，但我們將以和我們同胞在西藏所表現的同樣的決心，來踐行此種責任。」

泰國當前的局勢
本報駐曼谷特派員乃汶良

泰國自從去年十月十四日發生流血政變，桑雅總理奉命領導臨時政府以來，迄今雖已百天，但局勢依然有些混亂，造成此種情形的原因有五：

第一、泰國當前有一股力求安定的力量，但同時也有一撮居於反對地位的浮動躁進的力量，安定的力量，是以政府當局為中心，取得軍警、智識分子與公務員的支持，希望一方面安撫內部，一方面應付外來的侵擾。至於浮動的力量，則由一些具有野心的政客，少數左傾的學生領袖及其他盲從附和的無知羣衆為骨幹，並受到國際共黨的幕後操縱與支援，他們公然發表親共言論，公開抨擊政府和軍警官員，動輒煽動集會罷工遊行，提出的要求形同最後通牒。這兩種正反力量相激相盪，造成人心的惶恐不安。而最令人憂的是，雖然安定的力量正用全力圍堵，但浮動的勢力卻有愈顯茁愈壯之勢。

第二、寮國由醞釀和談以至籌組聯合政府，使得全寮各地的門戶大開，從而令泰寮兩國長達八百五十公里的邊境，隨時隨地有受共黨滲透的危險。因為這一帶泰寮邊境，祇以深淺不同的湄公河為國界，有些地帶固然水流湍急，有些河段卻可涉水而過，兩國人民可以不經關卡而來往自如。現在越戰已經結束，寮戰也已停火，泰國東北部及北部一帶，隔河就是共軍的營地，而集結在這些區域的北越軍及寮共部隊，據情報所述達五萬人，自泰國邊區臨河遠眺，已可望到面面紅旗。共黨的加強滲透，使邊境的戰火復燃，助長了其他各地共黨分子的氣焰，加深了人心的騷動與邊區民衆的痛苦。

第三、國際性的能源危機，使中共得以石油為武器，向泰國進行政治、經濟與思想三重性質的綜合統戰。北平最初以五萬噸柴油爲引子，誘邀泰國外交部副部長察猜少將訪問大陸，隨後又以增加供應七萬五千噸柴油爲條件，邀請國防部長兼泰國奧林匹克委員會主席他威空軍上將去商談乒乓。雖然兩者動身之前，都曾強調此行祇談體育和石油，決不涉及政治問題，但最近報章沸傳，兩氏在入閣會議中都曾堅持必須徹底廢除前沙立元帥執政時革命團所頒佈的「禁止輸入、持有、贈送及出售中國大陸貨品」的第五十三號公告，而且證實他們在先後訪問北平時，都曾向周恩來作過如此的承諾，由此可見一旦成了中共的客人，頗有「身不由己」的危險。同時，爲了此事，察猜與他威曾在國務會議中和主管貿易的商業部長倉猜發生激辯，倉猜力主第五十三號公告不能全部撤銷，祇應加以修正，並且強調與中共貿易，須在政府對政府的基礎上進行，與察猜少將等主張開放由私人經營，在基本看法上截然不同，由於政府各部長間對中共貿易存有歧見，亦使有識者感然以憂，民間更有莫所適從之感。

第四、在一般人心目中，泰國現政府對中共的政策似仍舉棋不定，以致對於應否撤消邊境一帶的共黨武裝游擊隊，或甚至應否撤銷剿共司令部，都曾發生辯爭，影響軍警士氣，莫此爲甚。最近泰國東北部那空拍儂府的萬那西村，發生身份不明者火焚村落屠殺村民的事件，其眞象如何，政府、報界及學生團體均在進行調查，迄未明朗。[illegible]

第五、世界性的通貨膨脹，加上人爲的囤積居奇，以及管制措施的執行不力，使得泰國的物價飛漲，自去年十月中旬以來，在新政府執政短短四個半月之中，汽油已經三漲其價，由每公升（立特）二銖十士丁漲至二銖三十二士丁，再而三銖零一士丁以迄二月杪的三銖六十九士丁，每次升漲的幅度雖不甚大，但次數頻繁，反而使其他物價有了騰漲的藉口，亦使人民逐漸減少了對桑雅政府期望的熱忱。

上述這些因素的確爲泰國帶來了灰暗慘淡的一面，頗令工業萎縮，投資者卻步不前，對外貿易的赤字增加，百業蕭條，經濟成長的速率與減。但是也由於泰王陛下的賢明領導，桑雅總理的沉着應付，以及中層階級的興起壯大，使得去年秋天暴亂以來風雨飄搖的泰國，已經逐漸穩定了腳步。

首先，儘管中共目前正邀請泰國的學校、報紙、及體育團體前往訪問，若干政客與報界亦一再製造泰國與中共即將建交的風聲，但泰國的最高領導當局以及代表中產階級與各業人士的立法議會，則迄未爲其所動。

曼谷的法政大學與農業大學，於一二月間先後舉行「中國大陸資料展覽會」，親共的宣傳確實吸引了許多人，但二月中旬至三月初「泰國自由人民聯盟」（世界人民反共聯盟泰國分會）在叨巴頌新商業區附近主辦的「反共資料展覽會」，其中展出的中共的暴行圖片，以及義大利導演安東尼奧尼攝製的「中國」紀錄片和自由中國剪輯的「大陸風暴二十年」寫實片，吸引了更多的中泰人民與外籍人士，在十七天展覽期間，參觀者總計達三十萬人。

雖然二月下旬周恩來曾面告往訪的他威上將，中共不再以武器經費及人員支援泰共游擊隊，但泰國上下對此仍多抱懷疑的態度，一般認爲共產黨的話難以相信，智識分子則指出，中共向外侵略從事「世界革命」的基本政策早已載諸其「憲法」，豈能由周恩來三言兩語所可改變。政府及軍方對此雖未正式表明態度，但綜觀跡象，似乎一方面要用事實考驗中共的眞實態度，一方面則乘周恩來提供此種保證的機會，盡舉國之力把境內的共黨游擊隊肅清，以免卻內顧之憂，所以最近自國務院長桑雅以下，包括國防部長他威上將在內，都曾申明剿共的決心，廢棄了合併剿共總指揮部與國家安全總指揮部的原議，從今以後，政府將一步步加強剿共的行動。

據消息靈通人士說，同爲東南亞國家協會會員國的星加坡、馬來西亞及印尼，都曾勸告泰國當局，與中共交往要極其小心，特別是印尼，以其親身的慘痛經驗，作現身說法，更使泰國執政者明白不能相信片面的甜言蜜語[illegible]

台灣片商洽購 中國人在巴黎

【巴黎十日中央社電】中華民國至少已有三家影片公司有興趣購買法國諷刺影片「中國人在巴黎」的版權，儘管中共「大使館」一再強烈抗議這部影片將中共與法西斯主義的德國相提並論，該片仍于一週前在此間三十三家戲院上映。

一項非正式的估計顯示，此間大約五十萬人已觀賞過這部假想中共佔領法國的諷刺影片。

南華大失水準 東昇勝二比一
雙方各得一記十二碼球
聯賽爭霸形勢更加緊湊

【本報訊】甲組足球聯賽昨在大球場夜戰，結果東昇以二比一力挫南華。而南華失去此兩分之後，甲組聯賽爭霸形勢更爲緊湊，目前與南華失分相同的隊伍是精工，所以，成爲南華、精工對峙之局，而跟隨在後的則有兩隊，他們是加山與流浪，這兩隊較「南精」多失兩分，若「南精」兩隊稍有差遲，流浪與加山便有迎頭趕上機會。

南華昨夜不致大敗於東昇脚下，眞是十分僥倖，因爲他們全隊演出走樣，這可能與傷將太多有關，防守少了陳世九及羅桂生兩人，便陷於崩潰狀態，加上梁兆華大失水準，使到東昇的前鋒如入無人之境，僅靠門將仇志強一人力挽狂瀾，能在長時期居於劣勢之下而祇失兩球，仇志強居功至偉，否則，南華在上半場至少失去三球之多，此外，南華的戰雰亦因個別球員踢不出水準而顯得不濟。由於後防不穩，因此他們便集中力量在中場與東昇作快速的搶截，可是黃文偉與袁權益不在狀態，陳國雄的遠射又失靈，在攻守失據之下，便先以兩球落後，直至完場前六分鐘，才靠一個十二碼破蛋。

東昇實力較平均，昨仗擊敗南華是合理的，但前鋒失機頻頻，才造成戰績稍爲緊湊而已！

上半場東昇鋒將數失必入球
仇志强救出十二碼 卻被李國强執死鷄

比賽展開後七分鐘，袁權益直綫交一，陳錫祥追前近門抽射，但越楣而去，南華無功而退。十六分，東昇進軍，袁權益妙傳裔偉國，單刀面對南華門將仇志強近射，可惜一飛沖天，失去必入的機會。廿六分，南華梁兆華濫踢，給裔偉國追上近射，又爲仇志強門出，南華倖保不失。卅八分，東昇再攻，袁權益吊球入南華禁區，南華門前展開混戰中，李國强勁射入網，一比零，東昇先拔頭籌，並以此球領先上半場。

易地續戰，雙方原陣再研場，戰至十二分鐘，南華施建照入替梁金發。十四分，袁權益斬球過梁兆華之際，梁兆華不慎犯手球，東昇得十二碼，袁達財主踢，被仇志強拍出不遠，給李國强追上近門射入，二比零，東昇以兩球領先。廿分鐘，南華在東昇禁區外得罰球，袁權益主踢，中楣彈出，追得一個角球，但無功而退。繼戰至卅五分，南華再度換人，由符志剛入替袁權益。卅九分，東昇廖錦明在禁區內犯手球，南華得十二碼，施建照主射中楣彈入，成一比二。比賽雖然掀起高潮，但轉瞬完場笛鳴，東昇乃二比一勝南華。兩陣如下：

（東昇）甘乃泉　廖錦明　曾駝輝　馬迺祥　麥天富　鄧沛強　黃達財　盧洪海　裔偉國　袁權韜　李國強

（南華）仇志強　郭錦洪　黃文偉　陳錫祥　梁兆華　蔡玉璜　袁權益　駱德輝　陳國雄　馮志剛　梁金發

花城昨日聯賽戰況激烈
警察前鋒失機 流浪倖勝一球

【本報訊】花墟昨日甲組足球聯賽，警察前鋒失機屢屢，以零比一負於流浪。崩場預備組聯賽，流浪與警察以一比一打和，入場人數五百六十三人，收入一千三百九十七元五角。

流浪昨日有鄧鴻昌傷愈復出，但演出未符理想，郭家明的滲透受阻于黎子忠，一對中鋒小亨達及楊少年亦無突出表現，中場組織欠佳，長傳急攻又常常被警察的密集瓦解，所射入奠定勝局的一球乃由一次角球機會由黃比建功。

流浪的後衛大多時忽略了警察曾牛的突擊，造成門前數度大的驚險，以一球獲勝，贏來確。他們在這樣的情況之下，帶點僥倖。

警察昨日演出不俗，防守十分穩固，中場則守過于嚴後，助攻的作用不大，前鋒綫昨有較佳表現，尤以右翼陳惠文爲突出，可惜曾牛數度門前失機，錯失幾隻必入球，否則警察至少可以追和流浪。

兩隊交鋒後，流浪佔得較多攻勢，十三分，鄧鴻昌在無人看守下射斜偏出底線。廿二分，警察得機反攻，黎子忠左翼傳中，曾牛在十二碼位抽射無力，被流浪李慶輕易接去。二十八分，流浪得角球，鄧鴻昌斬出，警察守衛疏漏，破網，流浪打開紀錄，三十四分，警察反攻，曾牛十碼無人看守下抽射中楣，被流浪守衛勾消，上半場流浪以一比零佔先。

易陣續戰，九分，流浪義新失位，看來必入之球，被劉倫焯趕來擋出，警察倖未再失。二十分，警察以伍順林入替馬天雄。三十五分，流浪以許子萬入替小亨達。四十分，警察用黃樹慶入替陳榮傑。以後警察欲平反敗局，大舉反攻。但前鋒不濟，卒不得逞，流浪乃以一比零壓倒警察終場。雙方陣容如下：

（流浪）黎榮富　李華偉　度賓比　麥哥利　康章　黎輝　羅比林　鄧鴻昌　楊少年　小亨達　郭家明

（警察）黎子忠　何義新　劉倫焯　進二生　周永祥　劉家毅　梁金有　陳榮傑　馬天雄　曾牛　陳惠文

朱永强辭加山教練 張耀國可免費轉會
高芝羅致賓尼不成 張耀文將投効東方

【本報訊】加山教練朱永強，經向加山統帥部提出辭呈，現已得到批准，其職位將由球員愛保羅接任。

此外，加山亦準備與球員張耀國解除合約，並願意無條件放人，張耀國的弟弟張耀文，已於日前與加山解約，現在他準備轉會東方。

據加山的主帥陳瑤琴透露：加山新換將的南非好手武勒地，定下週來港加盟準備在銀牌賽中出戰流浪。

昨午丹麥高芝隊經港返國時，曾向加山斟盤，欲羅致其中鋒球員賓尼，可是加山不願意放人，所以高芝隊因而作罷。

澳洲棍網球隊今抵港 十四及十七比賽兩場

馳名世界的澳洲卑士威特（BAYSWATER）棍網球隊，定今日抵港，於本月十四日下午四時卅分，十七日下午三時三十分在薄扶林道香港大學體育館作賽兩場。首天為客隊之示範表演，次天則與港大校隊對抗。兩天賽事均不收門劵，歡迎參觀。

學界田徑賽 廿二日決賽

【本報訊】一九七三至七四年度全港學界田徑運動會，昨日爲第五天角逐，比賽隊伍多是乙組隊伍。（按：賽會把各校的實力分甲、乙、丙三組，每組分甲、乙、丙三級。）由於天氣較寒，又下着微雨，所以成績未見突出。比賽今日休息一天，明天九時開始繼續比賽，決賽日期在本月廿二日。

校際乒乓賽 今截止報名

南華體育會主辦第十屆全港公開校際男女子乒乓團體賽，今日截止報名，賽會定於三月三十日（星期六）下午三時，在該會場館地下大堂揭幕。

甲組聯賽今天續有戰事
元朗質態均遜一籌 消防贏波機會較高

【本報訊】甲組足球聯賽，消防對元朗，今日下午五時在花墟球場舉行，下午三時一刻，雙方預備組先作序幕戰，票價統收三元五角。

雖然消防在聯賽第一循環曾淨輸兩球給元朗，但是，當時消防狀態甚差，陣中主將多失水準，現在情勢不同，消防近況經告好轉，在督盃賽再遇元朗時，即以三比〇獲勝，所以，今仗擊敗元朗有望。

消防後防門將卡胡禮，守衛古廉權，李國華都不弱，前鋒高賓傳中球落點好，張子慧的衝射，俱有大威脅，以這樣的攻守力與元朗對壘，當可佔得上風。他們的前鋒倘能減少盤弄，採用密集腳傳，元朗即使射門起腳快，亦不易穩守得來。

元朗的腳下工夫遠遜于消防，祇靠一股拼勁先求穩守，有機會便施用突擊。可是，元朗最近大概因爲已解除降班威脅，士氣稍爲低落，演出比季初時爲遜色。

因此，從近況與及實力上比較，元朗都有不如消防之處，今天消防的守衛倘若陣來稍爲疏懈，避免給元朗有乘虛而入，實不難戰勝元朗，奪取兩分。

消防元朗陣容

（消防）卡胡禮　李桂雄　古廉權　文錦棠　趙爾亮　麥約翰　李國華　高賓　葉尚華　張子慧　布連

（元朗）張耀東　葉華偉　葉振發　陳遠智　許植强　盧福興　梁能仁　蔡華國　游程華　蘇紹灝　李龍國

．馮志明近射無功．南華昨以一比二負于東昇，痛失兩分。圖爲東昇門將甘乃泉（右）撲救南華馮志明近射。（李就攝）

週五消精聯賽 決定改期舉行

【本報訊】由於精工不同意在本星期五（十五日）晚與消防作甲組聯賽第二循環對抗，因此在上週末已入信足球總會秘書處提出反對，及後消防亦同意精工之要求，昨天已入信足總，表示同意取消本星期五與精工比賽後，本星期五便沒有足球賽事舉行。

英足總盃準決賽 定本月卅日舉行

【倫敦十一日路透社電】英國足總盃準決賽定本月卅日舉行，需於中立場地作賽。場地稍後時間通知。賽程如下：

里斯特城對利物浦

賓里對紐卡素

守勢踢法已被摒棄 英國改踢攻勢足球

【倫敦十一日美聯社電】自一九六六年英國足球隊奪得世界盃時起，守勢足球的防守方法一直爲英國足球圈所沿用，但不久又被摒棄。

英國足球自國家領隊藍斯爵士替英國獲得世界盃後，守勢足球就一直在衰退中，各球會爭相効法藍斯的方式，放棄傳統式的翼鋒攻勢及四三三隊型的踢法。

對同等水準的球會來說，這種方法頗爲成功，但卻單調而乏味，令觀衆望而卻步。

足球圈內人稱：現在的足球趨勢，已經恢復一九六六年以前攻勢足球的形式。

里斯特城前鋒畢健奴說：「我們現在正處於足球革命的中途。」他最近被稱爲全英最佳中場。

他說：「處於現在攻勢足球的呼聲中，正是百廢待舉，讓青年領隊回到隊中的理由，是讓他們提出新的方法來改進。他們不會再沿用近鋭的守勢足球。」

現年廿八歲的畢健奴指出，本季中的最佳球隊，均恢復攻勢足球。他舉出聯賽成績最好的甲組球隊如列斯聯、利物浦、打吡郡、葉士域治、賓里、比士柏流浪及他所効力的里斯特城。

他說：「這些球隊在比賽中，常向前推進。」

列斯聯隊在里維領導之下，在本季的甲組聯賽中，有比賽廿九仗而未曾一敗的紀錄，就是在攻勢足球打出水準。

其他球會亦爭相仿效，例如里斯特城隊、比士柏流浪隊、打吡郡隊等均採取攻勢足球。

畢健奴說：「他們極力爭取勝利，如此一來，不但成功機會大，另方面亦以娛觀衆。」

查詢足球戰果 請撥專綫電話 二八零七零八

義兩場足球賽 發生球迷騷動

【義大利杜林十一日美聯社電】數以百號的足球迷，星期日在此間掀起騷動，原因是在杜速奴對森都里亞足球賽中，球証拒絕判一罰球給主隊。

同時在義大利南部的那不勒斯，亦發生騷動，該場比賽爲拿玻里隊對拉素奧連天拿隊，起因是一些買不到球票的球迷衝入球場的關口，超過卅名的警察及不知數目的觀衆受傷，一名警官面部被石頭擊中，其中一隻眼可能因此失明。警方現已拘捕一人，並扣留兩人問話。

股市冷靜價軟順 僅成二千餘萬元

恒生香港指數報跌四·三二 寶光友聯銀行昨日宣佈派息

每日股市

【本報訊】由於石油會議枝節頓生，而倫敦股市又急降，港市人心，異常虛弱，買意闌珊，股票市況異常冷落成交總值僅得二千八百六十九萬元，行情普是軟順，恒生香港指數報三八〇·八三，跌四·三二，遠東指數報一七九四·八一，跌二·七九，金指數報三三·七六，跌〇·三七，銀指數報三三·三三，跌〇·一五，金銀綜合指數報三三·〇五，跌〇·三二。

昨日宣佈派息有：㈠寶光宣佈派中期息每股一角四仙，由三月二十日至三月三十日截止過戶；㈡友聯宣佈派末期息每股二角一仙，另紅股十送一，截息日期容日公佈，會德豐船務中期息（A股）二角，（B股）二仙，由三月二十一日至三月三十日截止過戶。

昨市走勢：先疲後活，交投數量則平常，從整體股成盤較爲暢順。早盤做價全面報低，午後大市雖見回挺，惟收市時輕微報順者仍比比皆是，雖個別略有升遷者亦不鮮。

會德豐、九巴表現較爲突出，分別微升上四·一二五元及五·六〇元收市。滙豐港登記下跌〇·五〇元，收二一·二〇元，英登記後退〇·三〇元，收二一·一〇元，地產類變化不大，其中置地跌〇·〇五元，收七·五五元，大昌升〇·〇一元，收一·四三元及新世界跌〇·〇一元，收一·九一元，大生則收一·六二元。怡和、和記各移低〇·一〇元，前者收二四·八〇元，後者收五·三五元，九倉無上落，企穩一五元。兩燈走勢乏力，九燈報退〇·五〇元，港燈下降〇·〇五元，各收一七元，四·〇五元，南太平洋繼續報好，再上漲〇·一〇元，收一·五二元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類一九六三·七五跌四六·三一，公用類一一〇九·一八跌二〇·五五，地產建築類二三六二·五八跌一九·九九。工商企業類二二〇四·〇八跌一七·四九。倉塢類二四七二·六八跌五二·七一。酒店類一一一一·一二跌一二·六六。紡織類一五九二·二七跌八·九五。投資類二二一八·四七跌七四·八二。橡膠類一三九三·一七。

在成交總值二千八百六十九萬元中，計香港交易所佔六百五十萬元、遠東交易所佔一千一百八十三萬元、金銀交易所佔七百三十四萬元、九龍交易所佔三百零二萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	二一·二〇	二一·二〇	二一·〇〇
（英倫登記）	二一·一〇	二一·二〇	二〇·七〇
海外信託銀行	三·一〇	三·一〇	三·一〇
大華銀行	九·七五	九·七五	九·七五
友聯銀行	四·二五	四·二五	四·一〇
（公用類）			
香港電燈	四·〇五	四·〇五	四·〇〇
九龍電燈	一七·〇〇	一七·五〇	一六·八〇
電話公司	二七·八〇	二八·〇〇	二七·五〇
九龍巴士	五·六〇	五·六〇	五·二〇
（倉塢類）			
九龍倉	一五·〇〇	一五·〇〇	一四·三〇
太古船塢（A）	六·一〇	六·一〇	六·〇〇
太古船塢（B）	一·二五	一·二五	一·二五
（航業類）			
亞洲航業	八·四〇	八·六〇	八·三〇
會德豐船務（A）	四·五〇	四·九〇	四·五〇
會德豐船務（B）	〇·四六	〇·四六	〇·四五
新世紀航業	二·九〇	二·九〇	二·九〇
雜運航業	二·七五	二·[illegible]五	二·七五
華光航業	三·〇二五	三·一〇	三·〇二五
保榮航業	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
信德船務	一·〇〇	一·〇四	一·〇〇
東方貨櫃	二·六〇	二·六〇	二·[illegible]五
（建築類）			
金門	一四·四〇	一四·四〇	一三·八〇
保華	二·一〇	二·一〇	二·〇五
新昌	八·五〇	八·五〇	八·五〇
大新（公和）	二·〇〇	二·〇〇	一·九六
海港工程	一·〇九	一·〇九	一·〇八
大亞石業	一·一三	一·一三	一·一三
（投資類）			
聯合企業	四·〇〇	四·〇〇	三·九五
怡和証券	六·二〇	六·三〇	六·〇五
港太投資	二·四〇	二·四〇	二·四〇
太平洋証券	五·三〇	五·五〇	五·三〇
怡澳	八·一〇	八·一〇	八·〇〇
利獲家	一三·二〇	一三·二〇	一三·二〇
萬衆財務	〇·三〇	〇·三〇	〇·二六
爪哇企業	一·三一	一·三一	一·三一
利獲家証券投資	三·一〇	三·一〇	三·一〇
利獲家海外投資	一·四七	一·五〇	一·四七
亞洲保險	六·一〇	六·一〇	六·一〇
（地產類）			
置地公司	七·五五	七·五五	七·三〇
置地債券	一五〇〇·〇〇	一五〇〇·〇〇	一四七〇·〇〇
高岡置地	〇·七〇	〇·七〇	〇·七〇
大元置業	一·〇三	一·〇三	一·〇一
偉益置業	〇·六一	〇·六一	〇·六一
華昌建業	一·〇二	一·〇二	一·〇二
啓明建業	〇·四五	〇·五〇	〇·四五
倖華企業	〇·四二	〇·四二	〇·四二
捷聯企業	〇·八〇	〇·八二	〇·七八
順福企業	〇·五一	〇·五一	〇·五一
美漢企業	〇·九二	〇·九三	〇·九〇
港九工商企業	〇·三五	〇·三五	〇·三二
長江實業	三·八〇	三·八〇	三·七〇
大昌地產	一·四三	一·四三	一·三七
兆安地產	〇·六五	〇·六五	〇·六五
嘉年地產	五·〇〇	五·〇五	五·〇〇
聯邦地產（A）	一·六〇	一·六〇	一·五六
萬邦地產	二·三〇	二·五〇	二·三〇
城都地產	二·四五	二·五〇	二·四五
和豐地產	一·三六	一·三六	一·三六
四海地產	〇·九二	〇·九二	〇·九二
大生地產	一·六二	一·六二	一·六〇
大寶地產	〇·三六	〇·三六	〇·三五
華光地產	〇·七五	〇·七六	〇·七五
利豐地產	〇·六六	〇·六六	〇·六六
晉利地產	〇·三〇	〇·三〇	〇·三〇
信和地產	一·七〇	一·七〇	一·七〇
合和地產	二·二〇	二·二〇	二·一[illegible]
新鴻基地產	二·三五	二·四〇	二·一〇
恒隆地產	三·四[illegible]	三·五〇	三·四五
建煌新記	〇·九三	〇·九六	〇·九三
南太平洋	一·五二	一·五二	一·四〇
信託公司（A）	二·五〇	二·五〇	二·五〇
夏利文	〇·六四	〇·六四	〇·六四
協成行	〇·六二	〇·六二	〇·六二
兆榮祥	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
百利達	〇·三〇	〇·三〇	〇·三〇
龍珠島	〇·三七	〇·三七	〇·三七
漢國	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
友聯世界	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
明輝發展	〇·六五	〇·六五	〇·六五
利興發展	〇·八二	〇·八四	〇·七九
世界發展	〇·八五	〇·八五	〇·八五
地產發展	五·〇〇	五·〇〇	五·〇〇
海南發展	一·四五	一·五〇	一·四五
聯益發展	〇·三一	〇·三一	〇·三[illegible]
新世界發展	一·九一	一·九四	一·八四
金城工商發展	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
好世界投資	〇·四八	〇·四八	〇·四八
（工商類）			
怡和公司	二四·八〇	二四·九〇	二四·二〇
和記企業	五·三五	五·三五	五·〇五
會德豐（A）	四·一二五	四·一二五	三·九五
會德豐（B）	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
港機工程	一八·六〇	一八·六〇	一八·六〇
環球電子	二·〇〇	二·一〇	二·〇〇
香港地毯	二·〇〇	二·〇〇	二·〇〇
永安人壽	一·七〇	一·七〇	一·七〇
南華早報	二九·〇〇	二九·〇〇	二九·〇〇
夏香集團	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
菲立斯	〇·三一	〇·三一	〇·二八
生力啤	八·六〇	八·七〇	八·六〇
森那美	八·五〇	八·五〇	八·四〇
和寶	三·三〇	三·三〇	三·三〇
立興	三·五〇	三·五〇	三·五〇
寶光	四·二〇	四·二〇	四·〇〇
仁孚	四·三〇	四·五〇	四·二〇
（百貨類）			
永安公司	三·四〇	三·四〇	三·四〇
先施公司	一一·四〇	一一·四〇	一一·四〇
連卡佛（A）	一六·〇〇	一六·五〇	一六·〇〇
大利	五·五〇	五·六〇	五·五〇
（紡織類）			
會德豐紗廠	五·一五	五·一五	五·一五
南豐紗廠	三·八〇	三·九〇	三·八〇
香港毛紡	二·三〇	二·三〇	二·三〇
依時製衣	一·四〇	一·四五	一·四〇
（酒店類）			
大酒店	九·七〇	九·八〇	九·六〇
凱聯酒店	一·二〇	一·二四	一·二一
百樂酒店	〇·四五	〇·四五	〇·四五
山帝國酒店	〇·六四	〇·六四	〇·六四
美麗華酒店	一一·八〇	一一·八〇	一一·八〇

工商界

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日收盤爲據。）

日本輾料低價拋銷 鋼鐵商訂購五千噸

部份已爲台灣客商吸入 本港鋼鐵市銷情況仍弱

【本報訊】日本鋼鐵出口商最近向港拋售大批輾料，由於其價格較歐洲貨低廉，引起本港鋼鐵廠大量訂銷。

洋行方面消息：日本輾料近期來銷本港繼續增加，由於日本鋼鐵商受當地銀行迫倉，收縮銀根關係，使其將存倉的輾料向港拋銷，這批輾料以每噸一百九十七美元至二百美元C·I·F·香港，由港商除合成訂五千噸，現時正分批付運。

本港鋼鐵廠商訂購日本輾料後，將部分轉銷台灣，台灣客以每噸二百五十五美元至二百五十八美元C·I·F·台灣購入一千五百噸。

據悉：台灣鋼鐵業生產很旺盛，對輾料需求殷切，因此，高些價格亦向港購銷，但最近港商收到台灣客還價爲每噸二百一十美元，去銷無早期如算。

在日本輾料低價銳銷之下，歐洲輾料成交相當疏靜。據洋行方面表示：歐洲報來的輾料價依然堅定，每噸C·I·F·香港二百二十美元，相信經過日本拋售緩和之後，歐洲貨銷港機會轉增。

目前本港鋼鐵市銷情況仍疲，在部分廠家急於頭寸週轉之下，建築用鐵局部調低，例如，港製貨二至四分花式不定尺，每担由一百元跌至九十八元，其他花式五、六分九十六元，七分至寸半八十八元。

鋼鐵商表示：鋼鐵價局部回順，主要是個別廠家有貨積壓，但就最近輾料來價生產鋼鐵而言，每担要爲九十元左右成本，如果本港建築工程轉暢，與日本鋼鐵減少低拋，鋼鐵後市有可能回堅。

西德新聞紙訂價高 紙商訂銷普持觀望

港市紙張疏成價尚穩

【本報訊】洋行收到西德捲筒新聞紙新訂價仍然高昂，五〇至五二克花式每噸爲五百四十美元香港船邊交收，在四月份以後付運。

洋行人士表示：目前世界新聞紙供應雖仍緊短，但西德貨訂價如此昂貴，在本港市場很難找到買家，事實上，目前一般對成訂貴價新聞紙及其他紙張都很小心，因爲本地實銷情況在弱，對貴價紙張來銷殊不相稱。

本港紙張拆銷依然緩慢，在一般對紙的需求續減之下，最近紙行生意落訂普疏，但紙價於較早時大部份調低之後，現價大致站穩。

現時，本港印刷用紙持盤企定，道林紙市價每磅計分拆一元八角、一元七角，粉紙爲二元，盒咭一元二角，粉面灰底咭一元〇五分至一元一角五分，黃雞皮紙每磅一元九角五分，白雞皮紙一元八角五分，新聞紙爲一元四角，二號紙每令計六十元、六十四、五元。

洋紙行表示：當前紙張市道在工商業進展放緩之下，需求均減，但洋紙行市進入下半年後，將會復趨活躍，因爲工業生產轉好，而紙行來存亦疏，供求情況稍爲緊湊，且訂價亦非低廉，因此，紙張市情有機會回揚的。

日本帝人株式會社 股票可在港發售

【本報訊】日本大規模之聚酯纖維製造廠，並兼營塑膠及化學物品、石油、化粧品、藥物、電子、教育器材及食品製造業之帝人株式會社，已於昨日起，以每股港幣三元九角五仙之價格，發售香港保管收據式股票五百萬股。

上述每股股票，將代表面值五十日元之普通股一股，申請認購額必須爲一千股或其倍數，截止日期定於一九七四年三月十五日星期五下午四時正。

該公司之高級行政副總裁煜石及各董事昨日舉行記者招待會，透露有關事宜。

帝人株式會社之法定股本額相當於港幣十七億三千一百五十萬元，在發行上述新股前之實收股本額爲港幣五億三千六百九十五萬五千元，新發行之股票，將與現有之股票在各方面享有同等權益，並將獲派截至一九七四年三月三十一日止六個月期間之股息。截至一九七三年九月三十日止年度之股息率達百分之十三點五，約等於每股港幣一角二仙。

當詢及爲何在目前本港股市正陷低潮時才上市，煜石氏表示：該公司早已希望其股票能在香港証券交易所上市，而目前股市的低潮紙屬一種巧合的情形。而且，現在股市的呆滯可能對其公司之股票有利，因爲股票價錢低廉，將會吸引更多人購買。

帝人株式會社擬由發行新股所得之款項中，撥出約港幣一千萬元，以增加其擁有全部股權之附屬公司——帝人（香港）有限公司之資本，餘款則撥歸帝人印尼纖維有限公司，作爲興建聚脂及人造纖維製造廠之資金。

買家普持觀望 糖市價穩疏成

【本報訊】本港食糖市情，持盤轉定，但外國糖市頗有反覆，市場買家多是有探乏成，補充普持觀望。

食糖批發商表示：目前本港糖價已跌同今年新市水平，而國際糖價經過急劇回卸之後，變化不會很明顯，對本港糖市會起穩定作用，起碼糖價不易再度剝跌，但值得注視的是，本地銷情很弱，最近貨源較多充場，如果國際糖市續淡，本港糖價仍難企穩。

由於買家補貨忍手，糖市交投依然閑靜，日本幼砂本週內到貨以每担一百六十二元碼頭成二百包，部分拆一百六十五元，散沽一百六十八元至一百七十元。

台灣幼砂，前訂貨將有充場，貨主持盤每担一百六十五元及一百六十七元碼頭成五十包。北越中粗，每噸二千四百五十元碼頭成五噸，散沽每担一百六十八元至一百七十元。

大陸中粗砂，市情疲慢，每噸二千六百元，仍乏買家。

美股看淡 下挫八點

【今日凌晨電】紐約股市星期一日開市時，杜瓊斯工業指數平均下降八點三七爲八六九點六八，下降股比上升股多出一倍。

本港金鈔外幣行情表

三月十一日（星期一）

（九九K金）	
開市	970·0
收市	970·0
最高	986·0
最低	969·0
（美鈔）	
大鈔	5·037
普鈔	5·047
（美電）	
最高	5·053
最低	5·051
（通天單）	
最高	5·047
最低	5·045
（日元）	
大紙（萬計）	175·70
細紙（萬計）	174·70

（雜幣）	
正鎊	11·70
埃及鎊	7·00
澳洲元	7·47
加單	5·18
加元（大）	5·17
加元（小）	5·16
菲幣（大）	0·725
菲幣（小）	0·72
大坡紙	2·04
細坡紙	2·03
新勞嗶（百計）	56·00
葡幣（每元）	0·965
西德馬克（百計）	188·00
法國新法郎（百計）	101·50
瑞士新法郎（百計）	160·00
泰幣（百計）	25·60
台幣（千計）	127·00
新金邊（千計）	10·00
仰光（百計）	35·00
西貢紙（千計）	8·90

歐洲訂單到港大增 網袋廠生產已轉好

接入新單排至九月交貨

【本報訊】最近本港的網袋廠接入歐洲訂單陸續增加，基於人造纖維價格高昂，歐洲方面裝載薯仔、洋葱用的網袋，改用棉紗織成較有化算，於是歐洲客來港訂購網袋排至九月付貨，網袋廠生產情況好轉。

昨據織製網袋的廠商消息：最近歐洲客商新訂單到港陸續增加，由於本港織製網袋的廠家不多，大有應接不暇之勢，接入訂單排至九月付船。原因是人造纖維價格高昂，歐洲方面裝載薯仔、洋葱用的網袋，改用棉紗織成較有化算，本港織製的網袋價格比歐洲便宜得多，於是歐洲客商來港訂購很大量，這種網袋，係採用粗紗織成的，現時粗支棉紗價格回降，網袋廠接入訂單可以獲得合理利潤。

廠商指稱：去年棉紗價格不斷的上升，網袋廠遭受打擊很大，有兩家由紗廠附屬的網袋廠亦告結束，現在規模較大的網袋廠只得一家，雖然針織廠亦可以織製網袋，但不但專門織製網袋的廠家可以大量生產，因此，歐洲客商的新訂單集中於規模較大的網袋廠，生產亦轉已蓬勃。

金市走勢閃縮 價上昇四元八

去息二·八八元尾盤九七〇

【本報訊】昨日歐洲外國行情休息無報，金市前市尾盤爲九六五·二。

昨日上午開市報九七〇·〇，最高報九八六·〇，最低報九七〇·〇，收市價九七六·五，息價對去息兩元八角八仙，上牌現貨無交收，公價定九七五·〇。

下午開市報九七七·〇，最高報九八二·一，最低報九六九·〇，收市價九七〇·〇。整日波幅爲十七元，前市尾盤爲九六五·二，與昨收市價比較漲幅爲四·八元。歐洲金價行情無報，港市人心飄忽，由於石油價格及解禁問題枝節橫生，港市開市後買家湧進，故刺激行市急漲，尾市受獲利回吐壓力影響，最後收市見回順，但仍比前市報昇。

美鈔報跌，大鈔報五·〇三七，普鈔報五·〇四七，美電最高報五·〇五三，最低報五·〇五一，通天單最高報五·〇四七，最低報五·〇四五。

日元報升，大紙報一七五·七，細紙報一七四·七，台幣報一二七·〇；西德馬克報一八八·〇；法國法郎報一〇一·五〇；瑞士法郎報一六〇·〇；坡紙報（大）二·〇四，（小）二·〇三；加拿大紙報（大）五·一七，（小）五·一六。

倫敦金價升五角

【最後消息】接倫敦來電：金價頭盤報一六三·五零美元；尾盤報一六五·五零美元。（尾盤價與前市尾盤比較升零·五零美元。）

又：瑞士金價頭盤報（入）一六五·零零美元，（出）一六七·零零美元，價比前市尾盤升一·零零美元。

銀行同業拆息成交轉增 大部份爲日商借入

以九厘半成交四千萬元

【本報訊】昨日銀行同業拆息成交突告增加，大部份係日商銀行借入，成交約達四千萬元，以九厘半成交，比較上週末客爲回升。

據銀行界人士指稱：近來銀行同業拆息價格上落不大，成交或多或少，由於外商銀行借入多數係作貿易轉賬用途，並非用於購買外滙，因此，借入或增或減隨需要而定。

美滙買賣，仍然緩慢，銀行同業成交每美元兌五·〇五二至五·〇五四港元，買單每美元兌五·〇七五港元，賣單每美元兌五·〇三五港元。

昨日街市行情

茲將昨日港島中央街市佐食品零售價格列表如下：

品名	單位	價格
（肉類）		
上肉	斤	七元二角
件肉	斤	七元六角
脢肉	斤	四元
赤肉	斤	九元六角
柳枚	斤	十一元二角
赤排	斤	九元二角
肉排	斤	八元四角
腩排	斤	七元二角
排骨	斤	六元
豬肝	斤	十四元四角
豬腰	斤	十二元八角
豬心	斤	七元二角
大腩	斤	六元四角
腩心	斤	七元二角
豬肚	個	五元
牛肉	斤	十一元二角
牛柳	斤	十二元
牛肝	斤	九元六角
牛腸	斤	六元四角
牛腩	斤	六元四角
牛腰	斤	五元六角
牛心	斤	五元六角
牛柏葉	斤	四元八角
牛[illegible]葉	斤	四元八角
牛尾	斤	四元
羊肉	斤	十二元八角
（三鳥類）		
上雞項	斤	七元六角
上大雞項	斤	八元
上劏雞	斤	七元二角
殺鴨	斤	五元二角
吹米鴨	斤	五元
精鵝	斤	六元四角
平頭中鵝	斤	六元
雙頭大水鴨	隻	卅四元
水鴨仔	隻	廿四元
鷓鴣	隻	十八元
黃中鵝	斤	五元八角
（水產類）		
大生魚	斤	十四元
小生魚	斤	十五元
一級生魚仔	斤	十九元
		二角
青蟹	斤	十七元
花蒸蟹	斤	十五元
肉蟹	斤	十二元
花蟹	斤	五元五角
紅蟹	斤	六元四角
大田雞	斤	十一元二角
中田雞	斤	九元六角
小田雞	斤	八元五角
本地生蠔	斤	十一元
黃鱔	斤	六元四角
白鱔（大）	斤	廿六元
白鱔（小）	斤	二十元
本地塘虱（大）	斤	十四元
本地塘虱（小）	斤	九元六角
生斑魚（大）	斤	十六元
生斑魚（中）	斤	十四元
本地水魚	斤	廿元
山瑞（大）	斤	廿六元
金頭鯇（大）	斤	一〇〇元
金頭鯇（中）	斤	一二〇元
金頭鯇（小）	斤	一六〇元
大龍蝦	斤	廿七元
龍蝦（中）	斤	廿五元
本地響螺	斤	廿一元
大肉蝦	斤	卅元
大白蝦	斤	十七元
大花蝦	斤	廿二元
中蝦	斤	十六元
價流中蝦	斤	十六元
中蝦頭	斤	十七元
瀨尿蝦	斤	十三元
赤蝦	斤	六元四角
泥蝦	斤	三元二角
黃蝦	斤	五元六角
一級鯇魚	斤	九元六角
一級大魚	斤	九元六角
大魚（中）	斤	八元八角
鯇魚	斤	五元五角
鯇魚（中）	斤	四元八角
鯉魚	斤	六元四角
鯉魚公	斤	八元
鯽魚	斤	九元六角
筍殼魚（大）	斤	十八元
筍殼魚（中）	斤	十五元
筍殼魚（小）	斤	十四元
大魷魚	斤	七元二角
門鱔	斤	三元
青馬頭	斤	六元四角
泥斑肉	斤	九元
紅魚肉	斤	五元二角
紅衫魚	斤	四元
衫仔	斤	三元六角
鮫魚肉	斤	四元八角
紅魚柳	斤	七元五角
青衣	斤	十一元二角
木棉	斤	三元二角
白鯧魚	斤	十二元八角
英鯧魚	斤	十六元
大馬頭	斤	四元八角
走牌鯧	斤	三元六角
鯧仔	斤	九元六角
黃花魚	斤	八元五角
話眉	斤	六元
牙帶	斤	三元五角
（瓜菜類）		
菜心	斤	一元二角
本地菜心	斤	一元六角
芥蘭	斤	一元
蘭心	斤	一元四角
生菜	斤	一元二角
白菜	斤	一元
西洋菜	斤	一元六角
椰菜	斤	八角
波菜	斤	一元六角
通菜	斤	二元四角
紹菜	斤	八角
芥菜	斤	一元
韮菜	斤	二元
韮黃	斤	六元
西芹	斤	一元八角
肉豆	斤	三元二角
青豆角	斤	二元
紅蘿蔔	斤	一元
青蘿蔔	斤	一元四角
毛瓜	斤	二元
青瓜	斤	一元八角
茄瓜	斤	二元
涼瓜	斤	二元八角
蕃茄	斤	一元八角
洋葱	斤	一元
薑仔	斤	一元二角
粉葛	斤	一元
沙葛	斤	一元
蓮藕	斤	二元
荔浦芋	斤	二元四角
草菰（上）	斤	六元
豆苗	斤	四元八角
冬菇	斤	五元六角
紅辣椒	斤	四元
燈西椒	斤	二元四角

南華體育會

一九七四年至一九七五年度選舉男女職員通告

本會一九七四年至一九七五年度職員初選，定於三月廿一日（星期四），下午二時開票，凡屬會員，請在三月廿一日（星期四）期內，憑會員證，選到香港嘉路連山本會場館總辦事處，每天辦公時間，上午十時至下午六時（一至二時休息）領取初選票，依章填妥，投下選票箱內，事關選權，幸勿放棄是荷。

一九七四年三月十一日

投票地點 分錄如下

一、香港嘉路連山本會場館總辦事處

二、香港嘉路連山本會保齡球場館

三、香港皇后大道中華人行八樓本會桌球室

四、九龍土瓜灣本會分會場館

如欲參閱合格爲選舉代表之候選人名册，可到香港嘉路連山本會場館總辦事處，憑會員證取閱

南華體育會啓

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司 尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

打字機春季平賣！

全新手提$235—

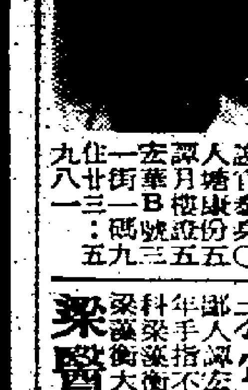
本公司專營各國名廠打字機，電子計算機，支票機等，大小平賣都有並有專人保養，歡迎參觀選購，保證滿意，請到

電話送貨 不另收費

永發打字機公司

地址：中環庇利街十九號（順聯大廈）地下

電話：H447766 H439084



鳴謝人譚宏一住九龍官塘月華街廿八號泰康樓B一三一樓身份證號碼：B〇五五三九五

恭頌梁藻衡大醫師 癒我風濕

鄙人譚宏一患半身不遂，手不能舉，腳不能行，已有六年，手指不能自動，全身筋緊抽痛，幸得友人介紹跌打專科梁藻衡大醫師醫治，今已完全痊癒，恢復健康，特爲答謝梁藻衡大醫師爲余之大德，以表登報鳴謝。

梁醫師 男投 梁鐵城 跌打專科

醫館：旺角西洋菜街三五九號二樓（近奶路臣街口）星期日全日休息

英皇御准香港賽馬會

第七次夜間賽事

一九七四年三月十三日

星期三

晚上七時開始接受投注。

是晚賽事共六場。

首場於晚上八時正開賽。

尾場於十時零五分結束。

入場事項

會員席：

會員嘉賓證章將會在馬會各辦事處辦公時間內發售。

公衆席及中場席：

公衆席及中場席之嘉賓證章將於三月十三日星期三下午六時開始在入閘時徵付。

入場觀衆須全晚懸掛佩章。

承董事局命

司理桑達士

少年行　古龍

第八章：天才兇手

她的動作溫柔而體貼，祇可惜丁喜完全沒有看見。

他脫下自己的衣服，捲起來作枕頭，睡得好舒服。

王大小姐好像也沒有看他，却又偏偏忍不住道：「你看看這個人，在這種地方他居然也睡得着。」

鄧定侯笑了笑，道：「據說他從小就在江湖中流浪了，像他這種人，有時連站着都能睡覺的。」

王大小姐咬着嘴唇，沉默了很久，又忍不住道：「他難道一直都沒有家？」

鄧定侯道：「好像沒有！」

王大小姐彷彿在嘆息，却還是拍着臉，冷冷道：「據說沒有家的人，總是對朋友特別够義氣的，他却好像是個例外。」

鄧定侯道：「你認為他對小馬不够義氣？」

王大小姐道：「哼。」

鄧定侯道：「也許他祇不過因為吃的苦太多，所以做事就比別人小心些。」

王大小姐冷笑道：「一個真正的男子漢，不管吃了多少苦，都不該像他這麼怕死。」

鄧定侯看看她，假笑道：「你好像對他很不滿意？」

王大小姐道：「哼哼。」

鄧定侯微笑道：「難道你又認為他不喜歡你了？」

王大小姐道：「我……」

鄧定侯打斷了她的話，道：「有些人心裡雖然喜歡一個人，嘴裡却絕不會說出來的，有時他心裡越歡喜，表面上反而越冷淡。」

王大小姐道：「為甚麼？」

鄧定侯道：「因為他們的身世孤苦，生活又不安定，而且隨時隨地都可能死在別人的刀劍下，所以他們若是喜歡一個人時，反而要儘量疏遠。」

王大小姐道：「因為他不願連累了他所喜歡的這個女孩子。」

鄧定侯道：「不錯。」

王大小姐道：「你認為丁喜就是這種人？」

鄧定侯道：「他是的！」

他嘆息着，又道：「他表面看來雖然很洒脫，很開朗，其實心裡却一定有很多解不開的結。」

王大小姐凝視着他，柔聲道：「你好像總是在替別人着想，總是很可能瞭解別人。」

鄧定侯笑了笑，道：「這也許祇因為我已經老了，老頭子總是比較容易諒解年青人的。」

王大小姐嫣然一笑，道：「像你這樣的老頭子，世上祇怕還沒有幾個。」

這時一陣仲夏之夜的柔風，正吹過青青的草地。星光滿天，火光閃動，照紅了她的臉，風中充滿了綠草的芬芳，綠草柔軟如氈。（一〇四）

青雲

「我嘛，天天替你看家，到附近餐館去吃飯，成了世界上最空閒的男人。」

「上次你告訴我有一家夜總會有意和你簽約，成功沒有？」

「昨天去談過了，可望成功，不過他們祇肯出一千二百塊錢。」

「無所謂嘛，反正你不是為了錢去唱歌。」

「不為錢也得為錢，我覺得不簽也罷，這種合約多多少少都是霸耕殿嘛。」

「如果簽不成功，」

「我不能永遠依賴你呀！」

「這次的計劃如果成功，我們這一生大概不會缺錢用了。」

「誰知道呢？我現在懷疑你嫁給這個人並不全是為了錢。」

「不是錢又是為的甚麼？」

「他長得够漂亮，迷住了你。」

「你少說廢話，我無時無刻不在想你。」

「懷裏抱着的是他，想的倒是我？」

「難道你不信？」

「你這樣說我也祇好相信你。」

「我留給你的錢用完了沒有？」

「已經不多了。」

「出讓房子的街招貼出去沒有？」

「還沒有，我怕賣去以後沒地方住。」

「你可以租一層房子，或者到旅館裏去住。」

「就算有人想買，也要你親自來辦理手續。」

「這個不難，我上午的時間總是可以抽空出來的。」

「那末我明天就貼出去。」

「我這幾天很無聊，很想出來和你見見面。」

「侯們似海，你現在想來見我這個蕭郎也不容易呀！」

「他最近很忙，為了他的大廈弄到焦頭爛額，我看未來的幾天有沒有機會約你見見面？」

「錢還沒有到手，我勸你不要冒這個險了。」

「他沒有權利把我關在屋子裏嘛。」

「他平時注意你的行動嗎？」

「相當注意，一有空就打個電話回來，想知道我是否在家。」

「你現在是不折不扣的阿嬌了。」

「別取笑啦，汝風，我祇是為的幾十萬塊錢才這樣做的。」

「我說你很可能偷雞不到蝕把米。」

「那是不會，樓是用我的名義買的。」

「能够順利脫手嗎？」

「我自會想出辦法來。」

「你有機會出來，最好先打個電話給我，我好在家裏等你。」

「當然啦，我要知道你是否在家，我不想撲個空。」

「你要出來，當然不會是晚上的啦。」

「多半是白天，上午的機會比下午多些。」

「我明白了。」

×××

那樣的社會關係，一旦遇到困難，不但沒有呼應，甚至還有人幸災樂禍。為了賺錢，為了出售產業，為了開展新的計劃，他拼命和有關的人交際應酬，弄到馬不停蹄。

一天傍晚，他匆匆忙忙回家來，取了點文件就朝外走，說是晚上有兩個重要的約會，十一時以前很難回家。（四六一）

半靜寂地帶

在九龍坐的士，去週二元路程，現在要三元二角半。而在港島僅加五角耳。

九龍的士乘客如覺「肉刺」，請到港島去可也。

×××

廉政專員公署，每年支銷約八百五十萬元。專員個人薪俸及開支約佔四十六萬元。所有職員薪金，亦比政府其他部門職員為高。

「衣食足而後禮義興」。所謂「儉以養廉」，或者前有古人，但已後無來者了。

×××

威爾遜以工黨少數派成為首相後，他打破傳統，決定不住在唐寧街十號。

上台容易下台難，一九七零年搬離首相府的況味，他是嘗過了。

·丹尼·

劉郎

二八零：阿吼拿出流氓顏色來，嚇壞窮酸。

阿吼一番話，說得衆人眼光光，却遵守諾言，沒人搶過半句嘴。

阿吼擡一擡袖子，翻出內衣的白衫袖，彷彿要動武模樣。不是，祇是示威，撓了一記檯砲說：

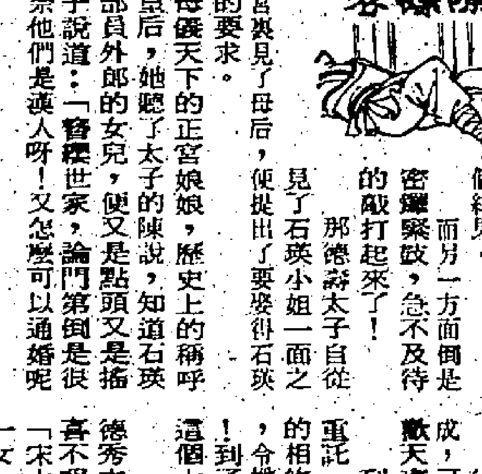
「聽說你們勒逼定夷立欠單，替劉郎清還全部債務，限期明天午前兌現，簡直妄想胡說。李定夷答應，我阿吼的拳頭不答應！」

衆人軟了一半，你望我，我望你，沒有誰作聲。二十對一，怕甚麼？怕的是阿吼背後的帮口羣衆勢力，錢未到手，先吃生活，划勿來。既無反應，阿吼的口更響了：

「你們別做夢，李定夷不是好戶頭，他的朋友多啦。講武嗎？我阿吼有一批講義氣的弟兄，明朝跟你們茶館裡吃茶。講文嗎？他在戴天仇辦的民權報寫過長篇連載，赫赫有名。報界人平時像是無甚聯絡，可是行家若受欺侮，筆尖便一致向外，官府也得怕他們七分，不是好惹的！

「你們以為一鬧，定夷怕受名譽損失，給你們號下了，乖乖的拿出鈔票來。須知我會先一着對付你們！

「你們獃望着我做甚麼？以為說來嚇嚇你們嗎？我回去便發新聞，把函授社的全盤事實揭露出來。說劉郎本是個斯文騙子，在清談報便拆過洋爛污。這回捲土重來，仍施故技，偏用講師要索運動費每人六百元，月薪五十元，一班無聊窮酸，視為美缺，甘出運動費，被騙無怨。劉郎發回收條，將運動費美其名謂保證金。現劉郎因學員紛紛退學，弊端全出在這批窮酸，不學無術，改得連篇白字，狗屁不通。劉郎見前途無望，挾款私逃，把這班窮酸半天吊，亦報應也！



就是我　陳蝶衣

三五：不魯罕皇后不忍過份峻拒

由於石家祖籍在北地，棄官南歸，石天麟對於女兒的建議，縱有允意，也不是一時之間可以解決得了的事；於是自自商量了一陣子，仍然沒有一個結果。

而另一方面倒是密鑼緊鼓，急不及待的敲打起來了！

那德壽太子自從見了石瑛小姐一面之後，回到宮裏見了母后，便提出了要娶得石瑛小姐為妃的要求。

這位母儀天下的正宮娘娘，歷史上的稱呼是不魯罕皇后，她聽了太子的陳說，知道石瑛小姐是吏部員外郎的女兒，便又是點頭又是搖頭，對太子說道：「簪纓世家，論門第倒是很好的；無奈他們是漢人呀！又怎麼可以通婚呢？」

德壽太子聽到母后如此說，立即不依道：「與漢人通婚，有何不可？父皇的妃嬪之中，不也有的是漢人之女嗎？」

太子的話，說得頗有理由，他自以為是振振有詞，母后定然批駁不得。豈知提起父皇的妃嬪，便教不魯罕皇后想起了那些浪蹄子的爭寵光景，頓時便面色沉了下來，怒叱道：「不許胡說！你……你怎能與父皇相比？」

德壽太子見母后發怒，知道硬挺不得，於是雙膝下跪，一味的軟語央求。

畢竟是東宮太子，自己生下的親骨肉，不魯罕皇后不忍過份峻拒；央求到後來，也就臉色轉霽，歎了口氣說道：「你定要娶她，也自不難，祇是萬一你父皇不答應，可不能怪為娘不替你說情。」

德壽太子見母后已是允諾，這事便十有九成，可望如願以償，當下立即叩頭謝恩，然後歡天喜地的辭別母后，出宮而去。

到了次日，「計議官」宋德秀便受了太子重託，重造石府，婉婉轉轉的說了一番太子的相攸之意，並向石天麟致賀道：「恭喜年兄，令嬡一旦膺選入宮，年兄便是未來的國丈了！到了那時，還得請年兄多多提攜，別忘了我這個大媒纔是。」

一番話無非是脅肩諂笑，企圖巴結；在宋德秀之意，以為石天麟得與皇家攀親，畢是歡喜不暇，求之不得。豈知石天麟却冷冷地說道：「宋大人是知道的，下官年老無子，膝前僅此一女。實在不想讓她選進宮去。」

宋德秀訝然道：「年兄此言差矣！令嬡如今，已屆及笄之年，有道是女大當嫁。豈可為了年老無子，就誤了令嬡的終身？」

石天麟聞言，還待猶豫，宋德秀已搶着說道：「況且與天家聯姻，乃是光宗耀祖的事；別人想攀龍附鳳，還想不到啦！」

山川人物

巾幗英雄花蕊

——十四萬人齊解甲，也無一個是男兒。——

·恒老·

五代時，後蜀「蜀主」孟知祥，曾為後唐李存勗（莊宗）時出任四川節度使，後封蜀主，迨公元九三四年（明德元年）登位稱帝（後蜀高祖），稱帝四年駕崩，子孟昶繼位，號後主，改元廣政，大赦天下，以示政德，之後，孟昶耽於嬉遊，以打球、走馬逸樂，失理朝政，時趙匡胤初得天下，稱宋太祖，登基後，僅後蜀一隅未平，心納悶，但無意急攻，以觀其變，容機策劃，較為有利。

孟昶夫人費花蕊，外號花蕊夫人，青城人（今山東），能歌舞，美姿容，善文詞，精武略，文武全才，智勇兼備，朝野視之為巾幗英雄，每感夫君荒嬉昏淫，朝中權臣上行下效，文事荒廢，武備失修，僅以驕華奢侈，貪污出名，諫臣呂奇逢上本奏曰：「今宋朝勵精圖治，招兵買馬，積草屯糧，大有併吞後蜀之勢，如不發奮圖強，沉淪荒嬉，國亡無日矣。」孟昶大怒，誣以妖言惑衆，煽動人心，立命武士推出斬之，誅三族，連累而死者三百餘人，自是無人敢再直諫。消息一傳太祖耳中，祖悅曰：「君無道，臣諫遭誅，行見民氣沸騰，軍心散漫，如我此時伐蜀，必操勝券。」旋論命三軍，祭旗出師，出師之日，旌旗蔽空，人壯馬肥，逕向西蜀前進。孟昶聞報，大驚失色，忙中詢諸百官曰：「何人出而應敵？」閉口歎聲，座無反應。無何，哭泣回宮，夫人見狀，三次叩詢前由，辛始吐露實兒，夫人聞而嘆曰：「養兵千日，用在一朝，無人挺出，哀哉！哀哉！」乃求夫君賜與帥印，自有個度，昶恐其女流出征，惹人訕笑，夫人則不以此為懷，暗忖全軍男人當兵，女子何獨不能，至此昶以帥印託之，夫人即換戎裝，蹕將台，擂鼓集衆，檢點將卒十四萬員，昶悅曰：「兵久不練，械缺不全，糧未豐，士氣餒，百官皆主降。」夫人怒曰：「貪污枉法，逸樂成性，諍臣已死，佞臣頑忽，何可再言。」立取令箭，遣兵士，調牙將（低級武官），然後安排先鋒，正副將各立崗位，時有牙將違命失修工事，藉詞無法限期完成，被夫人陣前斬首，衆見之，皆震驚，再令副將領兵三千守城，另三千兵迎敵，陣線分前鋒及左右翼，距離西蜀五十里安營，阻迎敵軍，又命大軍曰：「失職違命者斬。」俄而宋師殺出，蜀軍甲兵吶阻不住，一經交鋒，前鋒將士瓦解冰消，左右甲兵自相虛驚，紛紛星散，宋師跟踪入城，夫人阻之不及，蜀軍將領王揚，自舉白旗投降，遂成敗局。夫人見大勢已去，仰首嘆曰：「十四萬人齊解甲，也無一個是男兒。」隨奔返入宮，以備自殺。昶見殘局已定，自寫降表出迎宋師，時夫人自縊內宮，宋軍發覺，幸氣未絕，被帶返宋京。

宋太祖以是役輕易平蜀，好在百姓免遭災殃，雖後蜀已亡，反而有太平之日可過，不然昏君孟昶，百姓恨之入骨。孟昶入京後，太祖事之以禮，不論國政，却垂問其打球與走馬如何？昶無以答。乃以秦國公之銜與之，自此孟昶中心鬱結，居京不久，一病嗚呼！花蕊夫人入京後，太祖知其文武全才，貌美年青，心羅幸之，花蕊無動於中。一日太祖問花蕊曰：「聞爾在蜀，能詩能詞，請誦舊作。」花蕊隨將所作之詩背誦而出，其中兩句：「十四萬人齊解甲，也無一個是男兒。」語雖自諷，大有巾幗不讓鬚眉之志，太祖度其海涵，思以全軍衆士雖屬男兒，但玉不琢不成器，兵不練不知機，亡國之責，罪在昏君，未幾花蕊患病，數日而終，一代巾幗英雄，從此香消玉殞。

橋

月的赤柱，多的是弄潮兒，多的是尋夢者。

「小姐，小姐！」

是叫我嗎？好久沒有叫我小姐了。一個糊紙盒的小女人，一個被遺棄的小女人，誰會給予這一份不費本錢的恭維？

「小姐！」

人影投在我身邊，我抬抬眼。

一套很講究的西裝，硬挺雪白的衣領上是一個圓圓的下巴，兩片線條不分明的嘴唇，然後是稍圓的鼻子，金邊的眼鏡，眼鏡後有一雙和氣的眼睛，眼瞳中有三分祈求，七分焦慮。

「請問妳是林小姐嗎？」

「您——」

「請恕我冒昧，我是慰冰的爸爸。」

「哦！」

「慰冰說妳今天去看她，她等了妳半天，嚷着要見妳！」他掏出摺疊得很整齊的手帕，輕按額上的汗。

我望望他身旁的人，是那個胖女傭，慰冰的奶媽。

「對不起，我……」那天不過是隨口答應她，沒想到她會認真。

「這孩子對甚麼事都認真，根本不像七歲的小孩，」話裡有極濃的寬容，極深的愛。

「我真抱歉，」我低下頭，拍去褲子上的沙，趁勢掩飾自己的歉疚。

「不要緊。不過，林小姐，我有不情之請。」

「請說吧！」

「慰冰病了，她很想見妳，我知道這樣子麻煩妳很說不過去，不過，我祇有這麼一個女兒，平日把她驕縱慣了……」

「慰冰病了？是甚麼病？」

「腮腺炎，」憂慮一下子全堆眉心，本來祇有三十六、七歲的臉，顯得陰暗沉滯。「來勢洶洶，一百零三度的高熱，把人嚇壞！」

「小姐，她甚麼人都不要，就是要見妳，她要聽妳講故事！」胖奶媽在旁邊插嘴。

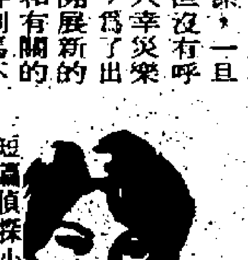
「這孩子平時任性，一生病更不講理了！」他拭着手掌，一時又拭汗，一時又皺眉。（四四）

陽光下，有一個人影投在沙地上，我沒有抬頭。

「請問妳是林小姐嗎？」

情人節有感　·文瑞·

桑間濮上信前因，我我卿卿愛最真。
夢短夢長都是夢，春來春去總思春。
痴心不負痴心者，失意應憐失意人。
惟願紅繩長繫足，朝朝暮暮兩相親。（一）



短篇偵探小說　芷香之死

九：鑽戒手表，已經找到

區探員繼續向武子丹太太問：「子丹先生，是到了那裏去？」

「他現在馬寶市。那是他在商務上常到的地方。他多數是住在天馬酒店的。」

區探員即把地點寫在記事簿上，稱謝離去。

接着便到電話公司，播長途電話到馬寶市去，按址找尋武子丹談話。但湊巧得很，武子丹已離開天馬酒店，在歸途中。

在這同時，邵士雲探員正向市內各當押店及金飾商店，追尋尹芷香的鑽石戒指及手表的去處，忙個不了。

終在兩個不同地點的當押店中，分別找回兩件失物。據當押店指出，當押人自稱是包高雲，身段粗壯，衣着整齊。根據他所報的地址去訪查，發覺原來是虛報。

周探長獲知這項情報後，認為兇手與尹芷香必十分稔熟，同時和尹芷香的兒子及媳婦，也可能有密切關係。如果能够得到尹氏及她的兒子武子丹和其太太有來往的人的照片，交由兩當押店去辨認，或可找出兇手來。即使那些人與當押人無關，他們也可以得一清白，免受嫌疑。但如果警告凡屬他們的親友，都要把照片交出，作為辨認，又恐怕會打草驚蛇，與兇祇有遠走高飛。

趙探員却想出一個比較可行的辦法。他說：「我們不妨暗請攝影記者杜不凡幫忙。同時，過請各報外勤及攝影記者，到尹宅開一招待會，向他們報告案情。這樣一來，尹氏與武氏的親友及鄰人，必會到來或環立在門前打聽，我們就可以用記者身份，把他們悉數攝入鏡頭。這樣，我們就可以把照片放大，請當押店當值人員細心去辨認了。」

那探員說：「兇手未必會自投羅網呀！」

「我們不一定希望找出兇手，祇要找出當押尹芷香的鑽戒及手表的人，那就是很好的線索了，」趙探員說。

中心義武俠小說

百戰刀頭

高景生著　丹青圖

第五回：鶴翻不成仙　挾書何太忍　舐刀猶有蜜　仗劍莫重磨

霧道人祇是呵呵笑答道：「你還記得廬山之會，當然知道浮游子是怎樣跟我同走的了。你想再和浮游子一見麼？」

說了，又高聲叫道：「浮游子，火水火孿都分佈妥當了麼？上面怎樣了？水月明鏡可有消息麼？」

隨即聽到一個壓音答道：「萬事俱備，祇待命令。這把火是放定的了。兩頭靈鶴正在上面和人家廝打，剛正有消息報到，牠們是用車輪戰法，對付寧王府一班奴才。」

這是浮游子清清朗朗的回答，宸濠一聽便知他究竟是誰。却沒法相信兩頭靈鶴會有那種本領，能够和府中許多武士對敵。

這時他也想到外面的教兵，估計了緣、孤虛子、混元子和雙清子一干人等，都會出動，料那兩頭白鶴決不是對手。了緣為人十分機警，必已發出警報，叫全府武士出動，趕來營救。

這是宸濠應有的盼望。其實，了緣他們都是香姑和汲吸翁手下的敗將，更是霧道人劍下放走的殘兵。縱然一起來了，濟得甚麼事？別說要對付霧道人，祇對付那兩頭靈鶴也覺萬二分棘手呢！

兩頭靈鶴在屋瓦上面大展身手，果然是用車輪戰法，大戰羣雄，一隻守住洞口，護住那幾袋孤本奇書，一隻展開飛騰撲擊的奇技，迎擊來犯的敵人，好比兩員勇猛的大將，居然辟易千人。

了緣和孤虛子也都來了。初時都不把兩頭靈鶴放在眼裡，雖覺這兩頭白鶴來得突兀，不是尋常畜生可比，但怎也不信牠們會有太了不起的本領。後來看到武士們紛紛受傷倒下，才一齊仗劍出動。

了緣和孤虛子是夥伴也是冤家，都以劍術自誇，祇想做第一，不願做第二。雖則小姑山上那一場教訓，同樣挫折了銳氣，但因此時沒有香姑和汲吸翁在場，他們仍自以為劍術無雙，祇一兩劍便可把兩頭鶴兒收拾下來。

他們都可用劍氣殺人，鶴兒雖可應付普通的劍招，怎可在劍光劍氣交攻之中，還有騰閃的餘地？

說也奇怪，兩個一流的劍客，祇對付一頭白鶴也沒法討得半點便宜。

那兩頭靈鶴也祇有一頭出動，祇攻不守，一見雙劍齊出，便即搶先發動攻擊，快如閃電。（四三九）

之三五九

巫山片雲

南宮搏

殘酷的死亡

「神無所不知——」教主又說：「神指示了我，我用神火將你叔叔的全家誅滅，永淪苦獄！」

金丹鳳一凜，雙目流露出兇光。

「你，金丹鳳！」教主不容她有發言的機會，跨前一步，戟指着說：「你將受神火誅滅，你也將永淪苦獄，你的靈魂會永遠受火燒之苦！不得超生！」

金丹鳳打了一個寒顫，忽然，她昂然地開口了：「教主，這是你借了神的名義……」

她這一句話尚未說完，教主的權杖已經在神火上拂過，直指向金丹鳳的面前。

一團火自權杖頂端噴出，燒在金丹鳳的胸前——

又一團火噴射向金丹鳳的肩膀，噴射向她的小腹。

金丹鳳發出尖銳的叫號！

在火焰中，她銳叫，她倒了下去，她在地上滾。

這時，祆教的大巫何月兒，着了法衣，莊嚴地，緩慢地，自正門進入。

每一個執事教徒都在寒慄中，金丹鳳在生命的盡頭，依然發出尖銳的、絕望的痛號，聲音已近於嘶啞了，聲音像寒夜中的鬼嚎。

何月兒似乎無視於這殘酷的場景，她靈健地，一步又一步地向前走！她赤着腳，她的腳底接觸地面時，有發聲，着實的，好像有千鈞重量地，那代表安詳。

於是，所有人底目光都集中在何月兒身上了。

她的雙目有似入定，凝對着神像——她是大巫，在拜火教中，她被教徒們視為無上權威的代表。平時，執事的教徒們無緣見教主，他們的生死就操於大巫之手。但在此時，他們將看到大巫將受神火誅滅。雖然如此，大巫的表現與一般人是完全不同，她在赴死的時刻，那神情，依然是君臨天下地……

何月兒走到金丹鳳的身邊才站住。似乎，她看了金丹鳳一眼；接着，她便虔敬地向神像跪下，行了告別的大禮，然後直立着，漸漸地平伸雙手，那是期待賞罰，準備受刑的姿勢，她好像是完全沒有恐懼的。

教主看着她，心房在收縮。

在職務上，何月兒是他的主要助手，在私生活中，何月兒是他與心愛戀的女人，他將何月兒救援，使之入教，成為自己的助手，初時，他祇覺何月兒可愛，並無特別的感情，但是，時間使得他愛了。時間，也使他的愛情越來越深。他終於有了一個特別的希望，要求佔領何月兒的全體，身與心。

他以為時間能够做到這一點的，何月兒最後將完全地投向自己的。（七〇）

播音電視節目

香港電台

六：〇〇 粵語新聞
時代曲
七：〇〇 香江之晨
天氣報告
就業良機
八：〇〇 粵語新聞
交通情況報導
漁民天氣預告
每日公業活動報告及特別報告
警察通訊
天氣報告
九：〇〇 新聞報告
太平山下漫步
十：〇〇 兒童節目
廣播劇「諒解」
天氣報告
十一：〇〇 新聞報告
空中問答
健康講座
「虎年談虎」
米高馮的故事「意志堅強」
十二：〇〇 粵語新聞
本地及外來生牛及生豬批發價格報導
舊語新談「廢長立庶」
時代曲
漁民天氣預告
婦女講座
一：〇〇 新聞及時事實錄
健操心得
點唱節目
二：〇〇 轉播市政局週年辯論大會
三：〇〇 祝君康健
四：〇〇 民間故事「定風珠」
五：〇〇 陳任半小時
兒童節目
六：〇〇 追孟世界
時事實錄
空中問答
香港傳奇
「郎負我」
七：〇〇 粵語新聞
時事特寫「監獄導員招募運動」
街談巷議
職業訓練輔導「職業訓練中心簡介」
八：〇〇 本港新聞
轉播福建潮州惠州同鄉聯誼會主辦在鴨脷洲運動場舉行由寶人和劇團公演粵劇：「榮歸衣錦鳳朝凰」由羽佳、鳳凰女、譚定坤、阮兆輝、高麗、靚海棠、袁立祥等聯合演出
十二：〇〇 粵語新聞
天氣報告
時代曲
二：〇〇 廣播完畢

商業第一台

六：〇〇 新聞簡報
天氣報告
日日新
清晨雅趣
七：〇〇 天氣預測
新聞報告
天氣報告
八：〇〇 警方消息
時代曲
新聞簡報
九：〇〇 生活的旋律
廣播劇「夢斷情鄉」
十：〇〇 男人世界
十一：〇〇 倫理小說「恒愛」
十二：〇〇 港九時事
奇情小說「罪網」
一：〇〇 新聞報告
天氣報告
漁民天氣預告
歌星特輯
歌唱小說「君子好逑」
二：〇〇 古今中外「紅樓夢」
一曲寄心聲
股市行情報導及全日金銀指數報導
四：〇〇 社會小說「情天長恨」
五：〇〇 天羅地網「黑色玫瑰」
六：〇〇 港九時事
十八樓C座
七：〇〇 新聞簡報
綜合性節目「東西南北」
八：〇〇 新聞報告
天氣報告
賽馬座談會
流行歌曲話當年
九：〇〇 名曲雅集
秋燈夜話「藍面聖兒」
十一：〇〇 新聞報告
天氣報告
懷想曲
十二：〇〇 新聞報告
廣播完畢

商業第二台

七：〇〇 新聞簡報
良晨樂韻
八：〇〇 新聞報告
天氣報告
續播良晨樂韻
九：〇〇 今日之歌
十：〇〇 升中會考指導「英文科」
股市行情報導
婦女雜誌
係咁嘅喇
時代曲
十二：〇〇 新聞簡報
報導上午成交十種最多股票及成交價位
音樂的約會
一：〇〇 新聞簡報
時代曲
股市行情報導
二：〇〇 新聞簡報
天氣報告
歌星時間
三：〇〇 新聞簡報
股市行情報導
年青人時間
四：〇〇 新聞簡報
天氣報告
續播年青人時間
七：〇〇 新聞簡報
股市行情報導
升中會考指導「英文科」
八：〇〇 英語初階
時代曲
九：〇〇 法律常識
中國文選
十：〇〇 隨想曲
十一：〇〇 新聞報告
天氣報告
貓頭鷹中心
十二：〇〇 新聞報告

麗的電視中文台

十二：〇〇 新聞及節目簡報
國語長片「小三劍俠」（下）楊長紅、小寶主演
一：〇〇 新聞及天氣報告
麗的電視劇「多餘」
二：〇〇 小園地
牛過天下
三：〇〇 新聞及節目簡報
粵語長片「隊龍山生死鬥」上素秋、蘇少棠主演
貓大哥卡通片
四：〇〇 一周簡報
兒童世界
五：〇〇 大馬戲
衛生與健康
六：〇〇 新聞報告
大城小景
天氣報告
七：〇〇 快樂家庭
疑真疑假
「神威勇探」片集
八：〇〇 麗的電視劇「女子公寓」
九：〇〇 情劫
十：〇〇 今時今日
觀點與角度
時人時事
職業特工隊
十一：〇〇 最後新聞及天氣報告

無綫電視翡翠台

十二：〇〇 每日電視「?」
要識太太知
一：〇〇 午間新聞
七彩「偵探」片集
二：〇〇 七彩「打?」
三：〇〇 七彩第一劇場「向日葵」
七彩「白雪」
四：〇〇 七彩「卡通」
七彩「?齊」
七彩「小白兔」
卡通片集

無綫電視明珠台

四：〇〇 七彩「芝麻街」片集
七彩「卡通大全」
五：〇〇 影城快訊
七彩英語長片「龍城七大寇」由奧迪梅菲主演
七：〇〇 新聞及天氣報導
觀點與角度
七彩「燕爾新婚」片集
七彩「無敵探長」片集
中文字幕
八：〇〇 今日新聞
九：〇〇 七彩「特輯」
七彩「紀錄」
十：〇〇 七彩「海春秋」
十二：〇〇 七彩「歌樂天地」
五：〇〇 七彩「小白兔」
卡通片集
新聞簡報
下午茶座「白髮蘇娘悅石胎」由鄧碧雲、麥炳榮主演
翡翠劇場
七：〇〇 「啼笑姻緣」
新聞及天氣報導
八：〇〇 七彩「唔出奇呀」
七彩「杏林雙傑」片集
九：〇〇 港聞摘要
觀點與角度
歡樂今宵
十：〇〇 七彩「人海狂潮」片集
十一：〇〇 七彩「愛與情花」片集

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅個 每天四元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

(一)中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式壹三八
(二)灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三七零二・八二零七零八
(三)彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
(四)旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
(五)油蔴地上海街三壹九號老寶公司
(六)九龍城周生生金行(太子道四三式號)
(七)青山道周生生金寶行有限公司(青山道三式六號)
(八)油蔴地周生生金寶行有限公司彌敦道分行(彌敦道式式壹號)
(八)油蔴地周生生金寶行有限公司彌敦道分行(彌敦道式式壹號)
(九)旺角周生生金寶行有限公司(上海街六三壹至三三號)
(十)深水埗周生生金寶行有限公司(大埔道四七號)
(十一)佐敦道周生生金寶行有限公司(佐敦道四七號L)
(十二)紅磡周生生金寶行有限公司(蕪湖街九十九號至壹零零號)
(十三)荃灣周生生金寶行有限公司荃灣分行(至青山道)
(十四)元朗周生生金寶行有限公司(大馬路壹號)

租售

街市旺舖廉售
西環厚和街39至45號
住宅尚餘數單位
順達置業有限公司
電話H253962
中環域多利皇后街4號利隆大廈

元朗新樓

吉樓廉售

油蔴地王

新樓廉售

金都新樓

吉樓租售

旺角寫字樓

元朗旺地 吉樓平售

元朗洋樓

豪華洋樓

元朗旺地 吉樓租售

旺舖出售

大小肉食櫃

新界別墅

招租

土瓜灣
高息舖位廈樓出售
接洽處：
中環康業大廈509
電話：H 255391

廠房出租（香港）

工廠車位

民生商業大廈招租
九龍太子道三五二號（聯合道口）
每層約4000呎（新型電梯兩部）
適合超級市場・銀行・酒樓・百貨公司・航空公司・寫字樓・汽車及電器陳列中心等・
洽租處：民生百貨有限公司電話：K813990杜洽

舖租數佰元

新蒲崗樓

彌敦道舖

青山道廠

工場平租

裕民坊舖

舖平租

發財旺舖

土瓜灣區

九龍廠房

舖面橫門

燕湖街吉舖

吉樓出租

元朗洋樓（九龍）

銅鑼灣舖

廳兩房

出讓

單邊橫門

急讓

電視平讓

木屋出讓

橫條

吉樓出讓

公寓廉頂

梯口急讓

官塘地王

寫字樓廉租

地王冷氣

聘請

高薪文職

聘請文員

高薪兼職

高薪文員

請男見習

請後生男

從置工廠

服務職工

中文大學聘請泳池

專業兼職

男女職員

擇業良機
本公司為應業務擴展
需增聘新職數名㊀寫字樓見習生㊁初級文書抄寫㊂助理會計及對數學歷程度中等性別經驗不拘薪優500至800有意九龍中央郵箱K2405號人事部洽

見習助理文職
華資大商行
高薪聘請男女助理文員四名見習生二名應徵者須中文良好識國語或東南亞歸僑優先錄用前途好福利佳申請者詳繕簡歷近況函九龍郵箱K四五三七人事主任收

聘請

聘請教員

待聘

報稅理帳

稅帳

理帳報稅

報稅理帳

帳稅劉君

誠聘職員

優薪 男女文員

商業

PVC

修理電視
價府天機收 修錄安錄 廉理到發音
電K886229 洽記胡

油印

尋訪

尋蕭妙蓮

高要同鄉聯誼會通告

催收啓事

同學

催收租

啟事

遺失聲明

遺失

徵淑女友

徵求

經驗豐富帳稅

特快美加歐洲簽證
本公司專代辦赴星馬泰日台越南澳洲美加旅遊簽證世界各地平價機票申請護照指導一切手續去年經辦理成行者凡數千人12年經驗歡迎查詢及委託萬里旅運有限公司中環德輔道中173號先施大廈1211 1212室H-445027 9(內線15號)

橡皮艇

古玩玉器

有綫改無線 精修彩色 黑白電視 光明行 K449954

修洗衣機

鷄眼夾圈

追債

打包機 精造

電視修理
取費公道 絕無取巧 快捷妥當
3—956649 3—812611
資視公司

平平平
美國$1390加拿大$1490
歐洲$1350星加坡$1270
日本$1040澳洲$2200
四季旅遊公司
H—254272／254276

特快簽證★正確辦理★達到願望★
美加英歐
中華民國護照台灣入境証
專辦泰國星加坡馬來亞印尼菲律賓日本韓國澳洲巴西荷蘭等簽證手續
永安旅運社 德輔道中環球大廈202 張洽H456561

特點：本社自置社址信譽可靠14年經驗歡迎參觀
特快簽証 特平機票 往星馬或台北面談可以最平
機票：往星馬或西貢面談最平台北490曼谷690東京1050
簽証：往美加英國星馬泰日韓台越南印尼南美歐洲澳洲
航通旅行社 香港中環遠東銀行大廈五樓H431286 九龍旺角好望角大廈十一樓K314402

各家書法 漢魏碑帖 歡迎欣賞選購
陶淵明 王羲之 米南宮 曹全碑 史晨碑 精華 文學藝術

民生公司 東英大廈 總店出售

奇華著名結婚禮餅 滿譽港九，逢人話好 會經試過，讚不絕口
特備精美餅咭・方便貴客派送

總行 旺角上海街四五八號 電話：K845196
分行 土瓜灣道七十八號E 電話：K648709
分行 深水埗北河街一八九號 電話：K863271
分行 青山道昌華街三十五號 電話：K711612
分行 油蔴地上海街三二〇號 電話：K844901

中聯

福來搬運公司
香港H-630725・632007
九龍K-331685・332081

立勝搬屋
港：772755 773544
九：848810 885280

搬運

收買酸枝
高價收買酸枝傢俬古玩 請電 H—458783

鱷魚皮售

台灣出入境證特價機票
香港—台北490 專人代辦特快簽證
香港—泰國680 快捷妥當費用最平
香港—西貢840 九龍彌敦道241—243號
香港—東京1040 金峯大廈1005室
香港—星馬1290 文興旅遊公司
香港—菲律賓790
電話3—688877，3—692829

台灣出入境證特價機票
香港——台北490 電話3——693175
香港——泰國680 3——671635
香港——西貢1040 捷威旅運公司
香港——東京1040 專人代辦特快簽証
香港——星馬1290 快捷妥當費用最平
香港——菲律賓790
九龍彌敦道241—243號金峯大廈904室(捷威)

柯式印刷 每百五元

聖匠職業夜校 招生
汽車修配班，服裝班，航海遊船班
冷氣修配班，無綫電班，遊船大偈班
即日開始報名 章程備索
地址：九龍紅磡大環道10號
電話：K642730・K633945

洋裁剪服

自修必讀
・人人可讀・自修必成・各大書局均有代售
△基礎日語會話（附日人錄音帶）全套$25
中日對照・內容有商業、社交、日常會話
△高級英語會話（附英人錄音帶）全套$28・
△中級英語會話（附英人錄音帶）全套$25
中英文對照・內容有旅遊，商業，社交會話
△語音學・即英文拼音有英人錄音帶$2.5
中英對照・由初學至大學程度自修均合
△珠算大全：簡單易學無師自通每冊3元5角
旺角彌敦道607號新興大廈三樓 電K858440
旺角彌敦道593號創興銀行大廈5樓電K859364
旺角彌敦道687號三樓 電K945747

香港工科學校 ・1974年度新班招生・
三月十五日新班開課
彌敦道六〇一號創興銀行三樓—K305075
深水埗大埔道92 104號—K953774 西環大道西501 511號 H485447
灣仔軒尼詩道274號二樓H753341
機械 建築 電腦 冷氣工程 電機工程

招生

安全搬屋公司
九K-675872・K-672704

耳響丸

針灸止痛 苦痛除立 治根証保 陸仁康

竹林氏 胃病專家

喉 譚炳權 全科病

醫藥

香港商科語言書院 立案 招生
打字・簿記・德文・國語・珠算・日文・法文・信札・速記
英文拼音・英婦會話・電腦打孔・裁剪全科・G.C.E班
中英會計班・出入口文員・TOEFL出入口文憑班
旺角彌敦道607號新興大廈三樓電話：K858440
旺角彌敦道593號創興銀行大廈5樓電話K859364
旺角彌敦道687號三樓電話：K945747

英國男女尖沙咀 K670272

針灸速成班 招男女生

強身術

洞玄術

痔瘡丹

李玲婦科

耳鳴耳聾丸

伍品良 耳鼻喉 頭暈 腦痛

哮喘 久咳

男人虛弱

謝金石

皮膚癬

陳生外皮

黎仁 胃病專家

喉 鼻

岑仔明

朱玉華婦科

葉友芳婦科

王玉芬婦科

月事通力

痔瘡 苗樂天

陳月娥婦科

蔡德芬 耳鼻喉

善補靈藥

痔瘡 黃華湛

惡疾外皮 朱約翰

黃標腰病丹

張天佑 痔瘡

腦暈虛弱

林靜氏

吳景雲 喉

我們的讀者：
如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。
工商日報啟

茲函附港幣 拾 元（支票郵票）請將下列報分類小廣告由 月 日起刊登 天
此致
工商日報
刊戶：
住址：
電話：
啓 一九 年 月 日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去，寄來支票則將「郵票」二字刪去。
每段不超過「大字四個」「細字卅四個」每天四元三天十二元為單位
不得超過四段

打狗爭執引起命案
被控謀殺罪不成立 母子兩人均獲釋放

【本報訊】同樓兩伙住客因所養之愛犬引起衝突打鬥，結果一男子被刺斃命，兩母子被控謀殺罪，此案昨在高院審訊終結，陪審員經過退庭商議兩小時半後，卒一致裁定所控首被告謀殺罪名不成立，法官即判首被告無罪釋放，而次被告即首被告之母，於控方証人証供完畢時，法官認爲其無須答辯，已判其無罪釋放。

被告（一）男子陳國祥、廿三歲、裁縫匠，乃次被告之子；（二）婦人黃瑩、四十七歲，同被控於去年九月十三日在油蔴地廟街卅二號七樓謀殺男子龍金（五十歲），兩被告由端納利大律師代辯，否認控罪。檢察官戴飛主控，案由高院副按察司麥理莊聆訊，陪審員六男一女。

案情透露，死者與被告兩母子同住在油蔴地廟街卅二號七樓，該樓共有住客六伙，但祇有一厨房及厠所，案發前一天，有一姓陶住客坐在一椅上時候，次被告所養之犬，却在其椅下盤轉，陶乃輕拍犬背，將之逐去，不料以訛傳訛，次被告誤會以爲死者毆打其犬，案發那晚九時，因天氣頗熱，死者返家後即入厨沐浴，及浴後身穿內衣短褲，座在厨房前不遠看電視，次被告適時由外牽其愛犬回家，當行經死者時，突從後打了死者背部一下，指死者曾踢其愛犬，死者回身一掌推次被告胸部致仆於地，次被告大叫非禮，並與死者發生糾纏，這時剛首被告由外返，聞母呼叫聲，取利剪奔前，與死者展開搏鬥，死者被刺重傷，送院不治。

大埔山邊兇殺案 一村民被控謀殺

【本報訊】新界大埔山邊有兩村民因建藩籬之地界問題引起爭執，結果其中一人偶然在士多店雀戰中，被人持刀闖入，將之刺斃，事後警方拘獲另一男子，控以謀殺罪，此案昨解由高院審訊，因控方証供未完，押候今晨續訊。

被告男子江日明（又名江生又名江仔），卅六歲，失業，被控於去年十月十五日在新界大埔南杳山村謀殺男子陳志雄，被告由雅森美大律師代辯，檢察官晏達地主控，案由高院委任幣判事員卓巴聆訊，陪審員五男二女。

案情透露：死者和被告同居於大埔南杳山村，且屬鄰居，由於死者種有菓樹乃欲建一藩籬擋隔，被告指其超越地界，兩人當因此發生衝突，死者曾遭受警告及恐嚇，但死者置諸不理，案發那天，死者正在附近一士多店與人閒作雀戰，被告手持利刀，聲勢洶洶闖入，死者走避不及，左胸被刺一刀，深達三寸半，直插入肺部，因而致命。案發後廿天，警方卒將被告拘獲歸案，被告在其警誡供詞中謂當時他用粗言向死者責罵，死者用櫈向其攻擊，他才用刀刺死者。

詩畫琴棋雅集 潘鴻昭蟬聯主席

【本報訊】香港詩畫琴棋雅集，日前在灣仔九如海鮮食舘舉行癸丑年大會結束會議，並推選本屆各部人選，到有主席團各主席及各部委員等數十人，首由執行主席潘鴻昭報告：總結上屆大會經過，及粵曲組在商台義唱經募善款七十萬元，分送十個慈善機構，再由財務主委黃鑒儀報告財務情況，繼由關佩英主席發言：癸丑大會既經結束，甲寅年大會合應改選各部人選，以利進行。出席者均以執行主席潘鴻昭熱心落力，甚獲好評，一致推舉連任，并增選關佩英同任執行主席，共策進行，繼推選各部人選如下：執行主席：關佩英、潘鴻昭；總幹事：陳天如，副總幹事關文禮、陳錦儀，財務主委黃鑒儀、高仿英，秘書陳乃啟。

詩部委員：陳荊鴻、許菊初、黎晉偉、宋郁文、韓穗軒、高福永、書畫部委員：張韶石、司徒奇、吳公虎、謝熙、藍戒三、伍彝生、陳丙光、陳仲文、胡卓、陳襄陵、黃嗣拔、潘思敏。

琴部委員：吳黃珍、馮楊雪寶。棋部委員：何廣洪、高智、張錦添、陳平遠、陳百祥。宣傳委員：唐碧川、賈訥夫、何建章、宋郁文、黎晉偉。佈置委員：劉少旅、麥楞、劉熾宇、陳錦儀。燈謎主壇：黃嗣拔、潘思敏、蕭君亮。古董展覽：黎德、駱曉山、劉熾宇。

馬會總經理彭福宣佈
下月廿日開始接受 場外獨贏位置投注
增購投注機應付四重彩投注

【本報訊】英皇御准香港賽馬會總經理彭福少將昨晨在記者招待會上宣佈：場外投注獨贏及位置，將於下月廿日開始接受初步與試驗性質之投注。

此外，馬會並已訂了更多四重彩的投注機，以解決馬迷熱烈下注的擠迫情形。

彭福說：馬會現已開設六個場外投注處以供馬迷在開賽前投注獨贏及位置，但目前祇屬初步及試驗性質，故而投注處較少，而每個投注處前設二千平方呎，共分十個窗位，由十部投注機處理。將於四月二十日接受初步與試驗性質之投注（只接受獨贏，位置及「場外孖寶」三項博彩）。

六個場外投注處中兩個在新界，三個在九龍，一個在港島。地點如下：

（一）元朗正街場外投注處（元朗大馬路一一四號地下）。

（二）新界荃灣大窩口場外投注處（荃灣大廈街十五號至十七號）。

（三）九龍快富場外投注處（旺角道九十三號至九十五號地下）。

（四）九龍必嘉場外投注處（紅磡必嘉圍十五號至十七號地下）。

（五）九龍定安投注處（牛頭角定安街，一百至一〇二號）。

（六）港島廣壹場外投注處（皇后大道西，四三四號地下）。

此外馬會將在場外投注處派發簡章，詳細說明各大場外投注細則及時間，以便馬迷投注博彩。

彭福少將續稱：四重彩投注現時舉辦得十分成功，投注額日益增加，故馬會現已在外國訂購了一批投注機，此批投注機將會在數月後運抵本港，到時投注的擠迫情況將可改善。

他並指出：由於第八班是現役馬匹中最低的班次，並站在淘汰邊沿，故而馬會當局現正給予此班次的馬匹更好的機會以逃出淘汰的命運，從現時至季尾，牠們將會在草地上獲得四次出賽和兩次在沙地上跑夜馬的機會。此一措施給予今季的第八班馬更多機會在草地跑道上出賽，以考驗牠們的競賽能力，從而決定牠們的命運。

連陽同鄉改選理監事

【本報訊】僑港連陽（連縣、陽山、連山、連南）同鄉會，昨日下午二時在幸運酒樓召開會員大會，報告會務及選舉第三屆理監事，會後舉行春節聯歡，出席會員甚衆，大會由主席陳季池主持，首被告一年來會務，繼由邵培均報告財務概況後，通過年結及聘請核數師，會後開票，由選舉委員會主委梁德華、劉堅、梁慭倩主持。結果選出理事毛少彬、梁德華、楊杰、吳槐蔭、李湘、歐陽佐、陳孝池、陳仁存、唐積聖、邵培均、羅文雨、陳瑞麼、江振風、李炳娘、李玉蓮、梁倩、梁兆棠。（候補理事）方焰氏、李昌、馬廣森。監事李瑞瀛、陳旺記、李少蓮、楊永佳、鄭光、李玉蓮、馬廣森。（候補監事）梁慭倩、李湘。

太子道荔枝角道建高架道路
旺角深水埗區 交通將大調整
七綫巴士改道小巴禁上落客

【本報訊】旺角及深水埗區的交通將自明（十三）日起大規模調整，以便進行興建太子道至荔枝角道間的一條高架道路。

該項調整交通計劃包括更多條交通路綫及禁止車輛行駛等。

此項調整交通計劃之所以實施者，主要是因爲介於荔枝角道及園藝街間之一段太子道的東面行車綫，將暫時封閉不准行車有以致之。

在此計劃下，太子道及界限街將成爲一條輔助綫，即介于花園街及荔枝角道間之一段太子道將改爲單程西行，而介于砵蘭街及西洋菜街之一段界限街則改爲單程東行。

由深水埗區向東行駛之車輛，目前係經太子道而行，週三起將取道荔枝道而入界限街。

目前自九龍城經界限街的西行車輛則將改經花園街而入太子道。

在彌敦道行駛的車輛不得右轉向東駛入太子道，而要改經運動場及砵蘭街作「G」字式繞道行駛，然後進入界限街。

同時，沿洗衣街北行的車輛將不得右轉入太子道，該等車輛必須左轉入太子道，再經通菜街而入界限街。

爲方便車輛進入界限街以北的地區，及疏導可能在長沙灣及南昌街引致的交通擠塞起見，黃竹街將改爲單程北向行車。

在荔枝角道、黃竹街及界限街交界處，凡來自界限街東面路口的車輛不得直駛或右轉，而須改經大南街及南昌。

介於荔枝角道及大角咀道之一段界限街將改爲單程西行，東行交通要改經海壇街及南昌街。

爲減輕介於太子道及界限街間一段彌敦道之擠塞情況，該段彌敦道每日上午七時至午夜不准小巴上落客，而介於彌敦道及砵蘭街間之運動場道，介於運動場道及界限街之一段彌敦道及花園街間之一段界限街亦採取相同措施，禁止小巴上落客。

當局將在汝洲街設立小巴站，該站位於接近汝洲街及砵蘭街之交界處。

運輸署一位發言人說：爲使改道交通暢順起見，目前設有交通燈之六個路口的控制交通方法，將予調整，同時，在界限街與通菜街交界處，及太子道與花園街交界處，亦將設交通燈管理交通。

在改道計劃實施之初，有關地點將設有交通標誌，及有警察在場，以指導及協助駕車人士。

行將興建的高架道路耗資達二千五百萬元，在明年六月可以完成。

警方交通部及工務司署會密切注意臨時交通改道計劃的效果，若有需要的話，將再予調整，希望此等措施可盡量減少交通阻塞，而使建造天橋工程得以儘早進行。

又訊，旺角及深水埗區於明日（星期三）實施大規模調整交通計劃時，七條巴士路綫將受影響，由於改道之故，需要更改路綫的巴士計有：一、一A、十三、二C、四A、十二A及隧道巴士一〇四綫。若干巴士站會根據改道計劃移至新地點，乘客希請留意。

由彌敦道北行之一號、一號A及十三號巴士將左轉入運動場道，然後右轉入砵蘭街，界限街、花園街、再左轉入太子道繼續沿正常路綫行走，至於反方向行走的這三綫巴士路綫則無變更。

二號C綫將經洗衣街北行，左轉入太子道後，再右轉經通菜街、界限街、左轉入大坑東道，然後沿正常路綫行走。

在反方向行駛時，二號C綫巴士將由大坑東道右轉入界限街，左轉經花園街、太子道，然後右轉入洗衣街，再左轉入亞皆老街，始恢復沿正常路綫行走。

四號A綫的巴士，祇有自大坑東站開出的車輛才受影響，該綫巴士將自大坑東向右轉入界限街，向左入花園街，再右轉入太子道，左轉入荔枝角道，右轉入上海街，然後沿正常路綫行駛。

開往深水埗碼頭的十二號A綫的巴士，將駛經太子道，後右轉入塘尾道，再左轉出荔枝角道，復依正常路綫行駛。

至於隧道巴士一〇四號，沿彌敦道北行之車輛將向左轉入運動場道，右轉入砵蘭街及界限街，然後左轉入大坑東道，再行走正常路綫。

反方向行走的一〇四號巴士則經大坑東道，向右轉入界限街，左轉入花園街，右轉入太子道，再左轉入彌敦道，然後如常行走。

三〇三區國際獅會 定期舉行聯合餐舞
簡日淦宣佈籌募四十萬

三〇三區獅子會招待記者：圖爲餐舞會主席簡日淦致詞，左爲區總監吳坦、右爲公關主席盧榮昌、副主席鄧河、九龍地域主席伍楚生。

【本報訊】三〇三區國際獅子會，爲籌募社會服務經費，定本月廿日假希爾頓酒店舉行聯合慈善餐舞會。昨（十一）日假座富麗華酒店舉行記者招待會。

該招待會由公共關係主席盧榮昌主持，慈善餐舞會主席簡日淦、三〇三區總監吳坦，餐舞會副主席鄧甲龍、鄧河、陳銘芳、區秘書吳晉藩，餐舞會秘書李立本、香港地域主席孔祥勉、九龍地域主席伍楚生、各友會會長郭雅洪、趙大休、涂奎如、范思舜、李啓勳、歷夏霖、周克榮、文洪磋、余國治、陳銘芳、夏沙。

首由公共關係主席盧榮昌致詞，闡述籌款目的，繼由主席簡日淦報告此次籌募社會服務經費，目標定爲四十萬元，現已收到善款四十六萬元，將可達到五十萬元之數字超額完成。籌得善款將用作擴大社會福利用途，已定於三月二十日晚假希爾頓酒店大舞廳舉行。屆時由輔政司羅拔士爲主賓。並有時裝表演及粵兒粉墨登場，各民族舞蹈娛賓。目前進行情形順利。並發售慈善幸運獎券，每張二元，有名貴汽車、飛機票等，已定於本月十二日上午八時半至下午六時半由九龍區獅子會在天星碼頭發售，十三日由獅嫂會發售，十四日由香港區獅子會發售。盼各界熱心人士大力支持，踴躍購券，共襄善舉。

金銀貿易場 勵進社選出廿七屆職員

【本報訊】金銀業貿易場體育部勵進社，昨日假國泰酒樓選舉第廿七屆職員，暨春節聯歡宴會。參加甚衆，到有金銀業貿易場理監事，體育部主委，該場全體行友，嘉賓及社員親屬三百餘人，情況熱鬧。

該社新職員名單如下：常年顧問：胡漢輝、業少銘、馬錦煥、張永正，永遠名譽顧問：莫昌、黃裕常、胡海鵬、孫浩爵、朱亦豪，社長陸華，副社長陸榕昌、羅浩鑑，司庫陸朝輝、嚴九，總幹事梁祿，幹事張永德、何星、區錫熊、黃瀛洲、梁品光、黃輪漆、李樹、黃金城、陸楚生、馬清忠、謝炳基、陳清源、陳子鳴、李菁豐、陳漢貞、黃希中、鄧國標、朱泳昌、何佐君、蘇炯基、魏偉道，候補幹事楊堅漢、陳永銳，義務秘書朱清泉。

四百七十四校參加 26屆音樂節明開始
中英文詩詞朗誦改九月舉行

【本報訊】由教育司署主辦之第廿六屆香港學校音樂節，定於明（十三）日正式展開比賽。

據大會主席殷巧兒女士向記者表示：本屆音樂節之比賽項目仍多達三百六十項以上，其比賽之內容與往年一樣並無更改，惟今屆之中英文詩詞朗誦則改在九月份舉行，各比賽中心與往屆相同。

她又透露：參加今屆各項比賽的學校有四百七十四間之多，約有三萬學生角逐各項獎品，由明日開始的各項音樂比賽，包括中西樂器及歌唱；大會特聘請八位中英知名音樂家擔任評判員，他們是來自英國或本港。

該八名音樂家之簡歷如下：㈠德力‧康特路，英國些菲路人，曾任皇家海軍後備隊日文翻譯，蘇格蘭格拉斯哥大學音樂講師，愛昔斯交響樂隊及合唱團指揮，孟撤斯特大教堂聖樂主任；㈡大衛、克路華，曾任荷爾青年合唱團及管絃樂隊指揮，加拿大、美國、西印度、南美洲及英國各地音樂節評判，倫敦三一學院考試官，現任英國些菲路高級音樂顧問及各學校顧問；㈢哥頓、史域活，現任英國皇家音樂學院講師，曾任英國各地音樂節評判，威爾斯國際音樂比賽評判；㈣迪茂舞，英國人，現居本港，現任商業電台節目主任，香港公益金及清潔香港樂曲皆爲其所作。迪氏十二歲時已開始作曲，曾在英皇佐治五世之喪禮及佐治六世之加冕禮中歌唱；㈤克利文，曾任輕音樂編導，現任節目監督，克氏在本港所策劃之節目，甚受聽衆歡迎，如現在主持之深夜節目「一直與當在一起」；㈥盧家熾，爲本港國樂名家，早年畢業於廣州國立中山大學，經常在電台擔任國樂演奏，曾擔任去屆音樂節中國音樂評判；㈦張永壽，爲本港有名管樂家，近十年來從事音樂創作及指揮，在上屆亦受聘任評判；㈧張世彬，曾任東京大學外籍講師，現任中文大學崇基學院音樂系中國音樂資料室主管，兼中國音樂講師。

今日天氣預測

吹和緩至清新東風，晨早密雲，間中有一陣零散驟雨，午後天色局部晴朗。

今日最高溫度可升至十六度，昨晚十一時室外氣溫爲十四度，濕度爲百分之八十四。

馬經 逢賽前一日及馬日刊出

明夜賽馬局勢極端混亂

勤贏 龍禮

活局專欄

勤贏配强應可勝 鐵器時代質較優

第一場B班一四〇〇公尺

「鐵器時代」潛質優厚，此次雖負重磅，但路公，理應坐二望一取勝。「歡天喜地」走勢暢順，步勁力增强，跑此程大派用場，由摩加利執韁將會是爭勝份子。「勤贏」質素甚厚，況態已勇，配蘭尼策騎，可以殺入前列的。「金酋長」狀態始終未起，準備得未足之故，暫時實難重視。「好拍檔」潛藏未露，操練欠缺，且稀後入門，志成疑，動態宜爲留意。「保得」況態平平，機會有待。「意有所圖」質素甚高，雖操練未見積極，進步無多，唯是此駒對沙地出賽頗合，負磅又不重，宜爲冷敵佳選。「醒目仔」前速勁步力十分好，在同陣中，質素較優，可惜狀態未臻大勇之境，加上脾氣頗大，未可重視。

山茶花龍威復惡 滿意質高防偸襲

第二場第七班一五七五公尺

「雙成」質態佳良，後衝勁力足，唯磅重有礙前途，一位已足。「山茶花」狀態呈勇，跑姿雄壯，若再由甘保頓主轡，肯定是位置穩守份子。「滿意」老馬有態，磅宜兼路合，殺入位置不足爲奇。「風流劍俠」況態保持，近期賽事臨陣避戰，今次奮戰而得，不可不防。「祖兒」質新勁强，態況仍勇，不過沙地速度似乎不夠。「龍威」前速夠快，後勁亦不俗，近況進展佳良，配强上陣，足可拼入三甲的。「出術」快放後弱，未可重視。「泰橋」狀態頗好，如冷則可一敲。「星月」狀態平常，雖然質素頗佳，唯是久沉難强，作爲不大。「益衆」實力稍遜，路程亦不合，未可重視。

龍禮突出應可勝 飛駿已熟威脅大

第三場B班一四〇〇公尺

「龍禮」質新已熟，此駒步大力雄，實力在此突出，雖負重磅亦有機會輕勝一次的。「幸相逢」狀態轉勇，勁力日漸增强，今回路合，準可坐二望一取勝。「飛駿」步大勁强，快放有利，且看游定柱是否控制得宜，取勝在望。「飛力」降班夾磅輕，配蔡忠健上陣，堪成大冷之材。「金錢豹」灰馬質素不弱，但準備緩慢，未達爭勝水準。「滿美人」實力稍遜，成就最高不外一冷位。「好時辰」操練頗好，狀態見勇，唯是對手過强，未可樂觀。「大喜事」前速快極，唯劣脾氣未改，多召一同爲佳。

大情人應該振作 生利夠快會再來

第四場第七班一五七五公尺

「愛運佳」狀態仍勇，唯負磅過重，取勝未可樂觀，位置較穩。「生利」前速敏銳，狀態已起，留放得宜，足可拼入三甲無疑。「大情人」路宜夾磅輕，此局應是爭勝的時候矣。「的色」前鋭後疲，不過對沙地性能甚佳，冷馬不可不防。「快樂少女」態況保持，若再配池仔策騎，準可取得一席位置。「萬里威」實力稍遜，久沉未勇，只宜作配。「莎運」狀態普通，若能配强上陣，不失爲大冷之材。「歡樂年年」準備未足，加上是匹沉得太久之馬，機會不大，可以不理。「新世紀」平庸而已。

巧惑勇穩操勝券 兒童城質優脾劣

第五場B班一四〇〇公尺

「巧惑」潛質豐厚，有前有後，目前狀態及走勢成熟得多，磅重無礙門志，可以穩勝。「賽冠多利」質素不俗，前鋭後疲，但沙地性能特佳，足以與對手週旋。「泰山」潛質未露，爾後門志未明，如冷則可一敲。「兒童城」質高一皮，快放勁强，近況劣脾稍改，可望突圍取勝。「浪淘沙」未臻爭勝水準，作爲不大。「鑽寶」勤操況態復勇，今路宜磅輕，肯定是爭勝分子。「滿利駒」操練未足，機會有待。「威勁」勁力有進，唯是狀態普通，磅輕有利，加上潛質甚厚，臨場爆起就要提防。

珍味銀子均超班 得捷未穎會偸襲

第六場第七班一五七五公尺

「銀子」狀態夠勇，段速均勻，唯是磅重不利，取勝機會大打折扣，作配無妨。「皇冠之寶」質優態勇，可是快放勁不足，機會並不算高。「多寶來」狀態不俗，路合磅宜，此陣對手頗弱，應是出擊的時候。「吉利星」勁力稍進，狀態尚未大勇，取勝成疑。「珍味」操練頗佳，配强上陣，可有一爭的實力。「天寶」近況署有起色，磅輕有利，唯是對手實力相當，只宜博冷。「分秒必爭」狀態已起，惜負磅繁重，機會不大。「綠林」實新已熟，路宜磅輕，出閘夠快，應能在此直放到底，奪取一席冷位。「得捷」晨操表現況翻復勇，對於衆敵可有一威脅之實力。「利博」上賽成績已接近取勝階境，今回準備已足，勢必再拼一次無疑，馬冷防爆。

雜錦髻
今伯業

於目前本港賽馬人士的心意中，認爲練馬師，騎師的貼士最準確可得住，除非得來的消息並不準確，否則定會帶來贏錢的，其實，這種想法絕對錯誤，有時不論練馬師也好，騎師也好，常會對馬匹實力估計大有出入，因爲對馬匹實力估計是一件極不容易得到準確，不但須有足夠經驗，而且是一門學問中的學問，非有深度去研究不可，所以練馬師和騎師每因經驗不足，或這門學問因未有過深度的研究，便隨時會對馬匹實力的估計遠離水準了。

上週末第五場第二班馬跑一三五五公尺路程，布朗馬房之「白麗夫人」和「豐滿谷」於賽前曾由麥美倫試操，如果稍具有經驗和下過研究功夫的話，當可分別出實力優劣的，但麥美倫可能偏短於經驗，同時亦未下過深度研究功夫，是以賽前就認爲「白麗夫人」較「豐滿谷」好些，且許爲取勝希望最大的一匹，故此對「白麗夫人」很具信心，於是臨場成爲三熱門，派彩祇有廿元過外而已，但結果僅爭得季軍，而要給「豐滿谷」兩馬位，雖然今次「豐滿谷」一跑出的時速爲一分十四秒九，「白麗夫人」本身亦應有一分十五秒三、四，本來這第二班能跑出一分十五秒三，四當有機會贏馬的，不過，麥美倫既曾試過「豐滿谷」應該了解其現有之實力比「白麗夫人」是怎樣呢？由此可知麥美倫對馬匹實力是如何不行可。

當夜孖寶

第一關：勤贏　歡天喜地

第二關：山茶花　滿意

第一場B班一四〇〇公尺，報名馬共八匹，上陣馬匹配搭大致如下：「鐵器時代」白禮傑，「歡天喜地」摩加利，「勤贏」蘭尼。「金酋長」陳浩祥。「好拍檔」莊基達。「保得」蔡忠健。「意有所圖」伊丹尼。「醒目仔」謝啓瑩。

以今場各報名馬而論，實力最强之馬，當推鐵器時代無疑，此駒型格軒昂，惟高步濶，以往上陣未能打開勝利之門，戰意未足之故，目前處此班的確有鶴群鷄立感覺，問題是準備欠積極，戰意顯然受到懷疑，大致不出居多而已。倘若質高一皮之鐵器時代眞的志不在此的話，代而興起之馬，首推吳子聲馬房之勤贏，此駒潛質實力甚强，血統與現役之頂班馬相同，將來成就肯定必高，上次在陳福仁胯下，進退失據，一樣輕易地跟入三甲，反應頗佳，今次由蘭尼執韁，配搭如此理想，頭馬佳選。「歡天喜地」前寫速度飛快，近期弦磨認眞，進展已多，威脅力至大。

第二場第七班一五七五公尺，報名馬共十匹，配搭大致如下：「雙成」鄭棣池。「山茶花」甘保頓。「滿意」伊話。「風流劍俠」馬被得。「祖兒」雷利安。「龍威」伊丹尼。「出術」李家強，「泰橋」白禮傑，「益衆」林瀛利。「星月」謝恩斐。

「山茶花」質素甚新，直路衝刺力强，論實力在第七班已算得相當超卓，可惜本身馬運欠佳關係，拚來拚去，不外得位置而已，今番捲土重來，對手已不算突出了，實不難收諸桑榆的，「滿意」老而未頹，有前有後，久沉後狀態再見稍起，力足僥倖，「龍威」搶放功夫利害，早期未經拚殘，目前狀態復甦冷門佳選。

策騎負好運阻碍其取勝機會
鄭康業勒馬被罰 吊銷執照四個月

【本報訊】騎師鄭康業被馬會董事會競賽小組，裁定故馬有罪，吊銷騎師執照四個月，同時並向馬會董事會報告，下季發牌時，對此應予攷慮。

鄭案去週末聆訊未竣，押候至昨日上午十時半，在馬場研訊，上午研訊未畢，下午再訊，經過反覆研究証供，競賽小組主席甘銘於下午五時蓋發通告，宣佈吊銷鄭康業之騎師執照四個月，（記者按）鄭康業本季曾經有過兩次被罰停賽，因犯不小心策騎，今次之停賽，爲本季第三次。

茲將馬會昨發表之通告，譯錄如下：

「上週末第一場賽馬，鄭康業策負好運，賽後被董事會競賽小組研究其跑法與騎姿，因時間關係，經過聽取鄭康業之供述後，即將研究事件，押候至三月十一日上午十時半，繼續開會研究。

董事會競賽小組聆悉各有關証供後，認爲鄭康業策騎負好運之方式，是有意阻碍其坐騎取勝機會，因此乃吊銷鄭康業之騎師執照四個月，由三月十一日起計，競賽小組又作出決定，將事情經過，作成報告書，送交馬會董事會，作爲下季發給鄭康業騎師執照事宜時之攷慮。

競賽小組，又認爲負好運是吳志林訓練，但對鄭之行徑，與吳氏無關，同時競賽小組又感到滿意，馬主李福逑，亦與此事件無關，競賽小組主席甘銘簽署。」

問題馬
今伯業

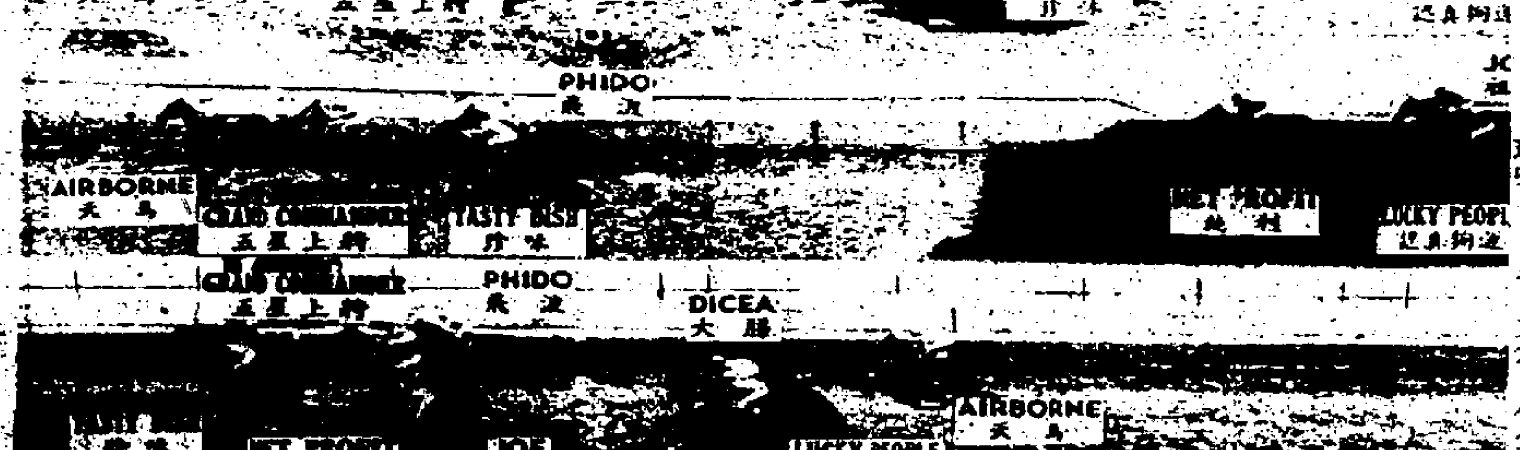
第二場第七班馬跑一五七五公尺路程，在十匹報名馬當中，雷利安之「祖兒」今次勢又被捧成大熱門了，但我認爲此駒必倒敗，極大可能連位置亦失掉的，決非捧場貨色，蓋此駒前賽雖能輕取一六五〇公尺冠軍，可是，勝後由第八班回升第七班而於上次再跑一六五〇公尺路程則未到上山便已乏力，最後幾乎包尾歸來，由此可見其現處第七班並不佔有優勢，充其量僅夠班而已，況這匹雄馬對沙地作戰絕不適宜，今要負一三二磅當更難有所作爲呢，不應因有過滿出而加以重視的。

第四場第七班次組跑一五七五公尺路程，這一場報名馬僅得九匹，屆時厭底之「生利」可能會齊捧成首席大熱門，因此駒上次取勝一六五〇公尺路程頗感輕易，同時勝後留班免升，再加上這匹深棕色馬最擅長在慢爛路爭逐，今在沙地作戰顯一樣適宜的，不過，此駒上次走勢並不怎出色，是要要加八磅恐怕要受到極大影響，應不易有連捷希望，有放棄考慮之必要。

第六場第七班最後一組跑一五七五公尺路程，吳厭之「珍味」一般人多認爲此駒時雖有陳浩祥執韁，亦會捧成熱門分子，但我認爲此駒處第七班僅屬恰當，且近態已有轉弱之感，今次難有多大希望，最多亦不過可爭一席位置吧了，不宜過於倚重，否則當招致損失的。

昨日晨操成績較佳馬匹

觀禮	一．三〇．〇（二九．二）	白
金錢豹	一．三五．五（二九．五）	助
巧惑	五二．七（二六．九）	加
鑽寶	五二．七（二六．九）	非
醒目仔	一．三二．〇（三〇．〇）	助
勤贏	五九．一（二九．二）	蘭
兒童城	五四．六（二六．三）	白
快樂少女	五七．五（二五．五）	池
銀子	一．二八．八（三〇．〇）	蘭
珍味	一．二六．八（二八．四）	浩



按圖索驥 珍味
王尊實

以珍味質素而言，若居於其他馬房的話，目前起碼在第五班裏，現在之仍然在第七班屢不出頭，皆因爲經常用騎功大退之陳浩祥執韁之故，不過每次跑來均有役利之實勁，雖然末段始終因爲馬有人無而落第，無話可說，今次在第六場賽事，其實力太突出了，若由池仔親自掛帥，十拿九穩的。

工商署保證存米充裕
第二季食米進口額 較上季增百分七五
港府今宣佈擴大售米辦法

【本報訊】工商署昨宣佈提高今年第二季食米進口定額，以保証本港繼續有大量存米。該署助理署長熊陳珍表示：第二季的定額，現已暫定爲十一萬二千五百公噸，即比每季基本定額的九萬公噸增加百分之廿五。

她强調本港目前的食米存量已達七萬五千公噸，大足以供本港的需要，增加入口定額可使食米存量更爲充裕。

她說：工商署會繼續密切注意米業狀況，而在有需要時，將發出輔助額。

在今年首兩個月內，香港共輸入食米五萬二千八百七十一公噸，其中百分之四十八來自中國大陸，百分之四十一來自泰國，其餘則由澳洲、美國、緬甸及台灣等地輸入。

同時，港府將於今日宣佈一項擴大食米售米計劃，使有二百名職工機構，每週能直接向入口商獲得一定食米配售額。

據工商署發言人稱：有關該項計劃，須俟今日「食米諮詢委員會」開會討論後，方能宣佈詳細內容與細則。

該由入口米商、批發商，及零售米商代表及工商署人員聯同舉行的會議，將於今晨九時卅分舉行。

一般預料，對今後大機構直接向入口商購米的價格，每週最低及最高限額，均有所決定。

昨日米糧行市，成交暢旺，入口米商大量提沽，以便充裕港九市面的需要。因此，供應續告和緩。

據米糧貿易商指稱：現在米糧訂價雖然繼續報漲，但本港大部份入口米商已經預早訂購第二季的入口額估計比第一季增加，事實第一季減少入口額造成最近米市供應緊張，第二季增加入口額實爲合理的調節。

昨日開盤沽出食米一萬三千八百包，天字新絲苗每担一百九十八元，沽一千包，藍印米碌每担一百五十元，沽七十五包，西字新絲苗每担一百九十六元，沽一千包，油粘每担一百九十一元，沽三千包，紅三角美苗每担一百八十元，沽一千七百五十包，青三角米碌每担一百五十元，沽二百五十包，元字雪粘每担一百六十一元，沽一千包，黃印美苗每担一百八十五元，沽一千五百包，青三角美苗每担一百八十元，沽二千包，黃三A米碌每担一百五十元，沽三百包，安字絲苗每担一百九十五元，沽一千包，青火車米碌每担一百五十元，沽一千包。

立法局議員明日發言
批評下年度預算
就增稅措施發表意見
駕車牌分類繳費辦法將修改

【本報訊】據一項接近官方之人士透露：將於明後兩日舉行的立法局議程中，各議員的演詞，均係針對目前的稅收政策、通貨膨脹、汽車牌照及泊車增費等問題發表意見。

據該位人士透露：稅收問題方面，將有議員提出反對增加直接稅收的辦法，及因財政預算而將擴展社會服務計劃的經費削減，建議應從間接稅方面入手。對於增加本港財政收入問題，可作向外貸款或拍賣官地進行。

若干非官守議員認爲，港府應該等待交通政策綠皮書有所發表，亦即整個交通政策有所決定，然後方提及汽車增加汽車牌照及泊車費用問題，所以，就該等問題，若干非官守議員，將提出要求暫時中止執行。至於持有牌照可駕駛多類車輛收費問題，據透露，頭一類可能收費五十，以後每類收費二十。

通貨膨脹是目前本港經濟所受到的最大打擊，因此之故，有意成立「經濟諮詢委員會」和「消費者保護委員會」，以謀解決之法，同時要求港府屬下機構在開支方面作進一步的節省。

至於個別議員提案方面，消息透露：若干議員將提出包括工務上的資本支出、銀行牌照、財務公司、利得稅、屋宇建設委員會收支平衡維持、政府公務員宿舍及寫字樓等問題，並且着重批評有關交通牌照、泊車增費和港府各機構津貼問題，以至一般貿易狀況及對一九七四年的本港普遍展望等。

明日發言的立法局例會之議員有胡百全、司徒惠、黃宜平、王澤森、鍾士元、利國偉、張奧偉；而在後天（星期四）發言的議員名單則爲安子介、西門士夫人、羅彼德、胡文瀚、張有興、沙雅、李福和。

香港汽車會主席施卓倫抨擊
當局加徵汽車牌費
屬於强橫貪圖利益
指交通諮委會應該及早檢討

【本報訊】香港汽車會主席施卓倫，昨午在該會年會中致辭時形容，政府在下年度財政預算案中決定加徵汽車牌照費，加收費有各種不同類型汽車執照之駕車人的費用等措施，乃是一種「强橫貪圖利益」之表現。

施氏認爲政府如要向社會中某一部分人徵收特別的稅項，就必須將所得的稅項用於與該等人士有關連的發展計劃上，才算爲合理，對於加徵各類有關汽車費用，如果能用以對付污染，改進公共交通上，自然是無可厚非，但施氏卻表示，此次所加稅項，他並未看到與增加本港行車哩數，有何種關連。

正當政府理應將各項物價壓抑上漲之時，加徵這類稅項，會加速通貨膨脹，而且如果徵收稅項的目的，只是單純地爲着增加額外盈餘，在原則上是絕對錯誤，並且濫用權力。

對於一千五百CC以上汽車牌照費，由四百元一年增至一千元，施氏認爲一次過增加兩倍之措施，特別對商業汽車而言，更屬不公。他相信實行一個逐步增加之方法較爲可行。

施卓倫表示在財政預算中並無對增加電單車牌三倍之建議作出解釋，雖然部分不負責任之電單車駕駛人需要受紀律處分，但增加牌費絕對不是有效之改善方法。他指出多種車輛駕駛執照牌費增加，祇能用「無理之貪利」加以形容。

政府雖然解釋上述建議每類駕駛執照都需繳納牌費，是希望減少意外發生，因爲某些駕駛人可能在數年內都不駕駛某一類汽車，但施氏卻提出質問，對於經常使用各類汽車的人士，他們何以需多付牌費呢？

在新財政預算中，第一次汽車登記稅增加了百分之五，施氏表示，上述措施對必須使用汽車人士及祇用汽車於遊樂者一視同仁，是極不公平。

施卓倫認爲增加泊車費用及取消停車同票，去迫使駕車人減少長時間泊車的目的，如果是爲減少使用月票者，稅收將大有收益，因爲現時之月票持有人祇有付出高昂之費用，因爲政府祇供給一條途徑，施氏强調如果交通諮詢委員會認爲上述的方法是可行及積極的話，該委員會就需及早檢點其措施。

輝百美訴訟案押候
文件太多易庭審訊

【本報訊】輝百美訴訟案，昨晨在高院續訊，由於原訴人及與訟人之代表律師，所呈文件甚多，原審法庭無法容納，主審法官於開庭前四十八分鐘，宣佈易庭審訊，並定即日下午二時半在高院第五庭聆訊。該案昨日聆訊未畢，押候今日續訊，由於原訴人及與訟人雙方文件證供極多，預料需時五至六星期方始審結。

觀塘一廠廈火警
織染廠貨倉被焚

【本報訊】觀塘觀塘道駿業里一家織染廠，昨晚發生一宗三級大火，焚燒達一句鐘始被撲滅，火場面積逾九千方呎，幸及早發覺，未有任何人在火警中受傷。

肇事現場爲上址駿業里八號，該處爲一幢三層高之獨立建築物，地下及二樓爲嘉麟織染有限公司所有，三樓則爲永麗時裝有限公司。火警發生於二樓嘉麟織染有限公司之貨倉後座，據該織染公司之看更透露：起火時間約爲六時卅分，當時一名軍裝警員巡經肇事現場之後座，見有濃烟冒出，遂走至正門告知該染廠廠內工人，三十多名工人聞訊，慌忙走避，而上址三樓永麗時裝有限公司之東主及兩名職員，亦於同時見到有火光從二樓後座噴出，遂立刻逃離上址，由於當時該時裝公司已沒有工人，工廠已下班，祇餘上址地下之三十多名工人，故起火現場二樓之寫字樓及三樓後，現場之秩序未有混亂。

消防事務處接到報告後，派出十二隊消防人員到場，出動七條滅火喉灌救，此外，一批配備氧氣之煙霧組人員，亦應召而至，進入火場查察，以防有工人被困火場。

火警於七時三十五分被撲滅，據報無人受傷。

鴨脷洲撞船
兩母女獲救

【本報訊】鴨脷洲海面，昨晚發生一宗撞船事件，一雙母女被震落海，幸及時救起，送往醫院留醫。

事發於香港仔與鴨脷洲附近的海面，於昨晚七時卅分左右，一名年輕母親與她的一名年約三個月大的女兒，乘搭一小舢舨返回香港仔，途中與一艘電船發生相撞，該年青婦人及其懷抱之女兒同墮海中，幸被人及時救起。

兩事主名梁麗芳，年約廿三歲，其女兒年約三個月大，同住香港仔大道十五號四樓。

傳石油產品
數月內將再度加價

【本報訊】據接近石油公司消息靈通人士透露：本港石油產品，將於今後數個月內再次加價。

該消息靈通人士說：目前本港之石油公司，正積極搜集各項資料，以便答覆本港各工商團體於日前要求提出加價之理由。同時亦在計算各類石油產品的成本，與調查市民對石油產品之需求量，以及營業情況。

他又說：根據石油公司核數師的統計，如今公司之盈餘數字已日益減少，由於中東產油國售出原油的售價提高，運費與公司業務的增加，故此，在今年內各類石油產品的售價再次調整是不可避免的事。

至於調整的幅度如何？該名人士卻沒有進一步的透露，他說，這須待核數師的報告，以及公司最高層的最後決定。

三宗劫案一事主被刺傷
匪徒伏伺梯間等待
行劫外出歸家住客

【本報訊】港九兩地，昨晨先後發生三宗劫案，九龍城道一戶住宅被匪徒入屋搜劫，跑馬地樂活道一名夜歸人被劫匪攔途截劫，事主企圖走避而致受傷，尖沙咀一住戶電梯內，一名越籍婦人被劫，三案共損失財物約二千多元。

首宗劫案發生於九龍城道一八八號七樓，於昨晨十一時廿分左右，三名年約十餘歲的劫匪，埋伏在上址樓梯間，候屋內有人出門時，即蜂湧上前，要脅事主，闖入屋內，然後拔出利刀，指嚇屋內的三女二男，繼而將各事主加以綑綁，之後在屋內各房間大肆搜掠，劫去手錶、玉，及五百七十餘元現款後，才施施然逃去，各事主及後幾經艱苦掙脫綑綁，隨即撥電報警。

次宗劫案發生於跑馬地樂活道附近，於昨凌晨二時許，一名男子正於返家途中而行經上址一處較僻靜的地帶時，突然出現兩名匪徒，他們手持利器指嚇事主，事主企圖走避，但已被劫匪脅持，並將事主面部刺傷，然後在事主身上大肆搜掠，劫去現款數百元及一隻手錶後即逃去無踪，及後事主報警，已送院敷治。事主名李忠，卅六歲，住銅鑼灣禮頓道一三四號×樓。

第三宗發生於尖沙咀山林道三十三號電梯內，於昨晨十一時左右，一名越南籍的中年婦人於乘搭電梯回寓所之際，豈料被三名尾隨事主進入的劫匪行劫，結果被劫去一枚玉戒指及百廿元美金，三十元港幣，得手後，劫匪沿樓梯逃去，及後事主報警，該案警方已展開調查。

深水埗大牌檔兇殺案
冲版工人突遭狙擊
身中七刀倒斃血泊
事發時死者與女友共膳

【本報訊】一名出版社的青年冲版工人，昨日與女友在一間大牌檔用膳時，遭兩名持有利器的惡漢襲擊，身中七刀，傷重不治喪生，成爲本年來十九宗兇殺案。究竟是情殺？仇殺？抑或尚有其他原因，則有待警方進一步調查。

這宗兇殺案發生在九龍深水埗永隆街近元洲街附近。警方據報後趕往現場調查，除檢獲一柄染有血漬的自製利刀外，並無尋獲兇手，現將該案列爲兇殺案，並追緝兩名兇手的下落。

死者名馬雲龍，十八歲，與父母及六兄弟住長沙灣邨第七座七一一室，死者排行第二，是新系機構環球出版社冲版工人，任職已半年。

據其家人稱：昨日中午十二時許，馬雲龍與女友離家出外後，下午二時許在永隆街一號對開合發大牌檔用膳之際，不料剛要用膳之際，突然有兩名持有利刀及鐵尺的惡漢出現，不由分說，猛向死者襲擊，死者拼命反抗，附近大牌檔的食客見有人打架，即紛紛奪路而逃，無人出而阻止；而死者在衆寡懸殊及手無寸鐵下，連遭利器刺中，但仍負創反抗脫出重圍，然後奔逃至永隆街十二號泰興水電工程對開時，已重傷不支倒地。

其女友立即奔上前，將他扶起，然後撥電通知其家人，其父兄聞訊趕到現場，立即報警，召救傷車將他送院，然而因其中多刀重傷，於抵院前已不治喪生。

死者究竟因何遭人殺害，則不得而知。

警方消息指出，死者身中七刀，包括胸部三刀，頸部一刀，背部一刀，左右手各一刀，在抵院前已不治喪生。

截查男子警員遇襲
開兩槍後不支昏倒
巡邏車駛經現場拘一男子

【本報訊】昨晨七時廿分左右，一名編號一三六〇〇警員，在巡經港島新海傍道海底隧道口附近時，發現一名青年男子，形跡可疑，上前加截查，但遭該青年男子拒絕，雙方發生劇烈糾纏，混亂中，警員之帽亦被打跌，而該男子則乘隙拔足逃遁。

該警員見狀，仰尾窮追不捨，追迫至杜老誌道杜老誌舞廳門前附近時，已將該可疑男子截獲，惟此時一名男子突拿起一塊磚頭，向警員頭部襲擊，該警員頭、面均被擊傷，遂立刻拔出佩槍，連開兩槍，但俱未命中，警員稍後亦告昏迷。

事發時，適值一輛警方巡邏車恰巧巡經該處，車上警員聽聞槍聲，立刻趕至現場查究，發現有一名男子逃走，隨即一名警員躺在地上，隨即將在逃男子截獲，並召救傷車將倒地警員送往灣仔律敦治醫院敷藥，轉送瑪麗醫院留醫。被捕男子已被落案控告。

護士會週年大會
建議辦高級護士學院

【本報訊】香港護士會於本月九日在葛量洪醫院舉行第十一屆會員週年大會，到會會員三百餘人，節目包括參觀葛量洪醫院、遊戲、醫護電影及會員聚餐。

據會長姚瑞棠女士報告，是年度增辦了「心理學」課程，以協助會友們增加對自己和病人的了解。全年事辦之課程共有三十二項，參加者有六千七百五十餘人。

姚女士讚揚醫務衞生署向大會，對一九七三年醫務發展諮詢委員會報告書之評議，認爲該報告對所需之護士數量估計過低。照料三名非急性病人，每天二十四小時和每週七日的護理工作，祇派一名護士來負責是不足夠的。因爲非急性病床所容納之病人，雖然部分是在康復調養期內，但亦包括很多屬於重病及臨終期的病人。這些病人的急性期雖然已經過去，但是要預防他們產生併發症，例如褥瘡之類，便需要很充份的護理和照顧。

姚女士說：足夠的護士人數，雖然不一定能夠保證有高水準之服務，因爲護士們也要對工作的待遇、評價、制度和環境認爲滿意，才可以忠心地和愉快地去工作。但是人手充足與工作水準之密切關係，這一點是不容忽視的。

她又說：護士會各委員以爲在未來之十年中，要增加的護士人數很大，於是護理行政員、護士教師、臨床導師、病室主任和督察護士等的數目也要相應增加。目前每年送三數名到外國接受深造訓練的方式已不再適用了。所以護士會委員建議要開始考慮在本港建辦高級護士學院或者在兩大學之一舉辦適當之高級護理人員訓練課程，來切合實際的需要。

禁毒專員盧樂夫指出
掃毒行動已見實效
毒品運港數量銳減
毒品價格倍增迫使道友戒毒
禁毒次一行動階段着重治療

【本報訊】香港禁毒專員盧樂夫昨日指出，自從本港去年中起採取大規模的掃毒行動，加上東南亞生產毒品國家局勢改變，亦積極進行掃蕩毒販後，往日以噸計的毒品作非法運港的情形再不存在，毒品運港的數量已減少了三分之一。毒品的減少使其售價漲高一倍，這將直接促使本港更多癮君子決心戒毒。

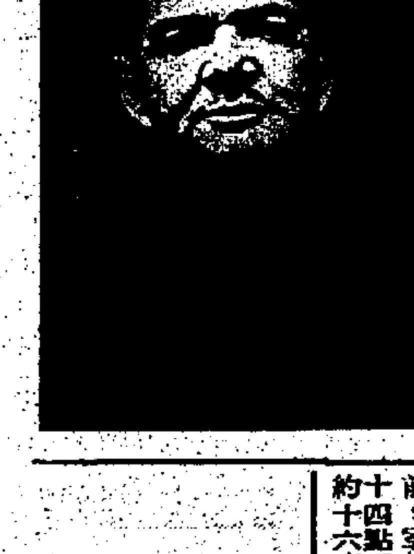
同時，他並透露有關本港毒品問題的白皮書，將於明日舉行的立法局會議中提出，內容包括控制毒品問題，目前原採取的行動和治療吸毒者的方法等等。這報告書表示本港對毒品準備工作的階段已告結束，而進入行動階段，這階段將着重在治療吸毒者及禁毒方面。

盧樂夫最近參加了在日內瓦舉行的聯合國麻醉品委員會第三次毒品會議回來，並於昨午舉行記者招待會，報告是次會議有關情形及本港之毒品問題。

他稱：在本港大規模的掃毒行動及泰國及緬甸等「金三角」地區的積極掃蕩下，鴉片與嗎啡的非法入口數量，已減少三分之一，以前每年運港的鴉片約三十五噸至五十噸，生嗎啡則在七至十噸。這些毒品主要是從泰國用拖船運港，現在毒販須要採用些更困難的方法來運毒。例如空運或利用船員帶入。目前本港的毒品全部是源於金三角地帶，由泰國運來發售，但很少從香港轉口往外地。此外，雖然中共的雲南省接近「金三角」地帶，但目前仍未有證據顯示出中共是參與運毒的行動。

談及毒品治療方法時，盧氏表示：根據一九七二年四月民政司署登記吸毒者的資料，本港有四萬三千名癮君子，但實際估計全部人數有十萬人。目前本港所採取的治療方法每年祇可以醫治三千人，不能作大規模的治療，康復並可大規模施行的鎂沙酮治療計劃目前還在試驗階段中，因本港吸毒者多是吸服海洛英，而不像美國的用來注射，所以此計劃在美國成功並不表示在香港一樣會成功。假如鎂沙酮治療方法證實成功的話，港府便會大量設立鎂沙酮中心，特別是在吸毒者聚集的地區。

有關聯合國麻醉品委員會會議時，盧樂夫表示：這是一個世界性組織，目的是團結各國來對抗毒品問題，其下設東南亞地區特別委員會，建議該地區的禁毒人員每年至少聚會一次，增加互相了解和合作去處理毒品問題。在日內瓦會議中，土耳其曾表示將恢復種植罌粟，這引起部份人士恐懼，認爲將會增加非法市場的供應量。



禁毒專員盧樂夫，在記者招待會中，談及國際毒品問題。（本報記者韋志廣攝）

冷空氣南下
天氣續寒涼

【本報訊】本港昨日天氣受冷鋒影響，吹起東北風，加上天陰及幾陣毛毛雨，顯得更爲寒涼，同時反旋風籠罩着中國大陸，續有冷空氣補充南下入侵粵省，預料繼續影響本港，天氣持續寒涼。

據天文台昨午報導各地氣壓分佈形勢：大陸性反氣旋籠罩整個中國及鄰近海域。

本港地區昨吹和緩東北風，密雲，有幾陣微雨或毛毛雨，上午九時前，室外氣溫最低攝氏十四點四度，下午回升約十六度左右，濕度百分之八十以上，由凌晨至中午止，天文台有微雨量紀錄。

華南沿岸各區，昨普遍吹四至五級東北風，密雲，部分地區有一兩陣微雨。天文台午間展望廿四小時後，繼續吹東北風。

港府通告公務員
今年夏季上班
可穿短褲恤衫
節省電力冷氣開放可能管制

【本報訊】這個夏天，如果你到政府機關去，發現各級人員祇穿着「夏威夷恤」和短褲辦公，不必驚訝，因爲這是當局授意的。

近日來天氣還是相當清涼，但當局已爲炎夏季節的能源問題而「未雨綢繆」了，最先想到的——是冷氣！

當局已向各級公務員發出通告，鼓勵他們在夏季上班時，改穿爲涼快和隨便的服裝，原因是各機關的冷氣會受到限制，或者可能會減低冷度。

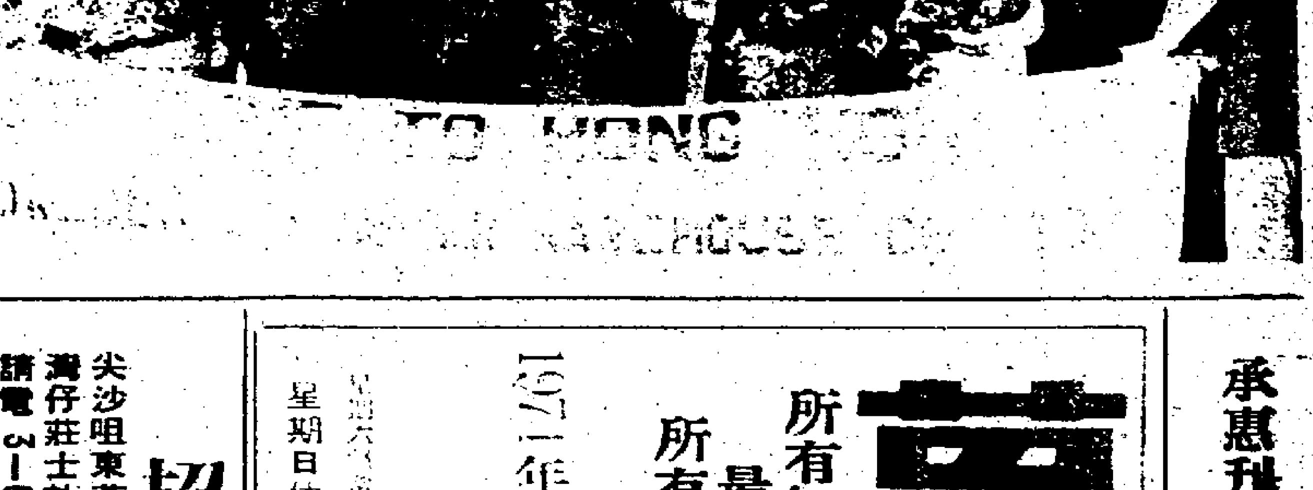
通告中說：男性公務員可以不穿外衣、不結領帶，甚至也可以穿短褲（不過，要穿長襪）。

據消息靈通人士透露：如果這個辦法在政府機關中反應良好的話，當局將會鼓勵私人機構也照辦。

頭腦快的人立即聯想起另外一個問題，中區若干餐館是不歡迎沒有結領帶和穿短褲的顧客，屆時，豈不是極不方便？

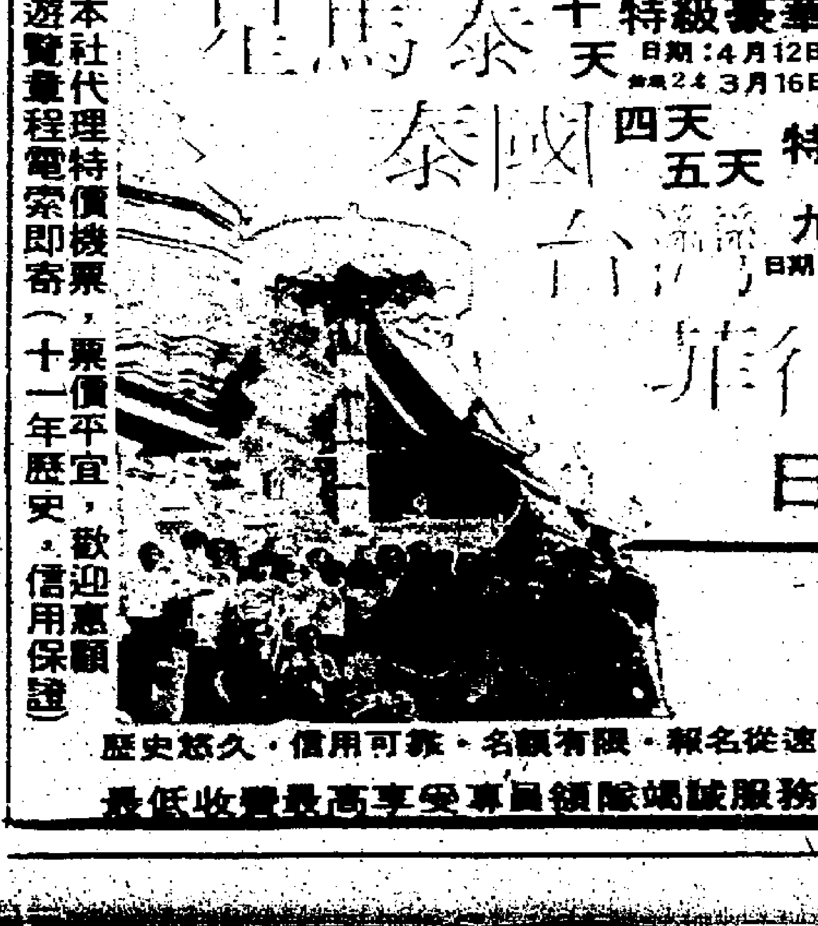
日本小山集團總裁
小山朝光抵港
主持貨櫃碼頭竣工典禮

【本報訊】日本小山集團總裁小山朝光及董事局主席石阪泰三，昨十一日下午乘日航班機從東京到港，此行爲主持小山集團屬下九龍貨櫃倉庫有限公司之葵涌貨櫃碼頭竣工暨一週年誌慶，並同時與本港工商界各知名人士會商有關該公司之服務及未來發展。右圖爲抵港時與歡迎者合照。



翡翠園 別墅 純粹租房 汽車直達花園內
九龍塘金巴倫道31號

請購 漁獲好價 保值安定 買樓自住 最爲上策
添景 香港仔成都街26號
雙景 大廈 香港仔大道52—64號
即買即住 四百餘尺 只付兩成，可分十二年付款，尤勝納租
洽購處：協成行 地址：威靈頓街14—24號十三樓 電話：H二三四五二三 二五〇八三四

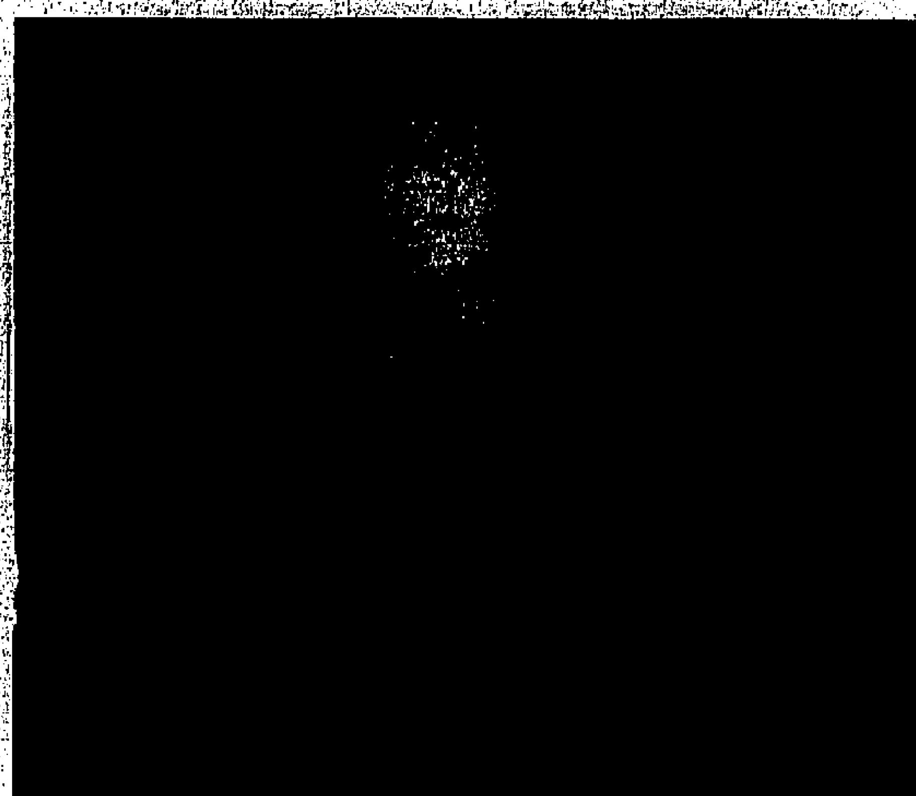
永安旅行社 主辦
復活節觀光團 1974
本社代理特價機票，票價平宜，歡迎惠顧 遊覽章程電索即寄（十一年歷史，信用保證）

星馬泰 十天 特級豪華團 HK$2,690 日期：4月12日、13日、5月18日 3月16日（新架坡住文華大酒店） 春光景色明媚 是渡假好時光
泰國 四天 五天 特價團 四天HK$990 五天HK$1,090 日期 4月12日、13日、5月25日
台灣 九天特級豪華團 （住希爾頓、圓山大酒店等） 日期：4月12、13日、5月25日 3月16日 台北分社直接安排主理 HK$1,590
菲律濱 五天 七天 豪華團 1,400 1,700 日期：4月13日（復活節） 住希爾頓大酒店
日本 九天 豪華團 日期：4月12日（復活節） HK$2850
歷史悠久·信用可靠·名額有限·報名從速
最低收費最高享受專員領隊竭誠服務
總社—香港德輔道中50號裕昌大厦804室
電話—5—223996—223873—258970—258920
分社—香港德輔道西73號四邑大厦12樓
電話：5—482677 5—483051 5—481761
分社—旺角彌敦道638號東亞銀行大厦601室
電話—3—960406 3—956341·3—956389

旺角地王樓宇 招租
彌敦道591—591號A美寶大厦，中僑國貨公司對面，遠東銀行樓上，大小單位五個，由250呎至1500呎，每呎二元七角。
利興發展有限公司 香港恒生銀行大厦十五樓1502室 電話：H 237885 226638

招租
尖沙咀東英大厦地下商場旺舖530呎及900呎
灣仔莊士敦道東生大厦住宅645呎交通方便管理完善
請電 3—673291或3—675293

嘉曼 只有兩天
所有JOYCE鞋辦，特價$50—
最新斷碼鞋半價優待。
所有尺碼不齊及冬季貨品，特別廉價優待。
1974年最新各國名廠鞋，衣服等。源源運到。
請臨參觀選購
總店：香港德己立街（娛樂戲院側）
九龍支店：（一）漆咸道二十七號（二）海運大厦二樓二四〇室
星期日休息

承惠刊廣告請電話：二八〇七〇八



許冠傑以唱成名，但他並不最重視唱歌事業，反而努力向影圈發展，最近，他正拚命趕一部劇本。

于洋買車為追家燕
白景瑞甄珍將赴義

于洋化了四萬多元所買的那一輛名貴房車，祇用了幾個月，便先後撞了好幾次，送進車廠修理的時間，比起在路上跑還要多得多。光是這一維修理汽車的費用，便花去了他一萬多元，這對于洋來說，自是使他心疼的不得了。

于洋花這麼多錢購買一輛汽車，在他來說，是極大的一筆，如果不是為了追求薛家燕，他真捨不得花這麼多的錢。他自己又不是非常富有的小生，這一輛車，也是在他拍了「狼狽為奸」後，有一段空閒的時間，外借出去，賺了五萬多元的外快才買的。

說起于洋跟薛家燕這一段情，是開始於「石破天驚」，兩人因為拍這部片而認識，也因此而成為密友。

本來，于洋與薛家燕是很談得來的，他也很懂得走伯母政策，而且很是成功，可惜的是于洋忘記了討薛家燕父親的一關，結果，薛家燕的父親不同意，使這一雙小兒女，變成了好事多磨，但是，他仍然對薛家燕是一條心的。

近來，中國導演拉隊到外國拍片已蔚然成風，白景瑞曾留學義大利，進修的是電影，當然他是早有意思在外國拍國片，可是他自執導演筒以來，一直在台忙於拍片工作，所以他到外國拍片的計劃，擱置很久。最近，他又舊事重提，一於要實現去義大利拍一部電影了，女主角方面，他已獲得甄珍同意，隨他到國外工作，可是目前甄珍正在港拍自己有份投資的新片，李行又急於要她履行諾言，給另一部文藝新作，而她在台灣方面又有一部祇拍了兩天戲便擱置下來的新片，等待她回台繼續拍攝，在這種情勢之下，白景瑞何時才能正式出發赴歐，的確難料。

電視護彈　保良局中兒童　不是笑料素材

無綫電視三月七日「歡樂今宵」為保良局慈善演出，原是一件好事，不過，當晚該節目中的「多嘴街」名符其實，口多錯多，該次總共三次拿保良局中不幸的兒童來開玩笑，最惡劣的是石修的花花公子說對保良局的慈善最賣力，因他不知道有沒有他與女子鬼混生下來的私生子受保良局照料。試問若當晚保良局的孩童在局中電視看到這一幕，心裏影響是何等重要？（不平君）

本欄歡迎讀者來函，來稿以不超過三百字為宜。

洛泰萊　最大心願　自己製片

男星洛史德加在銀壇上頗得意，他浮沉了許多年，後來在「月黑風高殺人夜」奪得了金像獎，可是他卻與結合頗久的妻子嘉麗布琳仳離，迄未有佳訊，他近年亦向歐洲發展，新作是在義大利拍的戰爭巨片「烏龍英雄」。

洛史德加在新澤西州出生，家境清貧，很早停學，自幼有剛強的性格，曾加入海軍，退伍後攻讀演員訓練學校，什在好萊塢上台，上銀幕後，以演「逃犯」一片成名，此後在「蓋世黑霸王」內扮演卡邦，入木三分，又在「無冕霸王」，將拳壇惡棍，刻劃入微，在銀幕上似乎粗獷，實際他是一個溫文善良，極肯幫人，他演過許多出色的戲，計有「九死一生」、「碧血長天」、「空車傑」等。

他在這一部奇趣的戰爭片「烏龍英雄」內，扮演德國人，見財起貪念，充份暴露一個奸詐人的性格。

洛泰萊在「烏龍英雄」內是美國演友，十三年前，洛泰萊曾在港拍過一部名「香港」的電視片集。他早年生活很苦，去加州射魚充飢，但他是個充滿活力的大演，先後拍過「情后」、「頑將」、「鴛鴦譜」、「戰國佳人」、「巨人」等片。他要住在洛杉磯不忘挨飢日子，他最大期望是自己製片。

●●●的　童稚時代

24格　琴傑

當習慣了電影上及生活上的功利社會環境，當習慣了那些性放任的電影時，看到了一套純情中不離真實的電影會覺得有一番舒服的感覺。

「玉女含苞」是獲得了康城電影節的大獎，這部電影並不新潮，也沒有獨創的意境或者是深深以厚的全人類大問題，祇是一個純樸的電影小品，是近來風起雲湧的電影的清涼劑。

這是一個愛情故事，是美國一雙大學生的初戀，這是一個青年人從最基本的長成，是童稚時代的一段最真純感情。

這方面編導並不把這段愛情加以戲劇化，不像「愛情故事」中的浪濤洶湧，不像「殉情記」中的熱情奔放，祇是少年時代，懷着興奮，含蓄的感情的一篇文章。

全片都彌漫着優雅的調子，像一部古典的弦樂，像大提琴與小提琴的奏鳴，這是，電影中的音樂對此發揮了很大的效果。

片中的悠然情調能夠在紐約都市內發生，能夠在奔放的美國大學內發生，這是編導一種特有的觸覺才可以拍出來，這樣說是編導本身不但了解了男女主角的情懷，最重要的是編導本身具備了豐厚的感情，具備了詩般感情的過濾。

片中大學生的生活不是大談理性問題，他倆是喜歡音樂，喜歡跳舞的一對，他倆是在早晨觀看馬場晨操的一對，是吃薄餅，吃熱狗的一雙，不能夠祇是泡那些大型流行樂的舞會，不是電影院的產品，這些都是編導比較細微觀察生活的地方，不是狂熱，並不是飛揚的一刻，祇是那種長久的靜默，那種不可能灑脫的尷尬，但這都來得真實，在這種情感下，他們還不曉得應付甚麼，當歡喜時是互相擁抱，是痴呆的跑跳，當問題來時，深是頹爽，到頭來祇得一場痛哭。這或者是成年人在理性分析下不值一哂，正如我們不能一概而論現在的美國大學生都是裸體當衆跑步的青年來說。

「玉女含苞」中的無奈及溫情都像任一個初戀的少男少女般，並

教父變成開心菓　馬龍白蘭度氣結

「教父」是近年來轟動影壇巨作之一。誰都知道這片中主角就是馬龍白蘭度，他沉寂多時，但此片卻令他恢復名氣和重振昔日雄風。

影壇經常有一現象，當那一類影片受歡迎時，製片家就依着那路綫開拍新片，「教父」稍受注意之時，很多製片家已在動腦筋了，他們以快速的手法拍出些也是教父影片來，甚至乎還要上映得比「教父」早（有些則遲），於是我們都就看到一些「教父火併大煞星」、「黑教父」等片了。它們都是打鬥激烈，手段殘酷的動作片，很是有點仿效「教父」的風格。

仿做「教父」的影片拍攝出來，並不稀奇。但假如你們觀衆看到一部名叫「真假教父」的影片時，就不由你們不拍案叫絕了。「真假教父」是怎樣的一部影片呢？無非也是敘述一名教父人物的事跡，本來就沒有什麼值得驚奇，但如在這部片仿做的人物就是仿做馬龍白蘭度所飾演的教父扮相，那神態表情，舉手投足，簡直學得維妙維肖，一絕也。據說連馬龍白蘭度本人看過此片之後，也為之氣結！這部「真假教父」比別的教父片不同，這並不是說它拍得特別好，演員特別有名氣，或其他原因，而是它是以喜劇形式拍攝。教父本該是嚴肅的人物，但本片卻令教父變了一枚開心菓，加以新鮮笑料，創造出一部上乘喜劇作品來。

韓國不利林青霞　一去到便感冒·甫回台北康復

中影公司對林青霞很感興趣，最近不僅請她參加了「雪花片片」演出，還準備請她再拍新片。

中影會對一位新人如此發生興趣，那是覺得林青霞，作為一個電影演員，條件很夠，值得培植，很有前途。

林青霞的臉蛋，很上鏡頭，這一點，是很重要的，有些小姐，看人蠻漂亮，一上鏡頭就不行了。小臉不是圓的，就是長的，正面照，側面照，都不好看。林青霞本人並不怎樣好看，但在鏡頭上，比本人好看十分。

此妞領悟力很強，看一次劇本，導演教一次，她就演得很好，不像有些新人，左教右教，都不行。

她受過良好的教育，本身學識不錯。

「窗外」雖未使她走紅，但一部「雲飄飄」，今年春節第二檔在台北上映，大大收得，許多女學生，對這「青春玉女」，大感興趣。

「雲飄飄」台北上映，電影廣告設計十分成功，此片能叫座，廣告功勞甚大。

中影見一位新人，有如此成功的票房紀錄，就爭先請她拍片，林青霞見中影是大公司，高興還來不及就答允了！

初次為大公司拍片，就讓她嘗「老北風」，中影派她去韓國，為「雪花片片」拍冰天雪地的外景，生長在亞熱帶寶島的大姑娘，從來沒有受過那種北國嚴寒，這次真叫她受夠了滋味。

她說：韓國真是好冷呀好冷，外景現場，都真是雪花一片，銀色世界，雪花打在臉上，又濕又冷，寒風陣陣吹襲，好像穿最多衣服也不行，在那裏滯留二十多天，她就一直感冒未愈，為了工作，祇好「抱病」演出了！說來也真奇怪，回到台灣以後，感冒就自然好了。

韓國天氣雖冷，在那種氣候中拍片很辛苦，她說也變好玩，夠刺激，可在雪地上溜冰、滑雪，堆雪娃娃，這些樂趣，都是亞熱帶玩不到的。

「雪花片片」是以我國東北為背景，韓國鄰接東北，七環連接，氣候近似，故選擇到那裏去拍外景，加上導演劉家昌，對韓國又熟，故外景拍得十分理想。

據中影方面說：林青霞這次在「雪」片中的演出，比她前兩部戲都更為成功。

林青霞在冰天雪地的韓國溜冰滑雪，玩得十分快樂。

今日電影

明珠	慾海紅杏	（西）	＊＊
新華	新潮科學怪人	（西）	（未評）
總統	勢不兩立	（西）	＊＊＊
海運	地球浩劫	（西）	＊
麗都	大三元	（國）	＊＊
京都	玉女含苞	（西）	＊＊＊
華盛頓	天妒紅顏未了情	（西）	（未評）
麗聲	賊梟雄棋逢敵手	（西）	＊＊＊
豪華	鹹濕天方夜譚	（西）	＊＊
紐約	恐怖列車	（西）	＊＊＊
凱聲	刺殺大陰謀	（西）	＊＊＊
荷李活	墜虎	（國）	（重映）
東方	譯關殺手	（西）	＊＊

幕前閒話
大三元三個故事　側重於人生哲理

＊＊在「大三元」三節獨立片段裡，都有一個啓發人生哲理的共通點，不過三位導演在這方面的描繪就有深刻及淺薄之分。

「最後的拳賽」是全片最弱一環，李嘉處理此段戲時雖力求用明快的手法，但仍不能將沙石清除，故事大概謂田鵰飾演的拳擊好手，由於在一次比賽中遭對手打敗，因而喪失了參加拳賽的勇氣，即使各友好鼓勵，仍未能使他恢復昔日的鬥志，但在一次目睹一個殘廢女孩艱毅奮行的情景後，就大受感動，重新振作，後來又失敗，不過他已深深領悟到祇有勇氣，雖敗猶榮的道理。有缺陷的小女孩蹣跚學走，而激發男角的勇氣，這個安排頗為平凡，這片段所能啓發人生的道理，亦見膚淺。

白景瑞執導的「靜靜的下午」是全片最突出的一段，柯俊雄演來維肖維妙，導演能將這個小故事濃縮成喻意最深刻的一段戲，演員不多，大部份是柯俊雄與湯蘭花的對手戲，柯俊雄飾演從病院逃出曾經殺過人的精神病者，一日下午跑到湯蘭花家中，二人追逐一幕相當富戲劇性，後來結為朋友，發展流暢，導演藉這個短故事隱喻世人對曾經犯過錯及有病態的人祇曉得責難，而不予同情，而片中女角對精神病人沒有侵犯的惡意，同情他，他們就相處得很愉快，最後柯俊雄是難逃一死，但在中國人眼中，殺人者死仍是一個不易的道理。

李行用平實手法去處理「愛的方程式」，此片段是敘述一個工程師由身體健全發展成雙目失明，從灰心失意而至恢復信心，其間的心理變化以平淡的手法表現出來。這一節中各演員的演技均有頗高的水準。（琴心）

關南施赴美探望達蓮李：關南施剛在港拍完戲，昨又趕飛洛杉磯，此去係應邀為美國電視片集，順便探候亡友李小龍遺孀及其兒女，約兩週後返港。（經易）

娛樂

兩下中國功夫散手　上官靈鳳懲美國飛

線記

上官靈鳳在香港住上被久一段時間，因為她在香港補拍了一點在美國拍攝的「小英雄大鬧唐人街」，接着，她留下來與香港朋友玩了一段時間，聽說在這段時間裏，上官靈鳳買了不少東西，那全是換季的衣服，本來，她在美國已買了好多夏天衣服。但女孩子嘛，最好每天都是穿新衣，難怪上官靈鳳有買不完的新裝。

上官靈鳳對用錢並不胡花，可是，過上她自己喜歡的東西，用多少錢都不心痛，即如用大筆錢去買心愛的衣服及飾物，她祇覺痛快，並不覺花錢心痛。若是用在另一些地方，上官靈鳳則大大的捨不得了。

上官靈鳳在台灣有很多片等她去拍，香港把她迷住，使她遲遲沒有回台灣，台灣方面催得很緊，看來她祇好收拾開心回去趕拍片。

與上官靈鳳聊及在美國拍片，她說：「有好玩的，也有叫人害怕的，不過，能免費去一趟美國旅行，且還拿到片酬，到底還是一件開心的事。」

上官靈鳳說過上美國節約能源，街上在晚間並不迷人，白天又要趕太陽拍片，逛公司的時間不多，並不算最暢快的事，幸好是期日休假，及白天有陽光不足時可去行街，才償這心願。

在美國，上官靈鳳懲戒了一次飛仔，那天，她拍完「小英雄大鬧唐人街」，便和外景隊的兩位朋友去逛街，遇上幾個像嬉皮士的青年，他們見上官靈鳳這個中國女孩子，不免去搔搔她，開始時上官不理他們，到後來忍無可忍，即用空手道去警戒那幾個碧眼小兒，把他們打得又溜又滾，再也不敢惹這位中國小姐了，自此，上官靈鳳威名在這一帶響起來，很多時，他們拍外景引來許多青年小伙子去看中國功夫，對這位女性中國功夫好手叫好不已，欽佩有加。

你就是救星

垂危的病人急需輸血，請即到紅十字會捐血

電話：二八二〇式一

刊登廣告電話

二八零七零八

世界軍火貿易激增

中東產油國爭相採購

去年的軍火生意已達一百五十億美元，屬於軍事援助的還未算在內，預測今……

很少的商業像世界軍火貿易那麼引起政治的敏感或道德的譴責的。為了這理由，談判槍砲、噴射戰機、坦克、戰艦及其他戰爭工具買賣的政府官員和私營商業代表們都守口如瓶。不過，一個秘密卻再不能保守了；大部分因中東產油各國熱烈的購買，已使陸續增長的武器出口加速至幾近超管速的程度。

去年，國際武器交易總值一百五十億美元，比較一九七一年的出口總值六十二億美元增加逾倍。美國保持世界的領先地位，所接訂單價值超過五十億美元，比較上年度增加百分之二十（這兩個數字不包括在軍援計劃下贈與的）。蘇俄佔第二位，售出四十億美元；跟着是法國，一十四億美元。還有五十三個其他的國家也輸出軍械。甚至中立的、和平的瑞典，在過去三年內，也輸出了價值三億美元的武器。

能源危機間接的促成軍械業的繁榮。中東各國，因為石油的收入突增，刻在狂買武器以對付以色列，以及間歇的互相對抗。伊朗，幾個星期前與伊拉克發生邊界的小衝突，去年向美國購買二十億美元的船艦、飛機及飛彈。在過去數月來，它訂購了九億美元的格魯曼F一四型雄貓式戰鬥機，刻與麥唐尼爾陶格拉斯公司商購五十架F一五型鷹式戰鬥機，這型戰鬥機仍在美國空軍試驗中。

同時，其他西方輸入石油國家也積極的向阿剌伯人推銷武器，局部要來付給加價了的石油帳。法國快將簽訂協定，售賣三十八架幻像三E型戰鬥機，二百七十五輛AMX三零型坦克及各種其他的武器給沙特阿剌伯。作為交換條件，沙特阿剌伯答應在今後二十年內供給法國價值約五百億美元的石油。英國去週已完成對埃及的十二輛「威斯蘭麥克一」型截運突擊隊的直升機的交貨，而英國售貨員刻正向沙特阿剌伯推銷一些「擊」式解坦克。

甚至西德，正式不能售賣軍械的，據說也恢復做軍械生意。雖然政府否認，消息靈傳波昂刻正談判在德黑蘭與建一間製造坦克零件的工廠。西德的私人軍械商報告中東生意上漲，而技巧的政府鼓勵任何或許可能爭取石油輸出國好感的交易。波昂的一個軍火商說：「如果你懂得門檻，你能夠於八天內獲得輸往任何阿剌伯國家的武器出口執照。秘訣是石油。」

中東各國不祗是西方武器的唯一顧客。其他的在發展中的國家，包括土耳其和委內瑞拉，也是亟想購買軍械的。此外，各大軍械輸出國家售賣小數他們的殺人武器給工業國家。例如美國輸入義大利出品的柏里達輕機關槍而售賣幽靈式噴射機給西德。

軍械生產國家的政府堅持的說，他們將不容許任何國家隨便向他們的軍火製造商購買。

法國有一張黑名單，據說比較那張特准的顧客名單更長。最近，巴黎拒絕批准三十五輛AMX型坦克運往智利——那批坦克是武裝部隊在一次流血的政變中推倒阿倫第之前訂購的。美國製造商們受到一九六八年外國軍備買賣法管制，該法除其他的限制外，並禁止軍械輸往那些拘捕美國漁船的國家。國務院一位官員說：「例如厄瓜多爾。」

不過，多數政府逐漸放寬限制。英國於去年底取消禁止售賣武器給那些介入最近的中東戰爭的國家的禁令。法國預期隨時取消一項類似的禁令。在美國，尼克遜政府已改變途徑，現在願意批准售賣精細武器給各拉丁美洲國家，祗是厄瓜多爾例外。甘迺迪總統與詹森總統相信那些利用稀有的資源以購買超音速飛機的拉丁美洲國家，實際撰奪了他們的人民的口糧。尼克遜政府的官員們的理論是，拉丁美洲的將軍們祗是在其他地方購買武器。

幾個政府現在實際不祗發給武器出口特許證，而且負起許多推銷責任。英國編印了一本七百三十四頁的目錄，詳列英國製造商所能供應的每一種武器。法國維持在凡爾賽附近的軍用品永久性展覽會場，並編印了它自己的三卷目錄，樣本售價：手榴彈，美金一元八角，AMX三零型坦克，四十萬美元，幻像三型偵察噴射機，一百五十萬美元。由領得國務院出口執照的美國私營軍械製造商輸出的軍械，僅佔美國的輸出軍械的百分之二十。其餘的是由政府作中人而出售的。

由於亟想售貨，不管政府怎樣設法管制這種生意，愈來愈多的武器將落在未經授權的人手裏，這是無可避免的。義大利警察最近拘捕了藏有兩個飛彈發射器的五個阿剌伯人，據說他們準備使用這些飛彈來擊落在羅馬機場上空的一架民航機。他們從何處獲得那些先進的武器？警察說他們是在義大利購買的。

桂河橋因何吸引遊客

我不知為什麼人們仍然想到那裏去，乘坐旅遊巴士，在泰國的烈日下走兩小時的路程，到一個名叫根查納布利的地方去。三十年前，一批人在那地方喪生，完全沒有希望，沒有尊嚴，備受凌辱。簡單的理由是，阿力堅尼斯拍了一部名叫「桂河橋」的電影，描述戰俘們在這緬甸鐵路上受刑的痛苦。

但是，為什麼東京的癌症研究員也站在那埋葬七千死於戰時的英國和荷蘭戰俘的墳場，為他的美麗的妻子，拍攝一張站在紀念碑旁邊的蘭花下的照片？為什麼一批很普通的中年英國夫婦，以及一兩個老年人，到亞洲旅行時要到那地方去？據我們所知，沒有一個是殘存的戰俘，或者是那些在桂河橋鐵路上死亡的人的親屬。桂河橋被列為旅遊地方之一是沒有理由的。

我為什麼到那裏去呢？那時候我還未出生——我在原子彈落在長崎的時候出生，我對日本人在桂河橋所做的事無動於中。對戰俘們的英勇引以為榮嗎？悲傷難忘嗎？祇是對那些英勇的人表示哀悼和敬禮嗎？抑或祇是出於好奇心的驅使？

坦白的說，我不知道為什麼每年有那麼多英國人、澳洲人、美國人，甚至日本人到桂河橋去憑吊，而其中不少個人未受戰爭的傷害，或者年紀太小而不知有桂河橋的事件。

或者，相當簡單的，過去迷惑了我們。

桂河並不是你所想像的那樣子的。第一，那電影不是在這裏而是在錫蘭拍攝的。那河是較潤的和較曲折的，沒有滿佈樹林的峻峭的斜坡衝下河的兩岸，那地方似乎較平坦的。

幻想玩弄把戲，當一個火車頭拖着列車駛過遙遠河岸的一個曲彎，腦海中出現電視的撞車鏡頭，一列裝滿日軍的火車撞向峽谷，碎片橫飛，因為逃脫的戰俘們炸毀這橋。

這祗是霎時間的事。這剎那過去了。這列貨車在這新橋上翻車，使許多遊客飛出車外，而火車繼續焚燒。一個泰國女孩子踏着自行車，在路軌的枕木上面走過。

那舊橋的殘餘的東西是一些特別大的島嶼，生滿苔蘚和野草的毀壞的橋柱。在公路沿線的幾公尺，殘餘物是較清楚的。

戰爭墳塋委員會的墳塋是保存得清潔整齊的，草坪的草剪得整齊，沒有雜草。正午的太陽是熱的，你從一個涼快的石拱門進去。

哥頓高原、亞皆老、劍橋郡、諾爾福及東蘇福爾克、施伍特樹林……這些部隊的戰士們，不光榮的、野蠻的，有時可恥的死去，但在被俘中不是完全沒有榮耀的。皇家砲兵、皇家工兵、馬來及海峽志願兵，以及在馬來半島對開海面被日本俯衝轟炸機炸沉的主力艦「威爾斯王子」號及「抗拒」號的水兵和陸戰隊隊員。

這裡的紀念碑，紀念七千名士兵，在這河對岸的桂河集中營醫院舊址，也有二千人的紀念碑（非官方的估計，認為祗在根查納布利省的各集中營約有十萬戰俘死於築路及架橋）。

一列列的墓碑，都有死者的姓名、單位、年齡——許多都是二十多歲或較年輕的。

晏徹斯特旅的一個年青的士兵的墓碑寫着：「你的職責已英勇完成，我的兒子……母親」。

從那裡前往那河去吃午餐的旅遊團是靜默的。一個年紀較大的婦人扶杖而行。她看見一個遠親的墓碑，死者是一個步兵上尉。年老的戴維遜夫人告訴嚮導她記不清楚：「我時常都知道他在根查納布利戰死，但我從不知道他死在甚麼地方。」那嚮導說：「但我知道。」跟着再不說話。

一個日本人從曼谷駕車到這裏來，他在曼谷的日本政府動用七億日元來支持的癌症研究所工作了兩年。他在這墳場拍攝了兩張照片。他的妻子，穿着淺黃色的上衫和戴着淺邊的帽子，站在一株樹的濃枝下攝影。她的丈夫小心的校準攝影機的焦點光圈。

這旅遊團中有些憤怒的怨言，並說些壞的事情。但他們自己怎樣敬畏？從墳場回程中的沉思很快的消散了，當他們在桂河旁邊的竹林餐室拿出午餐盒來及飲酒。

它發展成另一個遊客日的完結。吃酒店供應的燒雞，說笑話及閒談。在附近的桌子，來自某美軍墓地的人——一如英國人的同一旅行，同一的瀏覽；風塵滿面，在蛋糕盒裏的火腿三文治，百事可樂罐子及紙杯……

國際剪影

那是很不現實的。那日本人說這些照片是他在泰國的紀念，或許不祗此。他說他對在這裏發生的事情的感想是複雜的，而他不能解釋，因為他的英語蹩腳。不管怎樣，你不能容易的使那樣緊張的問題獲得西方和東方思想的配合。

我所知的是，他一如我本人不能記憶過去發生的事情。據我們所知，我的同胞們也拍攝重建的長崎的風景名勝的照片。

那是複雜的，一如他們不斷的提醒我們，而它過去了許久。

但是，過去的事情間歇的迷惑我們。

它就是如此——除非我們忘記。

飛利浦工業集團公司榮獲澳洲設計菲臘親王獎。圖為菲臘親王頒獎時攝。

一週時事測驗

你知道：中華民國將發行甚麼公債？美在亞太區維持多少軍力？

政治

㊀中華民國政府對南海南沙各島主權一再申明甚麼立場？
㊁美國政府印行甚麼文件，信守有關中美甚麼協約？
㊂中共與美國的關係陷於怎樣的狀態？是受何影響？
㊃中共的批林批孔反潮流運動誰在幕後操縱？而由何人出面負責？
㊄泰國新憲法何時可實行？泰修訂對外政策，首次表現為如何？
㊅緬甸國會開幕，尼溫有何重要宣佈？尼溫已當選甚麼？
㊆英國已由那一黨組織新政府？
㊇以色列新內閣已否組成？
㊈蘇俄外長葛羅米柯訪中東，往來埃敍間意欲何為？
㊉美國與埃及關係現為若何？
⑪法國由誰組成新閣？將對甚麼作戰？
⑫義大利政府為何垮台？

軍事

㊀美在亞洲太平洋保持多少駐軍？中共為何也不希望亞太區的美軍撤退？
㊁美國會否改變駐軍南韓的現狀，駐泰美軍會否再減？
㊂駐在板門店的那些軍隊何時發生衝突？
㊃蘇俄企圖在印度洋獲得基地已否得償所願？
㊄那兩艘外艦訪港？
㊅以敍將在何地談判撤軍？

經濟

㊀中華民國將從事怎樣經濟建設？中國政府將發行甚麼公債？
㊁香港政府怎樣平抑米價？
㊂股市由若干點直落若干點？原因為何？
㊃香港時裝節由誰主辦？今年為第幾屆？有若干買家參加？
㊄香港共有若干公務員，年薪已加至若干？
㊅華府對石油禁運有何預言？
㊆蘇俄在去年是否豐收？

社會

㊀近來香港百物加價，現連婚姻註冊費也將於何時增加多少？
㊁何處發生民航史上空前大慘劇？
㊂英國煤礦工潮已否解決？
㊃日本國營鐵路工人於何時罷工？
㊄聯合國人口報告預言一九七五年世界人口將增至多少？以後繼續增加，至何時方始凍結？

影劇

中共將怎樣阻止「中國」影片在海外放映？

答案

政治

㊀中華民國政府對南沙各島主權，再申明如下的立場：南沙、西沙、東沙、及中沙等南中國海各島嶼，中國擁有無可否認的領土主權，決不容他人侵犯。
㊁美國政府印行題名為「有效中的條約」文件，重申信守中美共同防衛條約。這項條約現在仍然有效。
㊂中共與美國關係，現已陷於停頓狀態；且可能進入冷凍階段，一時難有好轉之望。這是受了批林批孔的影響。
㊃中共的批林批孔反潮流運動，傳係由江青在幕後操縱，而由王洪文出面負責任。
㊄泰國新憲法受到很多的抨擊，可能胎死腹中，泰國修訂對外政策，首次表現為將駐華大使降格為代辦級。
㊅緬甸國會開幕，尼溫宣佈，將革命委會權力歸還國民大會，尼溫已當選緬甸總統。
㊆英國大選後，保守黨因得不到自由黨的支持，難再組政府，於是改由工黨執政，組少數派內閣。
㊇以色列工黨全體支持梅爾夫人，達揚也打銷辭意，願任國防部長，以致局急轉直下，梅爾夫人順利組成新內閣。
㊈葛羅米柯訪中東，往來大馬士革與開羅之間，係因與美國爭促成以敍軍隊分隔，但有無其他作用，局外人不得而知。
㊉美國與埃及的關係已大為改善，這可於尼克遜與沙達特將在今年內互相訪問一事見之。
⑪法國已由總理美斯麥組成新內閣，並已獲蓬培度的批准。新內閣的任務主要為對經濟作戰。
⑫義大利政府受了經濟不景影響，財長辭職而垮台。但盧莫奉命再組織新內閣。

軍事

㊀美國在亞洲，太平洋區保持駐軍十八萬數目。中共也不希望亞太區美軍撤退的原因，相信係為了美駐軍亞太區，可以抵消蘇俄的壓力。
㊁美國將不準備改變駐軍南韓的現狀，美國防部發言人已証實美國此項決定。駐泰國的美軍則將再減少。
㊂駐板門店的聯合國軍與北韓軍三日發生衝突，有九人受傷，使本已緊張的朝鮮半島形勢，更為緊張。
㊃蘇俄企圖在印度洋獲得基地，曾再次向印度提出，均遭印拒絕，致結果失敗，所望未遂。
㊄兩艘法國戰艦於一日抵港作七日的官式訪問。四日開放三小時，歡迎港人參觀。
㊅以色列、敍利亞均已同意兩週內在華盛頓談判撤軍，雙方代表即將前往華府舉行談判。

經濟

㊀行政院長蔣經國向立法委員說明，中國政府將從事九項基本建設。這九項建設包括交通及基礎工業。並將繼續發展經濟。中國政府將發行一百億新台幣開發公債。
㊁香港政府着手平抑米價，第一步為運用權力，委托各百貨公司售賣食米。百貨公司直接向入口米商買米，售予市民，減除中間剝削。
㊂一年多來股市由一千七百點直落三百餘，証券專員說，原因之一為市民反應過敏過急。其次則為外資來港投機。
㊃香港時裝節由貿易發展局主辦，今年為第七屆，已於二日開幕，共有千餘買家參加，成績美滿。
㊄香港共有公務員十一萬二千八百一十八人，年薪在十五年來已加至共約十六億多港元。
㊅華府人士預言：將在開羅召開的阿剌伯會議，可能將通過對美國石油解除禁運，油價也會降低，但開羅會議卻流產。
㊆蘇俄在去年本係豐收，但因缺乏倉庫及運輸工具，使豐收的小麥大受損失，變收變成失敗。

社會

㊀自六月起婚姻註冊費將增加五倍，由現在的十二元增至為六十元。加費的原因為婚姻註冊處年來虧損甚鉅，故加費彌補。
㊁一架土耳其航機，四日在巴黎墜毀，死者達三百五十四人之多，為民航史上空前慘劇。
㊂英工黨上台後，已接納工人加薪要求，煤礦工人罷工潮已經解決，全英煤工，本週內即可復工。
㊃日本鐵路工人因談判失敗，於一日實行罷工一天，二日始恢復正常工作。政府如不接納工人要求，有再罷工可能。
㊄聯合國人口報告預言，一九七五年世界人口將增至四十億，以後直至二零七五年，增至一百二十三億，方始凍結。

影劇

中共訓令它在海外的幹部，盡可能切實設法阻止「中國」影片在海外放映，免至僑胞留下惡劣印象。

你知道：香港目前有多少公務人員？港府如何平抑食米的售價？

新界民生福利總會啓事

本會經已奉准註冊成立就職，日前籌備期間所用印信文件，全部作廢，嗣後，本會往來公文須蓋有會印及會長主席簽署，方為有效，特此聲明。

會長：黃至達
主席：劉永樞 啓
一九七四年三月十二日

運輸署佈告

電車路軌之重建

急庇利街／干諾道中及急庇利街／德輔道中路口之交通措施。

一九七四年三月十四日上午十時起，將實行下列為期兩個月之交通措施。

（一）介乎急庇利街及摩利臣街間之一段德輔道中將由雙程改為單程西行。
（二）除電車外，干諾道中所有之車輛不得駛入急庇利街。
（三）摩托車輛不得從摩利臣街向右轉入德輔道中。
（四）第五號、五號A、五號B、十號及一〇一號巴士將須改經文華里。

上述措施旨在便利於該區內進行重建電車路軌之工程。屆時將設置適當之交通標誌以指示駕車人士。

運輸署長 惠柳新

公衆衞生及市政事務條例

（即香港法例第一三二章）

一九七四年小販（准許擺賣地點）公告

運輸署長運用公衆衞生及市政事務條例第八十三B欵（第四段）所賦予之權力，作出以下之聲明：——

一、此項聲明命名為一九七四年小販（准許擺賣地點）公告。
二、附表中第一欄指明之街道（其範圍列於第三欄內），將劃為准許小販擺賣的地方。

附表
港島區

第一欄 街道英文名稱	第二欄 街道中文名稱	第三欄 准許擺賣範圍
SOUTH LANE	南里	全條街道

運輸署長 惠柳新

啟德遊樂場
香港一〇一隧道巴士直達本場。九龍十六條巴士路綫到門口
鑽石戲院 每晚二場 星期日加開日場
華美歌藝團
粵劇夜演 再世重溫金鳳緣 劉家峯 岑翠兒 張麗非 李若呆 張九齡 周美鳳 胡坤雄
霓裳艷舞 高級藝術 每晚兩場 禮拜日加開日場
免費西片四場 六大寇 佐治希路頓主演
免費中片四場 喜滿人間福滿堂 芳艷芬主演

如蒙惠刊本報廣告請電二八〇七〇八

捐血救人
請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理
電話：二八二〇二壹

THE MARITIME & INDUSTRIAL PLACEMENT CO.
Urgently require men and women to apply for vacancies in the U. K. and America.
Jobs exist for:-

OFFICE STAFF	TYPISTS
CLERKS	SUPERVISORS
BUILDING TRADESMEN	STEEL ERECTORS
PIPE FITTERS	GENERAL LABOURERS
NURSES	DOMESTIC SERVANTS

All with high rates of pay.
For further information, apply to-
THE MARITIME & INDUSTRIAL PLACEMENT CO.
P. O. BOX 14 RAMSEY
ISLE OF MAN, GT. BRITAIN

你想保持身體健康嗎？
你身體有沒有感覺不舒服，或者感覺某些部位有隱痛，似病非病，時好時壞。或者時常感覺腸胃不適，失眠困倦，頭目暈眩，四肢酸痛麻痺。這是身體上已有問題，內臟機能開始失常，內分泌和新陳代謝失調了。如中醫學說，陰陽氣化不調，氣血虛弱，及痛則不通，通則不痛的理論。若是上述之一的情形，積果日久，就如內經有云：惡氣留止，積肉內生，又如張景岳說：痼者留也，氣血留滯之所致也。現今不治之症，基此病理而生。不可不小心提防和警惕。國醫健民中醫師廿年臨床實驗創製之良藥，「活血健臟丸」解決上述問題，該丸功能活血行氣，培養臟器機能，主治內臟各部疼痛，四肢痠痛麻痺，有病治病，無病強身，男女老少咸服，永保健康。說明書備索。如有疑難久病，請到港島鰂魚涌英皇道一〇四八號益發大廈四樓二四室國醫健民診所檢驗上午九時至十二時。下午四時半至六時。電話H六六〇五六號。星期日休息。特約下列藥行代售。每樽十五元。港區中環先施公司，永樂街瑞昌。大道中正和。石塘咀大道西新永安。莊士頓道李財。洛克道榮國英。波斯富街光明。北角春秧街宜安。鰂魚涌益發大廈內益發。筲箕灣道汕頭。九龍區加拿芬道香檳，加連威老道天安。佐敦道金城。上海街和平。快富街亞桂。砵蘭街金章。乃路臣街大埔道中正。旺角油街安康寧。長沙灣道榮國英。荔枝角道李有記。青山道同章。落山道啟泰。福佬村道新金門。馬頭圍道四二六號遂昌。新蒲崗爵祿街榮泰。官塘物華街道安。輔仁街永安。荃灣眾安街百安。信明。青山新墟大馬路太和。元朗大棠道大方。大埔墟道街大和。聯和墟和豐街保生。上水新康街保和。（廣告）